

Fédération Sportive Valaisanne de Tir



Walliser Schiess Sport Verband



sport



objet pub



bureau



caves



événements



habit prof.



textile pub



services



JOK IMPORT



WWW.JOKI.CH

FOURNISSEUR OFFICIEL DES VÊTEMENTS ET MÉDAILLES

ZONE INDUSTRIELLE - 1904 VERNAYAZ

TÉL. 027 763 19 50 - FAX 027 763 19 59 INFO@JOKIMPORT.CH

SIUS

Le résultat d'années
de recherches et développement...



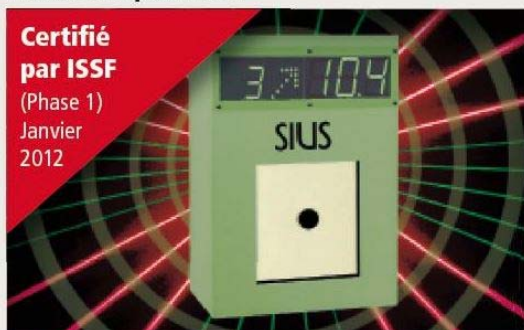
Official ISSF Result Provider
Mondialement le seul
système approuvé ISSF
pour toutes les disciplines

HYBRIDSCORE®

**La cible électronique hybride pour armes
à air comprimé et petits calibres carabine**

Depuis une **installation de ligne de tir unique**
avec affichage numérique intégré (sans unité de
contrôle supplémentaire) à un **système pour des
petites compétitions**
...tout est possible!

**Certifié
par ISSF**
(Phase 1)
Janvier
2012



Pas de bande papier ni rouleau gomme
= coûts de fonctionnement minimes

**L'événement !
Meilleur rapport
prix / performance**



- Système détection hybride (mesure double: infrarouge et acoustique)
- Mesure sans contact des capteurs et sur un seul plan de la cible
- Erreurs de parallaxe impossibles
- Précision de mesure extraordinaire
- Eclairage de cible par LED haute densité incorporée
- Maintenance minimale (pas de bande papier ni rouleau gomme)
- Étanche pour une utilisation extérieure
- Brevet mondial en cours de dépôt
- Rapport prix / performance incomparable

SIUS AG | Im Langhag 1 | CH-8307 Effretikon
Tél. +41 52 354 60 60 | Fax +41 52 354 60 66
www.sius.com | admin@sius.com

TABLE DES MATIÈRES INHALTSVERZEICHNIS

Rapport annuel du Président – Jahresbericht des Präsidenten	1
In mémoriam – Totentafel	3
Présidents d'honneur et Membres d'honneur – Ehrenpräsidenten und Ehrenmitglieder	4
Médailles de mérite – Verdienstmedaillen	5
Médailles de maîtrises en campagne – Feldmeisterschaftsmedaillen	6
Formation du comité cantonal – Zusammensetzung des Kantonalvorstandes	11
Procès-verbal AD 2014 Charrat – Protokoll DV 2014 Charrat	13
Calendrier annuel FSVT – Jahreskalender WSSV	25

FINANCES

FINANZIELLES

La gazette de la caisse – Kassa-Nachrichten	29
Comptabilité 2014 et budget 2015 – Buchhaltung 2014 und Budget 2015	30
Mouvements des cartes-couronnes – Bestandesveränderungen Kranzkarten	31
Rapport de la commission de gestion – Bericht der Geschäftsprüfungskommission	32

ACTIVITÉS DE TIR

SCHIESSTÄTIGKEITEN

Instruction Jeunes tireurs – Jungschützenausbildung	33
Attribution challenges exercices fédéraux – Vergabe Wanderpreise Bundesübungen	37
Statistiques du programme obligatoire – Statistiken Obligatorisches Schiessen	38
Tir en campagne – Feldschiessen	39
Relève – Nachwuchs	42
CSG 300m – SGM 300M	45
Carabine 50m – Gewehr 50M	50
CSG pistolet – SGM Pistole	54
Attribution des prix – Vergabe der Preise	58
Carabine et match 10m – Gewehr und Match 10M	59
Match fusil 300m – Match Gewehr 300M	66
Match carabine 50m – Match Gewehr 50M	69
Match pistolet – Match Pistole	71
Ass. Sportive Valaisanne des Tireurs Vétérans – Walliser Sportverband der Schützenveteranen	75
Liste des sections et récapitulations – Sektionsverzeichnis und Zusammenfassung	77

RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT

Chères tireuses, chers tireurs,

En 2014 notre Fédération est composée de 3'848 membres dont 1'873 sont licenciés. Avec un grand plaisir je relève que dans les rangs de nos sociétés nous comptons 456 adolescents et juniors qui pratiquent activement le sport de tir dans toutes les disciplines.

Merci à tous ceux qui se dévouent sans compter pour accompagner et former tous ces jeunes dans les sociétés.

L'année 2014 aura aussi vu la dissolution de la société de tir de Varen ainsi que la fusion de la société de Charrat avec celle voisine de Martigny. Est-ce précurseur d'une fusion politique ?

L'organisation de la Fête Fédérale de tir Valais 2015 avance à grands pas et entre dans sa phase opérationnelle avec les inscriptions des tireurs et le début des travaux d'aménagement de la place de tir. Dans trois mois retentiront les premiers coups de feu, le samedi 6 juin plus précisément à l'occasion de toutes les finales valaisannes des championnats de groupes, tant au fusil 300m que 50m ainsi qu'au pistolet 50 et 25m.

Activités sportives 2014

J'adresse une mention particulière à **Manuel Jeitziner** qui s'est qualifié dans l'équipe nationale junior et a porté les couleurs de notre pays lors des championnats du monde de tir à Granada en Espagne.

Cet exercice a été particulièrement riche de belles performances de nos tireurs avec notamment une belle brochette de jeunes issus de la formation. Je relève en particulier les résultats suivants :

- ⊙ **Tir Sportif Châble-Croix Collombey-Muraz** 1^{ère} place au championnat suisse de sections fusil 300m LNB Ordonnance
- ⊙ **Visperterminen SV JT** 2^{ème} place au concours de groupes de la Fête fédérale de tir des jeunes au fusil à 300m
- ⊙ **Visp-Eyholz Sport JU** 2^{ème} place à la finale du championnat suisse de groupes juniors fusil 10m.
- ⊙ **Manuel Jeitziner** champion suisse au fusil 50m couché junior, 3^{ème} place au championnat suisse fusil 50m 3 x 40 junior, 1^{er} au concours roi du tir fusil standard 300m lors de la fête fédérale des jeunes.
- ⊙ **Inès Voutaz** 1^{ère} au concours roi du tir au fusil 10m lors de la fête fédérale des jeunes à Berne.
- ⊙ **Tiffany Roh** 2^{ème} au concours roi du tir au pistolet 10m lors de la fête fédérale des jeunes à Berne.
- ⊙ **Désirée Kuonen** 1^{ère} au concours de l'assiette en étain JT de la fédération suisse de tir. Elle remporte la montre en or de la FST.
- ⊙ **Pascal Gsponer** 3^{ème} au concours de l'assiette en étain JT de la fédération suisse de tir.
- ⊙ **Jean-Luc Schütz** 2^{ème} au championnat suisse individuel au pistolet air comprimé vétéran. 3^{ème} à la finale suisse au pistolet libre vétéran.
- ⊙ **Philippe Grand** 1^{er} à la finale suisse au pistolet libre senior.
- ⊙ **Olivier Luisier** champion suisse au fusil 50m couché IPC.

Tous ces champions seront invités à notre assemblée générale du 8 mars à St-Martin pour recevoir la récompense qu'ils méritent.

Lors de l'assemblée générale de St-Martin, je mettrai un terme à mon mandat après 12 années au comité et 7 ans dans la fonction de président. A l'heure de partir j'aimerais remercier tous mes collègues du comité, tous les bénévoles qui œuvrent dans l'ombre à la formation des jeunes, les présidents et comités des sociétés et fédérations, les officiers de tir, les autorités communales, cantonales et militaires qui m'ont permis d'assumer ma tâche grâce à leur soutien.

Je souhaite à mon successeur et à mes collègues du comité mes vœux de complète réussite et plein de beaux succès sportifs.

Je formule aussi mes vœux pour un brillant succès de la Fête Fédérale de Tir Valais 2015 et remercie encore vivement Christophe Darbellay et toute son équipe d'avoir accepté de relever ce grand défi pour notre Fédération.

Pour terminer j'ai une pensée émue pour tous les membres, amis et connaissances que nous avons accompagnés à leur dernière demeure. Nous garderons d'eux le meilleur des souvenirs.

Président cantonal

Pierre-André Fardel

Kantonalpräsident

JAHRESBERICHT DES PRÄSIDENTEN

Liebe Schützinnen, liebe Schützen,

2014 zählt unser Verband 3'848 Mitglieder, wovon 1'873 lizenziert sind. Mit grosser Freude stelle ich fest dass wir in den Reihen unserer Vereine 456 Jugendliche und Junioren zählen, welche unsern Sport in allen Disziplinen aktiv betreiben.

Vielen Dank allen welche sich in den Vereinen, ohne Rücksicht auf Verluste, diesen Jungen widmen und sie begleiten und ausbilden.

Im Jahre 2014 wurde auch der Schützenverein Varen aufgelöst, und die Vereine von Charrat und Martigny fusionierten. Ist Letzteres ein Vorzeichen für eine politische Fusion?

Die Organisation des Eidgenössischen Schützenfestes Wallis 2015 schreitet in grossen Schritten voran und tritt mit der Anmeldung der Schützen und dem Beginn der Einrichtungsarbeiten in die operative Phase ein. In drei Monaten ertönen die ersten Schüsse, genauer gesagt am 6. Juni, anlässlich der kantonalen Finalen der Gruppenmeisterschaften sowohl mit Gewehr 300m und 50m, wie auch Pistole 50 und 25m.

Sportliche Aktivitäten 2014

Eine besondere Erwähnung gilt **Manuel Jeitziner**, der sich für die Juniorennationalmannschaft qualifiziert hat und unsere Landesfarben an den Weltmeisterschaften im spanischen Granada getragen hat. Dieses Vereinsjahr war besonders reich an schönen Leistungen unserer Schützen, vor allem mit einer Gruppe von gut ausgebildeten Jungen. Ich erwähne besonders folgende Resultate:

- ⊙ **Tir Sportif Châble-Croix Collombey-Muraz** 1. Rang an der Schweizer Sektionsmeisterschaft 300m NLB Ordonnanz.
- ⊙ **Visperterminen SV JS** 2. Rang im Gruppenwettkampf am Eidgenössischen Schützenfest für Jugendliche Gewehr 300m.
- ⊙ **Visp-Eyholz Sport JU** 2. Rang am Final Schweiz. Gruppenmeisterschaft Junioren Gewehr 10m.
- ⊙ **Manuel Jeitziner** Junioren-Schweizermeister Gewehr 50m liegend, 3. Rang Junioren-Schweizermeisterschaft Gewehr 50m 3 x 40, Schützenkönig Standardgewehr 300m am Eidgenössischen Schützenfest für Jugendliche.
- ⊙ **Inès Voutaz** Schützenkönigin Gewehr 10m am Eidgenössischen Schützenfest für Jugendliche in Bern.
- ⊙ **Tiffany Roh** 2. Rang im Schützenkönigsausstich Pistole 10m am Eidgenössischen für Jugendliche.
- ⊙ **Désirée Kuonen** 1. Rang im Wettkampf für den Zinnteller JS des Schweizerischen Schiesssportverbandes. Sie gewinnt die Golduhr des SSV.
- ⊙ **Pascal Gsponer** 3. Rang im Wettkampf für den Zinnteller JS des Schweiz. Schiesssportverbandes.
- ⊙ **Jean-Luc Schütz** 2. Rang an der Schweizer Einzelmeisterschaft Lupi Veteranen, 3. Rang am Schweizer Final Freipistole Veteranen.
- ⊙ **Philippe Grand** 1. Rang am Schweizer Final Freipistole Senioren.
- ⊙ **Olivier Luisier** Schweizermeister liegend Gewehr 50m IPC.

Diese Meisterschützen werden an unserer Delegiertenversammlung vom 8. März in St-Martin eingeladen um ihre verdienten Auszeichnungen in Empfang zu nehmen.

Nach 12 Jahren im Vorstand, wovon 7 als Präsident, werde ich in St-Martin anlässlich der Delegiertenversammlung zurücktreten. In der Stunde des Abschieds möchte ich all meinen Vorstandskollegen, allen Freiwilligen, welche im Hintergrund in der Jugendausbildung arbeiten, den Vereins- und Unterverbandspräsidenten, Schiessoffizieren, Gemeinde-, kantonalen und militärischen Behörden welche mir durch ihre Unterstützung erlaubt haben, meine Aufgabe zu bewältigen, vielmals danken.

Für ein glanzvolles Eidgenössisches Schützenfest Wallis 2015 übermittle ich meine besten Wünsche und danke Christophe Darbellay und seiner ganze Mannschaft herzlich dafür, diese grosse Herausforderung für unsern Verband angenommen zu haben.

Schliesslich habe ich ein frommes Gedenken an alle Mitglieder, Freunde und Bekannten, welche wir zu ihrer letzten Ruhestätte begleitet haben. Wir werden sie in bester Erinnerung behalten.

Kantonalpräsident

Pierre-André Fardel

Président cantonal

IN MÉMORIAM - TOTENTAFEL

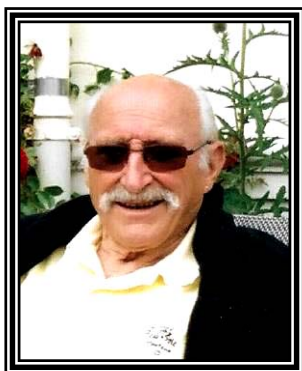
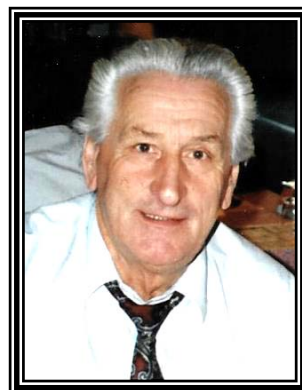
Des membres influents de nos sociétés
nous ont quittés durant l'année écoulée.

Einflussreiche Mitglieder unserer Vereine
haben uns im vergangenen Jahr verlassen.



Maurice GUERNE
Sion

1926 - 2014
Membre d'honneur FSVT
Ehrenmitglied WSSV

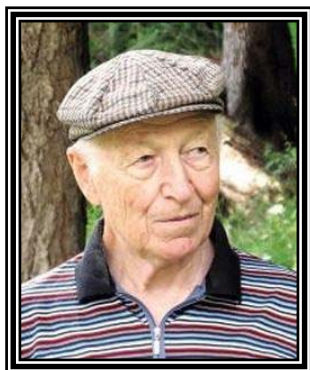


Olivier CORDONIER
Montana

1926 - 2014
Président de la société de tir
Präsident des Schützenvereins
Les Frondeurs Chermignon

Lysiane PARCHET
Vouvry

1943 - 2014
Membre d'honneur FSVT
Ehrenmitglied WSSV



Josef ANDEREGGEN
Lalden

1930 - 2015
Membre d'honneur FSVT
Ehrenmitglied WSSV

PRÉSIDENTS D'HONNEUR - EHRENPRÄSIDENTEN

Depuis / Seit

MOREND Raphy, président d'honneur, Saint-Maurice	1995
RITLER Werner, président d'honneur, Visp	2007

MEMBRES D'HONNEUR - EHRENMITGLIEDER

JONNERET Jean-Claude, Martigny	1977
SURCHAT Gisèle, Sion	1974
KUONEN Elias, Termen	1977
COQUOZ Michel, Salvan	1979
THELER Hans, Susten	1983
AMACKER Moritz, Eischoll	1995
ROBYR Eugène, Corin-de-la-Crête	1995
GERMANIER Gérard, Vétroz	1999
MATHIEU Gilbert, Miège	1999
MOREL Alain, Le Bouveret	2000
ULDRY Jean-Daniel, Sion	2000
EGGEL Ignaz, Naters	2000
RITZ René, Naters	2000
BÉTRISEY François, Saint-Léonard	2001
SCHÜTZ Bernard, Troistorrents	2001
BONANI Beat, Glis	2001
ZUFFEREY Christian, Saillon	2001
EYHOLZER Markus, Glis	2002
RITLER Reinhilde, Viège	2003
FELLAY Christian, Sion	2003
ZERMATTEN Hervé, Vérossaz	2003
HEINZEN Richard, Agarn	2003
SEILER Paul, Naters	2003
FELLAY Luc, Champéry	2004
TSCHOPP Werner, Leukerbad	2005
COTTAGNOUD Olivier, Vétroz	2005
SCHNYDER David, Gampel	2006
ABGOTTSPON Alfred, Staldenried	2007
IMESCH Thomas, Bürchen	2007
BAYARD Benjamin, Varen	2009
SCHLÄPFER Urs, Ausserberg	2009
CRETIAZ Gilbert, Bramois	2011
BOISSARD Michel, Monthey	2011

REMISE DES MÉDAILLES DE MÉRITE ABGABE DER VERDIENSTMEDAILLE 2014

C'est avec un plaisir renouvelé que nous publions ci-après les noms des bénéficiaires qui se sont dévoués pendant quinze ans et plus au service de la cause du tir.

Qu'ils soient tous chaleureusement félicités.

Es ist uns eine besondere Freude, die Namen derjenigen Schützenkameraden, die sich während fünfzehn und mehr Jahren dem Schiesswesen gewidmet haben, bekannt zu geben; **wir entbieten ihnen unsere besten Glückwünsche.**

- ⊙ Patric **FAVRE**, Sembrancher La Cible
- ⊙ Guy **RUDAZ**, Vex le Grütli
- ⊙ Marie-Pierre **RUDAZ**, Vex le Grütli
- ⊙ Jean-Denis **TISSIERES**, St-Léonard La Villageoise
- ⊙ Bernard **VOUTAZ**, Sembrancher La Cible
- ⊙ Christian **VOUTAZ**, Sembrancher La Cible
- ⊙ Francis **VOUTAZ**, Sembrancher La Cible



Vêtement homme – Place Centrale Martigny

MEDAILLES DE MAÎTRISES EN CAMPAGNE FELDMEISTERSCHAFTSMEDAILLEN

Les formulaires d'inscriptions pour l'obtention des médailles de maîtrises en campagne doivent parvenir au responsable de la FSVT jusqu'au **30 septembre de chaque année**.

Die Anmeldeformulare zum Bezug der Feldmeisterschaftsmedaillen müssen bis am **30 September jedes Jahres** dem Verantwortlichen des WSSV eingereicht werden.

	25 / 50m					300m				
	2010	2011	2012	2013	2014	2010	2011	2012	2013	2014
Méd. Cantonale Kantonale Med.	1	0	0	1	0	17	3	2	5	3
1 ^{re} Méd. Fédérale 1 Eidg. Médaille	4	4	3	4	3	17	13	11	10	15
2 ^e Méd. Fédérale 2 Eidg. Médaille	8	0	3	3	1	17	14	8	18	11
3 ^e Méd. Fédérale 3 Eidg. Médaille	3	2	0	3	2	17	8	9	10	5
Épingle 3 ^e Méd. Féd. Anstecknadel 3. Eidg. Med.	1	0	1	0	0	0	0	1	1	0
4 ^e Méd. Romande 4. Westschweizer Med.	1	1	1	3	1	12	10	12	16	11
5 ^e Méd. Romande 5. Westschweizer Med.	0	0	1	2	0	8	11	7	12	7
6 ^e Méd. Romande 6. Westschweizer Med.	0	0	0	0	0	2	2	2	4	8
TOTAL / GESAMT	18	7	9	16	7	90	61	52	76	60



Médailles cantonales – 300m – Kantonale Medaillen

Société / Verein	Nom / Name Prénom / Vorname	Né (e) en Geburtsdatum	Domicile Wohnort
Isérables Armes Réunies	VOUILLAMOZ Alain	1975	Basse-Nendaz
Val-D'Illiez Les Carabiniers	ES-BORRAT Sonia	1960	Val-D'Illiez
Val-D'Illiez Les Carabiniers	ES-BORRAT Agnès	1986	Val-D'Illiez

1^{re} médaille Fédérale – 25 / 50m – 1. Eidgenössische Medaille

Société / Verein	Nom / Name Prénom / Vorname	Né (e) en Geburtsdatum	Domicile Wohnort
Evolène La Cible	BEYTRISON Henri	1943	Evolène
Evolène La Cible	BEYTRISON Hugo	1974	Les Haudères
Sion La Cible	MORARD Eric	1967	Lens

1^e médaille Fédérale – 300m – 1. Eidgenössische Medaille

Société / Verein	Nom / Name Prénom / Vorname	Né (e) en Geburtsdatum	Domicile Wohnort
Anniviers Société de tir	VOUARDOUX Cyril	1986	Grimentz
Beulet Tir Sportif	CLIVAZ Marc-André	1982	Saint-Léonard
Fully Union	PRAVATO Milko	1962	Fully
Gampel Militärschiessverein	LEIGGENER Viktor	1982	Steg
Martigny Société de tir	FARQUET Dorian	1990	Martigny
Naters-Mund Militärschiessverein	GRUBER Ruedi	1959	Naters
Saillon Le Muveran	VASSILI Denis	1986	Leytron
Saint-Martin Intrépide	PRALONG Julien	1984	Savièse
Saint-Martin Intrépide	PRALONG Jérémie	1986	Hérémence
Saint-Martin Intrépide	PRALONG Thomas	1986	Hérémence
Saint-Martin Intrépide	VUISTINER Joël	1994	Saint-Martin
Sion La Cible	BREGY Rolf	1991	Sion
Ried-Brig-Glis SSZ Chalchofen	SCHNYDER Daniel	1965	Glis
Troistorrents Les Carabiniers	UDRESSY Jean-François	1952	Troistorrents
Val-D'Illiez Les Carabiniers	GEX-COLLET Charles-Henri	1970	Val-D'Illiez

2^e médaille Fédérale – 25/50m – 2. Eidgenössische Medaille

Société / Verein	Nom / Name Prénom / Vorname	Né (e) en Geburtsdatum	Domicile Wohnort
Val-D'Illiez Les Carabiniers	ES-BORRAT Fernand	1948	Val-D'Illiez

2^e médaille Fédérale – 300m – 2. Eidgenössische Medaille

Société / Verein	Nom / Name Prénom / Vorname	Né (e) en Geburtsdatum	Domicile Wohnort
Bramois Tireurs de la Borgne	JACQUOD Jérôme	1968	Bramois
Champéry Le Progrès	CAILLET - BOIS Tristan	1976	Val-D'Illiez
Evolène La Cible	BEYTRISON Hugo	1974	Les Haudères
Fully Union	CLAIVAZ Fabrice	1974	Fully
Fully Union	JUILLERAT Silvio	1943	Fully
Isérables Armes Réunies	GILLIOZ Christian	1964	Isérables
Naters-Mund Militärschiessverein	SCHMID Mario	1969	Glis
Sion Sous-Officiers	HERITIER Frédéric	1970	Savièse
Troistorrents Les Carabiniers	FORNAGE André	1962	Troistorrents
Val-D'Illiez Les Carabiniers	ES-BORRAT Agnès	1986	Val-D'Illiez
Val-D'Illiez Les Carabiniers	GUERIN Jean-Paul	1970	Vionnaz

P = Pendentif / Anhänger

§ = Épingle / Anstecknadel

3^e médaille Fédérale – 25/50m – 3. Eidgenössische Medaille

Société / Verein	Nom / Name Prénom / Vorname	Né (e) en Geburtsdatum	Domicile Wohnort
Saint-Maurice Noble Jeu de Cible	MOTTET André	1948	Saint-Maurice
Sion La Cible	MAURY Antoine	1942	Sion

3^e médaille Fédérale – 300m – 3. Eidgenössische Medaille

Société / Verein	Nom / Name Prénom / Vorname	Né (e) en Geburtsdatum	Domicile Wohnort
Brg-St-Pierre et Liddes Le Vélain	LATTION Alexandre	1972	Liddes
Leytron L'Espérance	RODUIT Michel	1969	Leytron
Saint-Maurice Noble Jeu de Cible	CARRUZZO Marcel	1964	Le Bouveret
Troistorrents Les Carabiniers	DUBOSSON Freddy	1965	Troistorrents
Turtmann Militärschiessverein	JÄGER Sascha	1975	Turtmann



1^e médaille Romande – 25/50m – 1. Westschweizer Medaille



Société / Verein	Nom / Name Prénom / Vorname	Né (e) en Geburtsdatum	Domicile Wohnort
Finhaut St-Sébastien	KAMERZIN Raymond	1953	Saxon

1^e médaille Romande – 300m – 1. Westschweizer Medaille

Société / Verein	Nom / Name Prénom / Vorname	Né (e) en Geburtsdatum	Domicile Wohnort
Anniviers Société de tir	VOUARDOUX Patrice	1961	Grimenz
Anniviers Société de tir	VOUARDOUX Jacques	1957	Grimenz
Châble-Croix Tir Sportif	WINIGER André	1948	Vionnaz
Fully Union	CONSTANTIN Amy	1960	Fully
Gampel Militärschiessverein	JOST Josef	1944	Niedergampel
Isérables Armes Réunies	GILLIOZ Fernand	1955	Isérables
Simplon-Dorf Schiessverein	HENZEN Erhard	1950	Naters
Staldenried Feldschützen	ABGOTTSPON Ivo	1960	Staldenried §
Turtmann Militärschiessverein	JÄGER ULI	1954	Turtmann
Turtmann Militärschiessverein	KALBERMATTER Erwin	1936	Turtmann
Visp-Eyholz Sportschützen	DUBACHER Roland	1956	Visp §

2^e médaille Romande – 300m – 2. Westschweizer Medaille

Société / Verein	Nom / Name Prénom / Vorname	Né (e) en Geburtsdatum	Domicile Wohnort
Anniviers Société de tir	VOUARDOUX Jean	1932	Grimenz
Bürchen Schiessverein Eintracht	GÄTTLEN Gerhard	1954	Bürchen
Fully Union	FLEUTRY Gérard	1954	Fully
Gampel Militärschiessverein	TSCHOPP Werner	1946	Leukerbad
Martigny Société de tir	JORAY Charly	1943	Martigny
Saint-Martin Intrépide	PRALONG Bernard	1953	Hérémence
Turtmann Militärschiessverein	KALBERMATTER Erwin	1936	Turtmann



MÉDAILLE D'OR – GOLD MEDAILLE

3^e médaille Romande – 300m – 3. Westschweizer Medaille



Société / Verein	Nom / Name Prénom / Vorname	Né (e) en Geburtsdatum	Domicile Wohnort
Anniviers, Société de Tir	VOUARDOUX Jean	1932	Grimentz
Evolène La Cible	BEYTRISON Henri	1943	Evolène
Sion La Cible	FARDEL Hervé	1932	Saint-Léonard
Sion Sous-Officiers	JORDAN Louis	1936	Bramois
Turtmann Militärschiessverein	KALBERMATTER Erwin	1936	Turtmann
Val-D'Illiez Les Carabiniers	MORET Paul	1939	Val-D'Illiez
Visp-Eyholz Sportschützen	NOTI Adolf	1936	Eisten
Visp-Eyholz Sportschützen	SUMMERMATTER Klaus	1933	Visp

DISTINCTION DE TIREUR SPORTIF CARABINE 10/50M

SPORTSCHÜTZENAUSZEICHNUNG GEWEHR 10/50M

Les formulaires d'inscriptions pour l'obtention des distinctions de tireurs sportifs doivent parvenir au responsable de la FSVT jusqu'au **10 septembre de chaque année**.

Die Anmeldeformulare zum Bezug der Sportschützenauszeichnung müssen bis zum **10. September jeden Jahres** an den Verantwortlichen des WSSV eingereicht werden.

	DTS-Car / SA-G 10 / 50m					
	2006	2007	2008	2009	2010	2014
1 ^o distinction	0	0	2	1	1	0
2 ^o distinction	4	0	1	0	0	0
3 ^o distinction	4	0	1	0	3	0
4 ^o distinction	0	0	0	0	0	1
Méd. SCTV/WSSV	0	0	1	1	0	0
TOTAL	8	0	5	2	4	1

4^{ème} distinction – médaille d'or - Viertel Auszeichnung – Goldene

Société / Vereins	Nom / Name Prénom / Vorname	Né (e) en Geburtsdatum	Domicile Wohnort
Le Bouveret Nouvelle Cible de Port-Valais	ROCH Serge	1944	Le Bouveret



**– Récipiendaires des 2^e et 3^e médailles de maîtrise Romande –
Abgabe der 2. und 3. Westschweizer Medaille**

- Charrat 2014 -



MMC / DTS C-10/50m VR

Dominique-Noëlle Dauphin / Werner Rütler

FMM / SA G-10/50M OW

COMITÉ - KOMITEE



Pierre-André **FARDEL**
Président - Präsident
 Rue du Veillard 16, 1906 CHARRAT
 027 746 43 25
 079 460 77 68
 president@fsvt.ch

Médaille de mérite / Verdienstmedaille
Avantage pour cause d'invalidité / Invalidenvergünstigung
CSS VR fusil 300m / SSM UW Gewehr 300m



Hugo **PETRUS**
Vice-président - Vizepräsident
 Zeneisten, 3922 EISTEN
 027 952 28 49
 079 799 89 41
 vice-president@fsvt.ch

Musée / Museum
Tirs libres / Freie Schiessen
Licences HV / Lizenzen OW



Jean-Philippe **CHRISTINAT**
Caissier - Kassier
 Rue de Pra Michaud 4, 1936 VERBIER
 P+ F 027 771 91 41
 079 220 28 48
 caisse@fsvt.ch

Site internet / Website
J+S coach VR / UW
coach@fsvt.ch



Hilaire **BESSE**
Pistolet CSG - Pistole SGM 10 / 25 / 50m
 Chemin du Fusay 7, 1948 SARREYER
 P+ F 027 778 14 23
 079 423 81 76
 pist@fsvt.ch

Match pistolet - Match Pistole
match@fsvt.ch



Dominique-Noëlle **DAUPHIN**
Secrétariat général / Generalsekretariat
 Route du Clos 72, 1913 SAILLON
 secretariat@fsvt.ch

Rapport annuel / Jahresbericht
Administrateur AFS / Verwaltung VVA
Méd. De maîtrises VR / Feldmeisterschaftsmedaillen UW



Tania **ROH**
Secrétaire aux PV - Protokollführerin
 Rue de l'industrie 16, 1963 VETROZ
 079 668 85 41
 pvcom@fsvt.ch

Equipe valaisanne pistolet
Walliser Mannschaften Pistole



Erich **MARTY**
Jeunes Tireurs HV - Jungschützen OW
 Neue Strasse 13, 3945 GAMPEL
 027 932 18 71
 079 602 48 72
 miljt-ow@fsvt.ch

Exercices fédéraux HV / Bundesübungen OW
Fusil 300m OW / Gewehr 300m OW



Norbert **MARIAUX**
Jeunes Tireurs VR - Jungschützen UW
 Vignes d'en Haut 1, 1895 VIONNAZ
 024 481 22 91
 F 086024 481 22 91
 079 622 67 87
 miljt-bv@fsvt.ch

Exercices fédéraux VR / Bundesübungen UW
Administrateur AFS / Verwaltung VVA
Licences VR / Lizenzen UW



Lothar **ZURBRIGGEN**
Fusil 10m - Gewehr 10m
 Litternaweg 5, 3930 VISP
 027 957 40 68
 079 637 94 73
 cara10@fsvt.ch

Match fusil 10m - Match Gewehr 10m



Julien **DUBUIS**
Fusil 50m - Gewehr 50m
 Rue de Plandodin 12, 1965 ST-GERMAIN
 027 395 19 12
 079 542 15 75
 cara50@fsvt.ch

Match fusil 50m - Match Gewehr 50m



Vêtement homme - Place Centrale Martigny

HORS COMITÉ AUSSER KOMITEE

Cathy **DECAILLET**

Match fusil 300m VR - Match Gewehr 300m UW

Les Pommaz 12, 1873 VAL-D'ILLIEZ

079 818 81 54

cat.dec@bluewin.ch

matct300@fsvt.ch

Jean-Louis **BOICHAT**

Match fusil 300m VR - Match Gewehr 300m UW

Route du Stade 4, 1869 MASSONGEX

jl.boichat@bluewin.ch

Werner **RITLER**

Médaille de maîtrises HV

Feldmeisterschaftsmedaillen OW

Kantonsstrasse 14, 3930 VISP

078 601 37 41

werner_ritler@hotmail.com

Theodor **BIDERBOST**

Banneret cantonal - Kantonalfähnrich

Hauptstrasse, 3937 BALTSCHIEDER

079 628 78 39

theodor50@biderbost.ch

Gérard **VOISARD**

Traductions FSVT - Übersetzungen WSSV

Apollostrasse 8, 3902 BRIG-GLIS

027 923 30 26

Francis **PIANZOLA**

Presse HV - Presse OW

Hauptstrasse, 3937 BALTSCHIEDER

079 817 34 91

reporter@fsvt.ch

Pierre-Alain **SCHERS**

Administrateur CC&CPV - Kranzkartenverwalter

Rue du Châtelard 19, 1937 ORSIERES

079 653 56 55

cc-kk@fsvt.ch

Commission de gestion / Geschäftsprüfungskommission

David **BONVIN, président - Präsident**

Au / bis 03.2015

davidbonvin@bluewin.ch

Anton **SUMMERMATTER**

Au / bis 03.2016

a.summermatter@bluewin.ch

Stéphane **MEYER**

Au / bis 03.2017

steph.meyer@bluewin.ch

Association Sportive Valaisanne des Tireurs Vétérans / Walliser Sportverband der Schützenveteranen

Pierre **GEIGER**

Président - Präsident

Neue Simplonstrasse 159, 3900 BRIG

079 433 43 52

pierre.geiger@hotmail.com



Walter **HASLER**

Secrétaire / Sekretär

Avenue de Rossfeld 22, 3960 SIERRE

079 628 76 60

walterhasler@bluewin.ch

Officier fédéral de tir / Eidgenössischer Schiessoffizier

Guy **DEFAYES**

col EMG

Case postale 2044, 1911 OVRONNAZ

079 628 36 47

guy.defayes@admin.vs.ch

Valais romand

Egon **BAYARD**

Oberstlt

Route de Quartery 5, 1964 CONTHEY

079 371 84 43

bayarde@freesurf.ch

Oberwallis

Au / bis 31.12.2014

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE DES DÉLÉGUÉS

PROTOKOLL DER DELEGIERTENVERSAMMLUNG

09.03.2014 – CHARRAT

Président / Präsident

Procès-verbal / Protokoll

09h30 : Afin de respecter la tradition, l'assemblée est invitée à se lever pour l'entrée de la bannière cantonale sur fond musical des fanfares « Indépendante » et « Espérance » de Charrat.

Le président Fardel ouvre cette 11^{ème} assemblée des délégués en souhaitant ses vœux de bienvenue à tous les présidents de sections, aux membres de leurs comités, aux délégués et aux invités.

Une liste des convives a été remise à tous les participants, et le comité se plaît à relever plus particulièrement la présence des invités suivants :

Pierre-André Fardel

Dominique-Noëlle Dauphin et / und Gérard Voisard.

09.30 Uhr: Zur Eröffnung der Delegiertenversammlung, aus Respekt der Tradition und unter den Klängen der „Indépendante“ und „Espérance“ aus Charrat, erhebt die Versammlung zum Einzug der Kantonalfahne.

Präsident Fardel eröffnet diese 11. Delegiertenversammlung und heisst alle Sektionspräsidenten, die Mitglieder ihrer Vorstände, die Delegierten und Gäste herzlich willkommen.

Eine Gästeliste wurde allen Teilnehmern ausgehändigt. Der Präsident freut sich jedoch die Anwesenheit folgender Gäste besonders hervorzuheben:

Invités - Gäste

Oskar Freysinger	Conseiller d'État / Staatsrat
Dominique Andrey	Commandant de Corps et commandant des Forces Terrestres Korpskommandant und Kommandant Heer
Léonard Moret	Président de la commune de Charrat et des Amis Tireurs Charrat Gemeindepräsident von Charrat und Präsident des Schützenvereins Amis Tireurs von Charrat
Andreas von Känel	Vice-président FST et délégué CO FFT Valais 2015 / Vizepräsident SSV und Delegierter OK ESF Wallis 2015
Nicolas Moren	Service de la sécurité civile et militaire / Dienststelle für zivile Sicherheit und Militär
Grégoire Jirillo	Office cantonal du sport J+S et vice-président du CO FFT Valais 2015 / Kantonales Amt für Sport J+S und Vizepräsident OK ESF Wallis 2015
Herbert Blatter	Finances CO FFT Valais 2015 et président Société de tir Briglina, Brig Finanzen OK ESF Wallis 2015 und Präsident Schiesssportverein Briglina, Brig
Béatrice Pilloud	Juriste CO FFT Valais / Rechtsdienst OK ESF Wallis 2015
Alex Schwestermann	Resp. Logistique CO FFT Valais / Verantwortlicher Logistik OK ESF Wallis 2015
Beat Abgottspon	Resp. tir CO FFT Valais / Verantwortlicher Schiessen OK ESF Wallis 2015
Guy Défayes	Col EMG, officier fédéral de tir ar 3 / Oberst iGST, Eidg. Schiessoffizier Kreis 3
Egon Bayard	Lt col, officier fédéral de tir ar 4 / Oberstlt, Eidg. Schiessoffizier Kreis 4
Roland Favre	Divisionnaire, cdt reg ter 1 / Divisionär Kdt Ter Rgt 1
Serge Bruttin	Lt col président CT 3 / Oberstlt Präsident SK 3
Christian Dayer	Maj président CT 2 / Maj Präsident SK 2
Werner Ritler	Président d'honneur FSVT / Ehrenpräsident WSSV
Reinhilde Ritler	Marraine de la bannière et Membre d'honneur / Fahnenpatin und Ehrenmitglied
Walter Hasler	Membre CT pistolet FST / Mitglied TK Pistole SSV
Antoine Dillier	Grp 4 districts du Centre / Verband der 4 Mittelwalliser Bezirke
Pierre Geiger	ASVTV / WSVSV
Cathy Décaillet	Match 300m VR - HV / Match 300m UW - OW
Theodor Biderbost	Banneret cantonal / Kantonalfähnrich
Gérard Voisard	Traductions FSVT / Übersetzungen WSSV
Pierre-Alain Schers	Administrateur CC/CPV / Kranzkartenverwalter
Francis Pianzola	Presse HV FSVT / Presse OW WSSV
Denis Marclay	CSG 300m FSVT / SGM 300m WSSV
Lothar Zurbriggen	Photographe / Fotograf

Les Membres d'honneur de la FSVT - Die Ehrenmitglieder des WSSV

Benjamin Bayard, François Bétrisey, Michel Boissard, Gilbert Crettaz, Markus Eyholzer,
Gilbert Mathieu, Alain Morel, René Ritz, Hans Theler, Werner Tschopp,
Jean-Daniel Uldry, Hervé Zermatten.

Tireurs sportifs touchant une récompense - Sportschützen welche eine Belohnung erhalten

Nadine Henzen, Pascal Gsponer, Laurent Thürler, Christophe Bonnevie, Jean-Luc Schütz, Franz-Xaver Ritz, Erwin
Imhof, Hans-Rudolf Studer, Hermann Zumofen, Marcel Gottet, Paul Eggs, Hubert Logean,
Joseph Monayron, Klaus Mutter, Viktor Marx, Albert Bittel, Walter Jäger, Beat Zimmerli, Gerhard Pfammatter, Léonard
Gagliardi, Eugène Croset, Gaby Granger, Guido Montani.

Les délégués des sociétés cantonales - Die Delegierten der Kantonalverbände

Oviedo Marzorini Fédération Tessinoise des Sociétés de Tir / Tessiner Schiesssport Verband
Jean Baechler Société Vaudoise des Carabiniers / Waadtländer Schützenverband
Michel Allenbach Société Vaudoise des Carabiniers / Waadtländer Schützenverband
Ruedi Meier..... Fédération Jurassienne de Tir / Jurassischer Schiesssportverband
Charles Durand..... Association Sportive Genevoise de Tir / Genfer Schiesssportverband
Patrice Sauter Société Cant. Des Tireurs Fribourgeois / Freiburger Kantonal Schiesssportverband
Andres Streit Association Bernoise Sportive de Tir / Berner Schiesssportverband

Invités excusés / Entschuldigte Gäste

Ester Waeber-Kalbermatten..... Conseillère d'État / Staatsrätin
Christophe Darbellay Président CO FFT 2015 et Conseiller National / OK-Präsident ESF 2015
und Nationalrat
Urs Weibel CO FFT Valais / OK ESF Wallis 2015
Erick Labara Commandant Br inf 10 / Kdt Inf Br 10
Raphy Morend Président d'honneur FSVT / Ehrenpräsident WSSV
Reynald Berthod Maj président CT 1 / Maj Präsident SK 1
Dietmar Schmid Lt col président CT 4 / Oberstlt Präsident SK 4
Jörg Schnydrig Cpt président CT 5 / Hptm Präsident SK 5
Pierre-Marie Maret Tireur sportif / Sportschütze
Bernard Zermatten Tireur sportif / Sportschütze
Flavio Esposito Fédération Tessinoise des Sociétés de Tir / Tessiner Schiesssport Verband
Leo Morelli Fédération Tessinoise des Sociétés de Tir / Tessiner Schiesssport Verband
Max Flückiger Tir Suisse / Schiessen Schweiz
Cornelia Weber Musée suisse des tireurs / Schweizer Schützenmuseum
Fabrice Bender Jok'Import, Vernayaz
Romano Brignoli Polytronic AG
Peter Leibundgut Sius AG
Germain Beucler AJBST / Schützenverband Berner Jura
Oberstlt J.-P. Buschauer Lt col Département Militaire Fédéral Berne / Eidg. Militärdepartement Bern
Jean-Louis Boichat Match 300m FSVT, Adjoint / Match 300m WSSV, Stellvertreter
Georges Lattion Commission de Gestion FSVT / Geschäftsprüfungskommission WSSV

Membres d'honneur excusés / Entschuldigte Ehrenmitglieder

Josef Anderegg, Alfred Abgottspon, Moritz Amacker, Olivier Cottagnoud, Ignaz Eggel, Gérard Germanier, Richard
Heinzen, Thomas Imesch, Jean-Claude Jonneret, Elias Kuonen, Guido Montani, Lysiane Parchet, Eugène Robyr,
Bernard Schütz, Gisèle Surchat, Christian Zufferey.

Sociétés excusées / Entschuldigte Vereine

Schiessverein Lötschental, Stalden, Visperterminen Schiessverein, Varen MSV, Zermatt Sport-Schiessverein.

1. Ouverture de l'assemblée, bienvenue Eröffnung der Versammlung, Willkommensgruss

Par / durch Pierre-André Fardel et / und Hugo Petrus

La convocation à cette assemblée a été envoyée dans les délais statutaires accompagnée de l'ordre du jour.

Le comité propose de rajouter à l'ordre du jour, sous point 9 : - élections complémentaires à la commission de gestion et au comité.

Le président demande s'il y a des questions. Ce n'est pas le cas, l'ordre du jour est accepté sans opposition.

Le président déclare l'ouverture de l'assemblée.

Die Einberufung dieser Versammlung, begleitet von der Traktandenliste, erfolgte in den statutarischen Fristen.

Der Vorstand schlägt vor, unter Punkt 9 der Traktandenliste nachzutragen: - Ergänzungswahl in die Geschäftsprüfungskommission und im Vorstand.

Der Präsident fragt an ob es Bemerkungen gibt. Da dies nicht der Fall ist wird die Traktandenliste ohne Gegenstimme angenommen.

Der Präsident erklärt die Versammlung für eröffnet.

Réunis dans la salle polyvalente de Charrat, nous sommes accueillis par la société de tir du même lieu qui s'est dévouée sans compter pour nous recevoir.

Mr. Léonard Moret, président de la commune de Charrat et des Amis Tireurs, prend la parole pour nous souhaiter la cordiale bienvenue.

Il nous présente sa commune. Indépendante depuis 1836, elle est la plus petite du district. Pour parer à l'explosion de la population et aux constructions sur le territoire de Charrat, nous avons été contraints d'investir massivement dans les services et les aménagements publics, comme la nouvelle école, les routes, l'eau potable et les égouts qui sont reliés sur Martigny. La population actuelle est de 1'704 habitants.

Charrat, c'est aussi, son sentier des Adonis, qui nous annoncent le retour des beaux jours, le vent et son éolienne. La société de tir des Amis Tireurs solidement ancrée au sein du village à fêté dignement ses 100 ans en 1993. Une école de tir à la carabine 10m voit le jour en 1998 et rencontre un écho favorable auprès la population, puisque chaque année se sont 10 à 12 tireurs qui suivent les cours au stand du Postillon. Il est équipé de 4 cibles Sius Ascor de nouvelle génération. Durant l'été, des cours à la carabine standard 300m sont organisés au stand du Guercet à Martigny.

Pour terminer son discours, Mr. Moret se plaît à nous dire :

-"Assurer la relève c'est faire perdurer la tradition en regardant l'avenir avec confiance..."

Monsieur Moret est remercié chaleureusement par le président cantonal pour son allocution et la mise sur pied cette journée.

Wir sind in der Mehrzweckhalle von Charrat versammelt, wo der örtliche Schützenverein nichts unterlassen hat, um uns würdig zu empfangen.

Hr. Léonard Moret, Gemeindepräsident und gleichzeitig Präsident des Schützenvereins, ergreift das Wort um uns willkommen zu heissen.

Er stellt uns seine Gemeinde vor, welche seit 1836 unabhängig und die kleinste Gemeinde des Bezirks ist. Infolge eines grossen Bevölkerungszuwachses musste die Gemeinde für die Öffentlichkeit grosse Investitionen tätigen, wie die neue Schule, Strassen; Trinkwasser und Abwässer sind mit Martigny verbunden. Die Gemeinde zählt gegenwärtig 1'704 Einwohner.

Der Adonisweg, der uns die Rückkehr des Frühlings ankündigt, der Wind, das Windkraftwerk – auch das ist Charrat. Der Schützenverein Amis Tireurs, der 1993 seinen 100. Geburtstag feiern konnte, ist im Dorf fest verankert. 1998 wurde für das Gewehr 10m eine Schiessschule gegründet welche in der Bevölkerung auf ein starkes Echo stiess, da jedes Jahr 10 bis 12 Schützen die Kurse besuchen. Der Stand Postillon ist mir 4 der neuesten Sius-Scheiben ausgerüstet. Im Sommer werden im Stand Le Guercet von Martigny mit dem Standardgewehr 300m Kurse durchgeführt.

Am Schluss seiner Ausführungen erklärt uns Hr. Moret:

„Den Nachwuchs sicherstellen heisst, die Tradition fortführen um mit Zuversicht in die Zukunft zu blicken...“

Der Kantonalpräsident dankt Hr. Moret herzlich für seine Ansprache und seinen Einsatz für die Organisation dieser Tagung.

Mit der grosszügigen Unterstützung von
Avec le généreux soutien de



2. Nomination des scrutateurs

Wahl der Stimmenzähler

Par / durch Pierre-André Fardel et / und Hugo Petrus

Les scrutateurs suivants sont désignés pour la durée de l'assemblée : Régis Zutter, Walter Jäger, Mirko Giottonini et Romain Décaillet.

Il n'y a pas d'autre proposition. Ces délégués sont élus et reçoivent les remerciements du président.

Für die Dauer der Versammlung werden als Stimmenzähler Régis Zutter, Walter Jäger, Mirko Giottonini und Romain Décaillet vorgeschlagen.

Da weitere Vorschläge fehlen werden diese Delegierten, unter Verdankung seitens des Präsidenten, gewählt.

3. Contrôle des présences

Präsenzliste

Par / durch Pierre-André Fardel

Droit de vote / Stimmberechtigt

<i>Sociétés invitées / Eingeladene Vereine</i>	<i>85</i>	
<i>Autorités / Behörden</i>	<i>11</i>	
<i>SCT – FST / KSV – SSV</i>	<i>7</i>	
<i>Fédérations / Verbände</i>	<i>8</i>	<i>8</i>
<i>Membres d'honneur / Ehrenmitglieder</i>	<i>14</i>	<i>14</i>
<i>Comité cantonal / Kantonalvorstand</i>	<i>10</i>	<i>10</i>
<i>Délégués / Delegierte</i>	<i>106</i>	<i>85</i>
Total des votants / Total Stimmende		117
<i>Majorité absolue / Absolutes Mehr</i>		59

4. PV de la dernière assemblée des délégués du 10.03.2013 à Eisten

Protokoll der letzten Delegiertenversammlung vom 10. März 2013 in Eisten

Par / durch Pierre-André Fardel

Le compte-rendu figure aux pages 10 à 21 avec nos remerciements à leurs auteurs.

Nous passons au vote. Accepté sans remarques.

Der Bericht figuriert auf den Seiten 10 bis 21. Den Verfassern wird gedankt.

Wir gehen zur Abstimmung über. Ohne Bemerkungen angenommen.

5. Hommage aux disparus

Totenehrung

Par / durch Pierre-André Fardel et / und Hugo Petrus

Durant l'année écoulée de nombreuses personnes nous ont quittés, famille, proches, amis et connaissances, avec une pensée particulière pour notre membre d'honneur, *Mr. Maurice Guerne qui nous a quittés récemment.*

Afin d'honorer leur mémoire, l'assemblée est invitée à se lever, afin d'observer un moment de recueillement sur fond musical interprété par les fanfares « Indépendante » et « Espérance » de Charrat.

Im vergangenen Jahr haben uns zahlreiche Personen, Familienangehörige, Nahestehende, Freunde und Bekannte, verlassen, mit einem besonderen Gedenken an *Hr. Maurice Guerne, der kürzlich verstorben ist.*

Zu ihrem Gedenken und unter den Klängen der Musikgesellschaften „Indépendante“ und „Espérance“ von Charrat erhebt sich die Versammlung zu einer Schweigeminute.

Avec le généreux soutien de
Mit der grosszügigen Unterstützung von



**6. État des membres
Mitgliederbestand**

Par / durch Dominique-Noëlle Dauphin

**Admissions – Démissions – Exclusions
Aufnahmen – Austritte – Ausschlüsse**

Aucune / keine

Fusions – Fusionen

Aucune / keine

Dissolutions – Auflösungen

Aucune / keine

**Retrait de reconnaissance du département militaire
Entzug der Berechtigung durch das Militärdepartement**

Aucune / keine

**7. Rapports annuels
Jahresberichte**

**7.1 Du Président
Des Präsidenten**

Le rapport présidentiel 2013 figure aux pages 1 et 2 du RA.

Der Präsidialbericht 2013 figuriert auf den Seiten 1 und 2 des JB.

FORMATION ET RELÈVE

Le président cantonal félicite toutes les sociétés formatrices qui ont compris l'importance de former nos jeunes et de leur donner l'occasion de participer massivement aux différents concours organisés pour la relève tant au fusil et au pistolet 10m qu'à 50m petit calibre.

Le soutien financier apporté par la FSVT n'est pas négligeable. À noter que cette année le montant a encore été étoffé et mis à disposition des jeunes et de la relève. Il encourage au plus grand nombre à emboîter le pas...

AUSBILDUNG UND NACHWUCHS

Der Präsident gratuliert allen ausbildenden Vereinen welche die Wichtigkeit der Ausbildung unserer Jungen begriffen haben und ihnen die Möglichkeit geben, massenweise an den für den Nachwuchs organisierten Wettkämpfen teilzunehmen, sowohl für Gewehr wie Pistole 10m und Gewehr 50m.

Die vom WSSV gewährte finanzielle Unterstützung ist nicht zu verachten. Es sei festgestellt, dass der Betrag dieses Jahr noch erweitert und den Jugendlichen und dem Nachwuchs zur Verfügung gestellt wurde. Er ermuntert alle, auf diesem Weg fortzufahren.

FFT VALAIS 2015

Du 11 juin au 12 juillet 2015, la fête de tir battra son plein en Valais. Le président adresse, à tous les membres du CO et à toutes les personnes déjà engagées dans les différentes commissions, ses plus vives félicitations pour l'importance de leur engagement au profit des tireurs.

Afin d'accueillir nos amis confédérés selon les vrais traditions valaisannes et d'assurer une organisation impeccable, le président lance un appel solennel à tous les tireurs du canton pour qu'ils prennent part à plusieurs journées de travail pour que la fête soit inoubliable...

Pierre-André Fardel, souhaite à toutes et à tous « une fructueuse saison de tir 2014 » et « remercie toutes celles et tous ceux qui s'engagent à porter bien haut et faire briller les étoiles de notre fédération... »

ESF WALLIS 2015

Vom 11. Juni bis 12. Juli 2015 wird das Fest im Wallis in vollem Gange sein. Allen OK-Mitgliedern und übrigen, in den verschiedenen Kommissionen tätigen Personen, übermittelt der Präsident seine grösste Anerkennung für die Wichtigkeit ihres Einsatzes zum Nutzen der Schützen.

Um unsere eidgenössischen Freunde nach wahrer Wallisertradition empfangen zu können und eine tadellose Organisation zu gewährleisten appelliert der Präsident an alle Schützen des Kantons sich für mehrere Arbeitstage einzuschreiben damit es ein unvergessliches Fest werde.

Pierre-André Fardel wünscht allen eine „fruchtbare Schiesssaison 2014“ und „dankt allen die sich dafür einsetzen, dass die Sterne unseres Verbandes hell leuchten mögen“.

7.2 Comptes / Rechnung 2013

Par / durch Jean-Philippe Christinat

Le rapport des comptes figure à la page 28 du RA.
Le président demande s'il y a des questions ? Ce n'est pas le cas.

Der Bericht steht auf Seite 28 des JB.
Der Präsident fragt an ob es Bemerkungen gibt? Dies ist nicht der Fall.

7.3 Rapport de la commission de gestion / Bericht der Geschäftsprüfungskommission

Par / durch Pierre-André Fardel

Le rapport de la commission de gestion se trouve à la page 30 du RA.

Il n'y a aucune question, nous passons au vote pour les comptes et le rapport de la CG.
Accepté à l'unanimité.

Der Bericht der GPK befindet sich auf der Seite 30 des JB.

Da es keine Fragen gibt wird über die Rechnung und den GPK-Bericht abgestimmt.
Einstimmig angenommen.

7.4 Cotisations 2014 / Beiträge 2014

Par / durch Jean-Philippe Christinat et / und Pierre-André Fardel

Le comité cantonal vous propose le maintien des cotisations inchangé pour 2014.
Il n'y a aucune question, nous passons au vote.
Accepté à l'unanimité.

Remerciements à notre dévoué caissier, Jean-Philippe Christinat ainsi qu'aux membres de la CG pour leur excellent travail.

Der Kantonalvorstand schlägt vor, das gegen-wärtige Beitragssystem beizubehalten.
Da es keine Fragen gibt gehen wir zur Abstimmung über. Einstimmig angenommen.

Der Präsident dankt unserm einsatzfreudigen Kassier Jean-Philippe Christinat sowie den Mitgliedern der GPK für ihre ausgezeichnete Arbeit.

7.5 Budget 2014 / Budget 2014

Par / durch Jean-Philippe Christinat et / und Pierre-André Fardel

Le détail du budget se trouve à la page 28 du RA.
Il n'y a aucune question concernant le budget.
Nous passons au vote. Accepté à l'unanimité.

Einzelheiten zum Budget figurieren auf der Seite 28 des JB.
Da es keine Fragen gibt gehen wir zur Abstimmung über. Einstimmig angenommen.



Nous avons le plaisir d'écouter le message du gouvernement Valaisan qui nous est apporté par Mr. Oskar Freysinger, Conseiller d'état, chef du département de la formation et de la sécurité.

Wir freuen uns, die Botschaft der Walliser Regierung zu hören die uns von Hr. Oskar Freysinger, Vorsteher des Departements für Ausbildung und Sicherheit, überbracht wird.

Le président cantonal remercie chaleureusement Mr. Freysinger pour son allocution.

Il lui souhaite pleins succès dans les nombreux défis qui l'attendent et beaucoup de plaisir dans ses nouvelles fonctions.

Der Kantonalpräsident dankt Hr. Freysinger für seine Rede und wünscht ihm viel Erfolg in seinem neuen Amt.

8. Modifications des statuts FSVT / Änderungen der Statuten WSSV

Par / durch Pierre-André Fardel et / und Hugo Petrus

La récente fusion de l'association cantonale des tireurs vétérans valaisans et de l'association cantonale des tireurs vétérans sportifs valaisans nous contraints à la modification des articles 6 et 12 de nos statuts. Sont également soumis à l'acceptation de l'assemblée les modifications des articles 5, 8, 20 et 30, que vous avez reçus conjointement avec l'invitation à cette assemblée générale.

Le président demande à l'assemblée s'il y a des questions ? Aucune n'est formulée
Nous passons au vote. Accepté à l'unanimité.

Die kürzlich erfolgte Fusion der Walliser Schützenveteranen mit dem Verband der Sportschützenveteranen zwingt uns, die Artikel 6 und 12 unserer Statuten zu ändern. Die Änderungen der Artikel 5, 8, 20 und 30, welche Sie zusammen mit der Einladung an dieser Delegiertenversammlung erhalten haben, unterstehen ebenfalls der Genehmigung durch die Versammlung.

Der Präsident fragt, ob es Bemerkungen gibt? Dies ist nicht der Fall.
Wir gehen zur Abstimmung über. Einstimmig angenommen.

9. Élection complémentaire à la commission de gestion Ergänzungswahl in die Geschäftsprüfungskommission

Par / durch Pierre-André Fardel et / und Hugo Petrus

9.1 Commission de gestion (CDG)

Conformément aux statuts de la Fédération Sportive Valaisanne de Tir, un membre de la commission doit être remplacé. Le président de la CG, Georges Lattion termine son mandat. Il recevra une petite attention ultérieurement car il est excusé aujourd'hui.

Afin de compléter la CDG, le comité propose la candidature de Stéphane Meyer du Tir Sportif Châble-Croix, excusé.

Le président cantonal demande à l'assemblée s'il elle a une autre proposition ? Comme ce n'est pas le cas, *Mr. Meyer est élu à la CDG par applaudissements de l'assemblée.*

Pour 2014, la composition de la CDG se compose de, David Bonvin, président - Anton Summermatter vice-président et Stéphane Meyer membre.

9.1 Geschäftsprüfungskommission (GPK)

Gemäss den WSSV-Statuten muss ein Kommissionsmitglied ersetzt werden. Georges Lattion, Präsident der GPK, beendet seine Amtszeit. Da er heute entschuldigt ist wird er später ein kleines Präsent erhalten.

Um die GPK zu vervollständigen schlägt der Vorstand die Kandidatur von Stéphane Meyer vor, Mitglied des Tir Sportif Châble-Croix, der heute entschuldigt ist.

Der Kantonalpräsident fragt ob es andere Vorschläge gibt? Da dies nicht der Fall ist wird *Hr. Meyer unter dem Applaus der Versammlung in die GPK gewählt.*

Für 2014 besteht die GPK aus David Bonvin, Präsident – Anton Summermatter Vizepräsident und Stéphane Meyer, Mitglied.

9.2 Comité Vorstand

Par / durch Pierre-André Fardel et / und Hugo Petrus

Le président cantonal nous présente Tania Roh qui est récemment rentrée au comité depuis le 30 novembre 2013 et occupe actuellement le poste de secrétaire aux procès-verbaux.

Tireuse au pistolet, elle pratique son sport favori au sein de la société de tir du Noble Jeu de Cible de Saint-Maurice. Elle est domiciliée à Vétroz, et est issue d'une famille de tireurs. Elle est bilingue et connaît bien le sport de tir. Elle est motivée pour apporter son aide au comité de la fédération.

Le comité cantonal vous propose d'accepter cette proposition par acclamations.

Der Kantonalpräsident stellt uns Tania Roh vor, welche am 30. November 2013 in den Vorstand eingetreten ist und gegenwärtig als Protokollführerin amtiert.

Als Pistolenschützin ist sie Mitglied der Noble Jeu de Cible von St-Maurice. Sie stammt aus einer Schützenfamilie und wohnt in Vétroz. Sie ist zweisprachig und kennt den Schiesssport gut. Sie ist voll motiviert, im Verbands-vorstand ihre Unterstützung einzubringen.

Der Kantonalvorstand schlägt vor, diesen Vorschlag mit Applaus anzunehmen.

Le comité cantonal adresse ses vives félicitations à Francis Pianzola, rédacteur pour la presse du haut-Valais au sein de la fédération.

Il a fait publier plus de 60 articles dans les médias du Haut-Valais en 2013. Parfaitement bilingue, il est possible de lui envoyer tous vos articles à reporter@fsvt.ch

Der Kantonalvorstand gratuliert Francis Pianzola herzlich, der für den Verband als Redaktor für die Oberwalliser Presse tätig ist.

2013 hat er über 60 Artikel in den Oberwalliser Medien publiziert. Er ist zweisprachig und Sie können ihm Ihre Artikel unter reporter@fsvt.ch zustellen.

Nous avons le plaisir d'écouter le message du représentant de l'armée qui nous est apporté par Mr. Dominique Andrey, Commandant de Corps des Forces Terrestres.

Wir freuen uns, die Botschaft der Armee zu hören, welche uns durch Hr. Dominique Andrey, Korpskommandant und Chef Heer, überbracht wird.



Le président cantonal remercie chaleureusement Mr. Andrey pour son message. Il lui souhaite pleins succès dans l'accomplissement de son travail.

Der Präsident dankt Hr. Andrey herzlich für seine Botschaft. Er wünscht ihm vollen Erfolg in der Ausübung seiner Arbeit.

10. Remise des distinctions et challenges / Abgabe der Auszeichnungen und Wanderpreise

Par / durch Dominique-Noëlle Dauphin

Médaille de maîtrises en campagne

Pour 2013, se sont 92 médailles qui ont été distribués. Les récipiendaires de la 5^e et 6^e médaille de maîtrise romande sont appelés devant le podium afin d'y recevoir leur distinction sous les applaudissements de l'assemblée.

Feldmeisterschaftsmedaillen

Für 2013 wurden 92 Medaillen verteilt. Die Empfänger der 5. und 6. Westschweizer Feldmeisterschaftsmedaille werden vor die Bühne gebeten um unter dem Applaus der Anwesenden ihre Auszeichnung in Empfang zu nehmen.

Remise des distinctions et challenges / Abgabe der Auszeichnungen und Wanderpreise

Par / durch Norbert Mariaux et / und Erich Marty

Challenges Jeunes tireurs

© Werner Ritler	Kuonen Désirée, Baltschieder MSV
© Br Fort 10 / Fest Br 10	SSZ Chalchoven, Ried-Brig-Glis
© Div. mont 10 / Geb. Div. 10	Kuonen Désirée, Baltschieder MSV
© Br ter 10 / Ter Br 10	Bittel Mathias, Baltschieder MSV
© Raphy Morend	Maret Pierre-Marie, Martigny
© Markus Eyholzer	SSZ Chalchoven, Ried-Brig-Glis

Wanderpreise Jungschützen



Jeunes tireurs touchant une assiette en étain de la FST

© Maret Pierre-Marie, Martigny
© Kuonen Sven, Baltschieder MSV
© Hanselman Simon, SSZ Chalchoven, Ried-Brig-Glis
© Bittel Mathias, Baltschieder MSV

JS welche einen Zinnteller des SSV erhalten



Challenges Exercices Fédéraux**Wanderpreise Bundesübungen**

⊗ François Bétrisey	Laurent Thürler, Saint-Maurice NJC
⊗ Union Fully	Bonnevie Christophe, Monthey Carabiniers

Challenges Championnat de groupes**Wanderpreise Gruppenmeisterschaft**

⊗ Fondation/Stiftung Henri Gaspoz	Visp-Eyholz Sportschützen
⊗ Richard Gertschen	Venez Willy, Stalden

Remise des distinctions et challenges**Abgabe der Auszeichnungen und Wanderpreise**

Par / durch Pierre-André Fardel

Sections et groupes**Sektionen und Gruppen**

Finale championnat suisse de groupes 300m à Zürich / Final Schweiz. Gruppenmeisterschaft 300m in Zürich

3^{ème} / 3. Rang **SSZ Chalchofen, Ried-Brig-Glis**

Finale suisse individuelle / Schweizerisches Einzelfinal - cat. Elite, Fusil – Gewehr 300m

Cible campagne finale – Feldstichfinal

2^{ème} / 2. Rang **Jäger Walter, Turtmann**

Finale championnat suisse individuel fusil 50m

Final Schweizermeisterschaft Gewehr 50m, Cat. Juniors

2^{ème} / 2. Rang : Lengen Alexandra, Visp-Eyholz Sportschützen

Championnat individuel PL 50m - cat. Vétéran – Einzelmeisterschaft FP 50m - Cat. Veteran

2^{ème} / 2. Rang **Schütz Jean-Luc, Monthey Carabiniers**

Finale championnat suisse individuelle PAC 10m – Schweizermeisterschaft Einzelfinal Lupi 10m, Cat. Senior

Schweizermeister – Champion suisse**1^{er} / 1. Rang** **Ritz Franz-Xaver, Stalden**

Finale suisse IPC fusil 50m couché – Schweizerfinal IPC Gewehr 50m liegend

2^{ème} / 2. Rang **Luisier Olivier-Daniel, Sion la Cible***Le comité cantonal délivre un prix spécial pour la finale romande individuelle des Jeunes Tireurs.**Der Kantonalvorstand übergibt einen Spezialpreis für das Westschweizer Einzelfinale der Jungschütze.***Westschweizermeister – Champion Romand****Westschweizermeister – Champion Romand**
1^{er} / 1. Rang : Pascal Gsponer, Baltschieder MSV

Pour 15 années de services au profit du tir, Mr. Eric Martenet de la société de tir de Troistorrents est appelé devant le podium pour toucher la médaille de mérite de la Fédération Sportive Suisse de Tir.



Für 15 Jahre zugunsten des Schiesssports wird Hr. Eric Martenet, Mitglied der Schützen-gesellschaft von Troistorrents, vor die Bühne gebeten, um die Verdienstmedaille des Schweizer Schiesssport-verbandes in Empfang zu nehmen.

10. Fête fédérale de tir Valais 2015 / Eidg. Schützenfest Wallis 2015

Par / durch Grégoire Jirillo



Présentation du film préparé par Canal 9 au stand de Viège. Il est disponible sur le site sous Nouvelles – Galerie, choisir Teaserfilm www.vs2015.ch.



Vorstellung des von Canal 9 im Stand von Visp erstellten Films.
Er ist verfügbar unter News – Galerie, Wählen Teaserfilm
www.vs2015.ch.

Exposé détaillé sur la formation du CO qui se compose d'une quinzaine de personnes motivées et bénévoles qui travaillent d'arrache-pied depuis plusieurs années pour que la fête soit belle.

Présentation des médailles avec au centre le cœur du Valais, les 13 étoiles du drapeau Valaisan, le Cervin, la fondation Gianadda, le raisin, les reines, la chasse, le chamois, le vin et enfin ce qui va représenter le tir, des lauriers pour tous, des cibles, des armes...

Les extraits du plan de tir ont déjà été distribués dans toute la Suisse avec le programme en ligne qui sortira pour fin 2014.

La fête de tout ♥ , au profit du tir et du Valais avec la protection de l'environnement qui est au centre des intérêts en privilégiant les transports publics.

Bienvenue à tous et merci de votre soutien.

Ausführlicher Bericht über die Zusammensetzung des OK, welches aus 15 motivierten und freiwilligen Personen besteht und seit mehreren Jahren unermüdlich arbeitet, damit es ein schönes Fest wird.

Vorstellung der Medaillen mit dem Walliserherz im Zentrum, den 13 Sternen der Walliserfahne, dem Matterhorn, der Stiftung Giannada, der Rebe, den Königinnen, der Jagd, der Gemse, dem Wein und schliesslich mit dem, was das Schiessen darstellen wird, den Lorbeeren für alle, den Scheiben, den Waffen...

Der Kurzschiessplan wurde bereits in der ganzen Schweiz verteilt mit dem Programm online, welches Ende 2014 verfügbar sein wird.

Das Fest mit Hand und ♥, zugunsten des Schiessen
und des Wallis, mit dem Umweltschutz, welcher im
Zentrum des Interesses ist mit der Bevorzugung des
öffentlichen Verkehrs.

Allen ein herzliches Willkommen und danke für Ihr Unterstützung.



Nous avons le plaisir d'écouter le message du représentant de la Fédération Sportive Suisse de Tir qui est apporté par Mr. Andreas von Känel, Vice-président.

Wir freuen uns, die Botschaft des Vertreters des Schweizer Schiesssportverbandes zu hören welche uns von Hr. Andreas von Känel, Vizepräsident, überbracht wird.

 Le président félicite chaleureusement Mr. von Känel pour ses 13 années d'engagement au plus haut niveau au sein de la Fédération Sportive Suisse de Tir, et lui adresse ses plus sincères remerciements au nom de tous les tireurs valaisans.

Der Präsident gratuliert Hr. von Känel herzlich zu seinem 13jährigen Einsatz auf der höchsten Stufe des Schweizer Schiesssportverbandes und übermittelt ihm seinen aufrichtigen Dank im Namen aller Walliser Schützen.

12. Examen des propositions éventuelles des sections (Statuts art. 12)
Prüfung eventueller Anträge der Sektionen (Art. 12 der Statuten)

Par / durch Pierre-André Fardel

Selon les statuts de la FSVT, art. 12, les propositions éventuelles doivent parvenir par écrit au comité.

À ce jour, le comité n'a reçu aucune proposition.

Gemäss Art. 12 der WSSV-Statuten müssen eventuelle Anträge schriftlich dem Vorstand übermittelt werden.

Bis heute hat der Vorstand keine Anträge erhalten.

13. Désignation du lieu de la prochaine assemblée
Bezeichnung des nächsten Tagungsortes

Par / durch Pierre-André Fardel

La société de tir « Intrépide de Saint-Martin » se met à disposition pour organiser la prochaine assemblée des délégués FSVT le 08 mars 2015.

Comme il n'y a pas d'autre proposition, le président Eric Beytrison et son comité sont vivement remerciés sous les applaudissements de l'assemblée.

Der Schützenverein „Intrépide de St-Martin“ stellt sich für die Organisation der nächsten Delegiertenversammlung des WSSV am 08. März 2015 zur Verfügung.

Da keine weiteren Vorschläge gemacht wurden und unter dem Beifall der Versammlung wird Präsident Eric Beytrison und seinem Vorstand bestens gedankt.

14. Divers / Verschiedenes

Par / durch Pierre-André Fardel

Mr. Gérard Voisard, traducteur FSVT est remercié pour la somme du travail effectué tout au long de l'année et reçoit un petit présent.

Hr. Gérard Voisard, Übersetzer WSSV wird für seine im Jahresverlauf ausgeführten Arbeiten gedankt, und er erhält ein kleines Präsent.

FFTJ 2014

La FFTJ se déroulera cette année dans la région de „Grauholz“ dans le Seeland / Berne.

Le comité de la FSVT a prévu un montant substantiel à disposition des Jeunes Tireurs de notre canton pour leur participation à cette fête fédérale. Le président encourage le plus grand nombre à y participer.

ESFJ 2014

Das ESFJ findet dieses Jahr in der Region „Grauholz“ im Berner Seeland statt.

Für die Teilnahme der Jungschützen unseres Kantons an diesem Eidgenössischen hat der WSSV-Vorstand einen namhaften Betrag zu ihrer Verfügung vorgesehen. Der Präsident ermuntert die grösstmögliche Anzahl daran teilzunehmen.

Nous avons le plaisir d'écouter le message du représentant de l'association Bernoise Sportive de Tir qui est apporté par Mr. Andres Streit, ressort fusil 50m.

Wir freuen uns, die Botschaft des Vertreters des Bernischen Schiesssportverbandes zu hören welche von Hr. Andres Streit, Ressortchef Gewehr 50m, überbracht wird.



Le président remercie Mr. Streit pour son discours et souhaite pleins succès au CO de l'ABST.

Der Präsident dankt Hr. Streit für seine Rede und wünscht ihm viel Erfolg im OK des BSSV.

FFTJ / ESFJ
Jeunes & Adolescents
Feldschützen Staldenried

Seeland - Berne
2014



Tir en campagne 2014

Le comité cantonal vous encourage à participer nombreux au prochain **Tir fédéral en campagne**.

N'hésitez pas à inviter vos proches et amis **« à prendre part à la plus grande fête de tir au Monde »**. Ce tir est gratuit et ne nécessite pas la licence.

Feldschiesen 2014

Der Kantonalvorstand ermuntert alle am kommenden **Feldschiesen** zahlreich teilzunehmen.

Zögert nicht, Eure Bekannten und Freunde einzuladen, am **„grössten Schützenfest der Welt“** teilzunehmen. Das Schiessen ist kostenlos und benötigt keine Lizenz.

Musée

Nous vous rappelons que le musée de la Fédération Sportive Valaisanne de Tir au château de la Batiaz à Martigny ouvrira ses portes le 16 mai 2014.

Museum

Wir erinnern daran dass das Museum des Walliser Schiess Sport Verbandes im Schloss La Batiaz in Martigny am 16. Mai 2014 seine Türen öffnet.

Le président Fardel nous annonce que l'ordre du jour est épuisé. Il adresse ses remerciements à tous les participants et souhaite à toutes et à tous une belle saison de tir.

Il remercie les fanfares « Indépendante » et « Espérance » de Charrat pour leur prestation, et invite l'assemblée selon la tradition, à se lever pour entonner **« Notre Valais » sur la marche de Marignan**.

Pierre-André Fardel clôt l'assemblée à 11h35 et invite tous les participants à rejoindre le foyer pour y partager l'apéritif offert par la commune de Charrat avant le banquet qui suivra dès 13h sous le signe de la convivialité et de l'amitié.

Präsident Fardel teilt mit, dass die Traktandenliste durchgearbeitet ist. Er dankt allen Teilnehmern und wünscht ihnen eine schöne Schiessaison.

Er dankt den Musikgesellschaften „Indépendante“ und „Espérance“ aus Charrat für Ihren Auftritt und bittet die Versammlung, gemäss der Tradition sich für das Absingen des **„Nennt mir das Land“ auf der Melodie des Marignan** zu erheben.

Um 11.35 Uhr schliesst Pierre-André Fardel die Versammlung und lädt alle Teilnehmer ins Foyer der Mehrzweckhalle zum von der Gemeinde Charrat offerierten Aperero ein, vor dem Bankett, welches im Zeichen der Freundschaft und Gemütlichkeit ab 13h00 Uhr folgen wird.

Le président / der Präsident
Pierre-André Fardel

La secrétaire / die Sekretärin
Dominique-Noëlle Dauphin



CALENDRIER ANNUEL FSVT - JAHRESKALENDER WSSV 2014 / 2015



Assemblée des délégués FSVT / Delegiertenversammlung WSSV - Saint-Martin 08.03.2015

Assemblée des délégués AAST / Delegiertenversammlung USS - 24.04.2015 à Arbon / TG

Assemblée des délégués FST / Delegiertenversammlung SSV - 25.04.2015 à Arbon / TG

Conférence des Présidents FSVT VR > 16.10.2015 - Hôtel des Vignes - Uvrier

Präsidentenkonferenz WSSV OW > 23.10.2015 - Stand Riedertal Visp

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	Octobre - Novembre - Décembre 2014 / Oktober - November - Dezember 2014	
			X			Tirs de qualification du Championnat individuel juniors (CI-J-10) Qualifikationswettkampf Junioren-Einzelmeisterschaft (J-EM-10)	15.10.2014 - 31.03.2015
			X			Tirs de qualification du concours de tir vitesse PAC 10M à 5 coups Qualifikationswettkampf Schnellfeuerwett. 5 Schüss	15.10.2014 - 31.03.2015
			X		X	Tir de Novembre, Stand du Mt-Brun, Bagnes	05. / 07. / + 08.11.2014
					X	Relève CVAR 1e tour / Nachwuchs WNJM 1. Runde	17.11.2014
X	X	X		X		Début des annonces FFT 2015 / Anfang der Meldungen ESF 2015	01.12.2014
					X	Relève CVAR 2e tour / Nachwuchs WNJM 2. Runde	01.12.2014
					X	Relève CVAR 3e tour intermédiaire / Nachwuchs WNJM 3. Runde Zwischenrunde FAC / LG > Visp - Sion - Bagnes / PAC / LP > Martigny	09. - 12.12.2014

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	2015 Janvier - Januar 2015	
			X			1er tour principal CSGP-10 E+JJ / J - 1. Hauptrunde SPGM-10 E+JJ / J	05.01. - 19.01.2015
						Conférence de la commission fédérale de tir, Martigny	13.01. - 15.01.2015
					X	Relève CVAR 4e tour / Nachwuchs WNJM 4. Runde	19.01.2015
					X	Relève CVAR 5e tour / Nachwuchs WNJM 5. Runde	26.01.2015
			X		X	Match Romand, Jura Bernois	31.01.2015

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	Février - Februar	
					X	Finale valaisanne CSG / Kantonaler SGM Final, Bagnes	01.02.2015
			X			2e tour principal du CSGP-10 E+JJ / J - 2. Hauptrunde SPGM-10 E+JJ / J	02.02. - 16.02.2015
			X		X	Relève CVAR finale Viège / Nachwuchs WNJM finale, Visp	07.02.2015
					X	Finale VS individuelle Juniors + Elite, Viège Final Walliser-Einzelmeisterschaft Junioren + Elite, Visp	07.02.2015
			X			CSGP Finale Cantonale / SPGM Kantonal,	07.02.2015
					X	Finale championnat d'équipes CSE / Final SMM, Weinfelden	07.02.2015
X	X			X		Assemblée Générale Association Sportive Valaisanne des Tireurs Vétérans General Versammlung Walliser Sportverbandes der Schützenveteranen, Grône	07.02.2015
					X	Finale maîtrise d'hiver et à genou des juniors Final Junioren Winter und Kniendmeisterschaft, Weinfelden	08.02.2015
X						Cours moniteurs JT - en français, Payerne caserne (Inscription chez SAT)	10. - 12.02.2015
X						Ausbildungskurse für Jungschützenleiter, Bern Kaserne	11. - 13.02.2015
			X		X	Finales régions ouest, centre, est / Regionale Finals West, Mitte, Ost (formation - Ausbildung) indéterminé	14.02. + 15.02.2015
X	X	X	X	X	X	Fin des mutations sur l'administration des sections FST Meldeschluss für Mutationen auf der Verbandsadministration SSV	15.02.2015
					X	Finale CSG Elite, juniors, adolescents, Berne Final SGM Elite, Junioren, Jugendliche, Bern	28.02.2015
			X			Championnat Valaisan individuel / Walliser-Einzelmeisterschaft,	28.02.2015

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	2015 Mars - März 2015	
X	X	X				Qualification décentralisé championnat suisse de match, Valais romand	01.03.-30.06.2015
X	X	X				Dezentralisierte Qualifikation Schweizmeisterschaften Match, Oberwallis	
					X	Match inter-fédérations Elite / Juniors et Adolescents Berne Verbandsmatch Elite / Junioren und Jugendliche Bern	01.03.2015
X		X				Cible Campagne (Ccamp 300/25) - Feldstich (FS 300/25)	01.03. - 04.06.2015
			X			3e tour principal des CSGP-10 E+JJ / J - 3. Hauptrunde SPGM-10 E+JJ / J	02.03. - 16.03.2015
X	X	X	X	X	X	Association de Soutien : AG - Caserne Sion, 19h30 Trägerverein: GV - Kaserne Sitten, 19.30 Uhr	03.03.2015
			X		X	Championnats suisses C-10 et P-10, Berne / Schweizermeisterschaften G-10 und P-10, Bern	06. + 07. + 08.03.2015
				X		Inscriptions championnat Suisse d'équipes pour la première fois Erstmalige Anmeldung Schweiz. Mannschaftsmeisterschaft	09.03.2015
X		X				Cours moniteur I, arr 3 - Caserne Sion / Schützenmeisterkurs, Kreis 3 - Kaserne Sitten. Cdt du cours lt col Jacot (<i>Inscription chez Col EMG Défayes</i>)	27 + 28.03.2015
X		X				Cours moniteur I, arr 3 - Caserne Sion / Schützenmeisterkurs, Kreis 3 - Kaserne Sitten. Cdt du cours maj Dayer (<i>Inscription chez Col EMG Défayes</i>)	28.03.2015

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	2015 Mars - März 2015	
					X	Finale suisse adolescents FAC, Lucerne / Schweizer Jugendfinal LG, Luzern	14.03.2015
				X		Tir d'ouverture au Petit Calibre, Nouvelle Cible de Port-Valais, Stand de tir du Clos Roi, Les Evouettes	14. + 15.03.2015
			X			Journée des adolescents Pistolet PAC - FAC / Tag der Jugend, Pistole Lupi - G10	15.03. + 16.03.2015
X	X	X				1er tour CSS / 1.Runde SSM	15.03. - 15.06.2015
	X	X		X		Délai inscriptions champ. de groupes / Meldeschluss Schweizerische Gruppenmeisterschaft SGM	20.03.2015
			X			Finale du CTV-10 au PAC à 5 coups / Final SFWK-10 Fünfschüssigen LP 10, <i>Brünig Indoor</i>	21.03.2015
			X			Championnats suisses CVT-10 cibles standard et basculantes PAC Schweizermeisterschaften SFWK-10 Schnellfeuerwettkämpfe, <i>Brünig Indoor</i>	21.03.2015
			X			Finale du CI-J-10 / Final J-EM-10, <i>Schwaderau</i>	22.03.2015
			X			Finale des CSGP-10 E+JJ / J / Final SPGM-10 E+JJ / J <i>Wil SG</i>	28.03.2015

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	Avril - April	
				X		Inscriptions Concours Individuel VS et coupe VS équipe Meldeschluss Walliser Einzelmeisterschaft und Mannschaftscup	01.04.2015
	X					Tir de qualification championnat individuel PL Qualifikationsschiessen Einzelmeisterschaft FP	01.04. - 31.07.2015
				X		Coupe VS équipes 1er tour qualification / 1. Runde Walliser Mannschafts-Cup Qualifikation	06.04. - 30.04.2015
X						Ausbildungskurse I, Visp Kdt des Kurses Obertsit Schmid (<i>Anmeldefrist bei Obertsit Schmid</i>)	10. + 11.04.2015
				X		Tir de l'étendard / Verbandsschiessen	15.04. - 15.05.2015
X						Frühjahrstreffen Bezirksschützenverband (BSV) Visp	18.04.2014
				X		CSG - groupe 1er tour / SGM - Gruppe 1. Runde	23.04. - 29.04.2015
X	X					Tir annuel des vétérans / Veterananschiessen, Brig Chälhofen Sans AG et sans remise des prix / Ohne GV und Preisverteilung	24. + 25.04.2015
				X		1er tour Champ. Suisse Equipe CSE / 1. Runde Schweiz. Mannschaftsmeisterschaft SMM	24.04. - 03.05.2015

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	Mai - Mai	
X	X					FSVT > CSG 1er tour + Conc. Individuel / WSSV > SGM 1. Runde + Einzelwettschiessen	01. + 02.05.2015
			X			Tirs de qualification championnat d'été (C été-10) Qualifikationswettkampf Sommermeisterschaft (SoM-10)	01.05. - 31.07.2015
				X		Relève CVAR délai d'annonce 1er tour / Nachwuchs WNJM 1. Runde Meldeschluss	04.05.2015
				X		CSG - groupe 2e tour / SGM - Gruppe 2. Runde	07.05. - 13.05.2015
				X		2e tour CSE / 2. Runde SMM	08.05. - 17.05.2015
X						JT-AD / JS-JJ Sélection individuelle - Journée de la Jeunesse FFT VS 2015 Einzel Ausscheidung - Tag der Jugend ESF 2015 Wallis	09.05.2015
X	X	X				Match Amical / Freundschaftsmacht FR - GE - VD - VS (GE ou/oder VD)	09.05.2015
X						Finale du Pré-championnat, Groupement de tir des 4 Districts du Centre, Sion	09.05.2015
	X	X				Délai d'annonce résultats tour de qualification CSGP-25/50m	11.05.2015
				X		Coupe VS équipes 2e tour / 2. Runde Walliser Mannschafts-Cup	11.05. - 31.05.2015
				X		CSG - groupe 3e tour / SGM - Gruppe 3. Runde	14.05. - 21.05.2015
X	X					FSVT > CSG 2e tour / WSSV > SGM 2. Runde	15.05. + 16.05.2015
				X		Relève CVAR délai d'annonce 2e tour / Nachwuchs WNJM 2. Runde Meldeschluss	18.05.2015
X	X	X				Tir en campagne -Tirs préalables / Feldschiessen-Vorschiessen M A I	1 jour / Tag 20 sem. / Woche
				X		3e tour CSE / 3. Runde SMM	22.05. - 31.05.2015
				X		Tir annuel des vétérans / Veterananschiessen, Naters Sans AG et sans remise des prix / Ohne GV und Preisverteilung	25.05.2015
X	X	X				Tir fédéral en campagne / Eidgenössische Feldschiessen	29. + 30. + 31.05.2015
				X		Relève CVAR 3e tour intermédiaire / Nachwuchs WNJM 3. Zwischenrunde Stand du Mt-Brun (Orsières) - Savièse - Visp	30.05.2015
X	X	X	X	X	X	Délai pour médailles de mérite FST / Anmeldeformulare für Verdienstmedaille SSV	31.05.2015

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	2014 Juin - Juni 2014	
	X	X				1er tour principal du CSGP-25/50m 1. Hauptrunde SPGM-25/50m	01.06. - 15.06.2015
				X		Concours fédéral de sociétés / Vereinswettschiessen Unnergoms, Visp, Mischabel-Matterhorn, St-Léonard, Savièse, Bagnes	01.06. - 30.06.2015
X						Match décentralisé, Iles d'Amont, <i>St-Tryphon</i>	04.06.2015
				X		4e tour CSE / 4. Runde SMM	05.06. - 14.06.2015
X	X	X		X		CSG FINALES CANTONALES, STAND FFT VALAIS 2015, RAROGNE SGM KANTONAL FINAL, STAND ESF 2015 WALLIS, RARON	06.06.2015
X	X	X				15. CHAMPIONNAT SUISSE DE MATCH PAR EQUIPES (ASM) STAND FFT VALAIS 2015, RAROGNE 15. SCHWEIZER-MANNSCHAFTS-MATCH-MEISTERSCHAFT (SMMM) STAND ESF 2015 WALLIS, RARON	07.06.2015
				X		Coupe VS équipes 3e tour / 3.Runde Walliser Mannschafts-Cup	08.06. - 30.06.2015

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	2014 Juin - Juni 2014	
X						1er tour principal CSG / A + D - - 1. Hauptrunde SGM / A + D	10.06. -13.06.2015
X	X	X		X		FÊTE FÉDÉRALE DE TIR VALAIS STAND FFT VALAIS 2015, RAROGNE EIDGENÖSSISCHES SCHÜTZENFEST WALLIS STAND ESF 2015 WALLIS, RARON	11.06 - 12.07.2015
X	X	X		X		MATCH INTER-FEDERATIONS STAND FFT VALAIS 2015, RAROGNE EIDGENÖSSISCHES STÄNDEMATCH STAND ESF 2015 WALLIS, RARON	12. + 13.06.2015
X						Cours moniteurs II, <i>St-Tryphon</i> Cdt du cours Lt col Vodoz (<i>Inscription chez Col EMG Défayes</i>)	12. + 13.06.2015
				X		Relève délai d'annonce CVAR 4e tour / Nachwuchs WNJM 4. Runde Meldeschluss	15.06.2015
X						Ausbildungskurse für Jungschützenleiter, <i>Bern Kaserne</i>	17.06. - 19.06.2015
X						2e tour principal CSG / A + D - - 2. Hauptrunde SGM / A + D	17.06. - 20.06.2015
				X		5e tour CSE / 5. Runde SMM	19.06. - 28.06.2015
				X		Match debout C-50 - Juniors / Stehendmatch G-50 - Junioren, <i>Schwadernau</i>	21.06.2015
	X	X				2e tour principal du CSGP-25/50m / 2. Hauptrunde SPGM-25/50m	22.06. - 06.07.2015
X						3e tour principal CSG A + D - - 3. Hauptrunde SGM / A + D	24.06. - 27.06.2015
X						Cours répétition III, <i>Chamblon</i> Cdt du cours Sgltm Burkhalter (<i>Inscription chez Col EMG Défayes</i>)	27.06.2015
		X				Cours répétition II, <i>Chamblon</i> Cdt du cours App Mamin (<i>Inscription chez Col EMG Défayes</i>)	27.06.2015

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	Juillet - Juli	
				X		Finale du CSG C-50 Elite, <i>Thoune</i> / Final SGM G-50 Elite, <i>Thun</i>	04.07.2015
				X		Finale du CSG C-50 Juniors, <i>Thoune</i> / Final SGM G-50 Junioren, <i>Thun</i>	05.07.2015
X	X	X		X		FÊTE FÉDÉRALE DE TIR VALAIS STAND FFT VALAIS 2015, RAROGNE EIDGENÖSSISCHES SCHÜTZENFEST WALLIS STAND ESF 2015 WALLIS, RARON	11.06 - 12.07.2015
	X					Délais tirs de qualification du CI-PL / Qualifikationswettkampf (FP-EM)	31.07.2015

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	Août - August	
X	X	X				2e tour CSS, fusil 300m + pistolet 25/50m - 2. Runde SSM, Gewehr 300m + Pistol 25/50m	01.08. - 15.09.2015
				X		6e tour CSE / 6. Runde SMM	07.08. - 16.08.2015
	X	X				3e tour principal du CSGP-25/50m 3. Hauptrunde SPGM-25/50m	10.08. - 24.08.2015
				X		Tir de la mi-été, stand des Moulins, <i>Savièse</i>	13./ 15./ 16./ 20./ 22./ 23.08.2015
				X		Relève CVAR 5e tour / Nachwuchs WNJM 5. Runde	20.08.2015
				X		7e tour CSE / 7. Runde SMM	21.08. - 30.08.2015
X						CSGJ / SGMJ Sélection individuelle / Einzel Ausscheidung	22.08.2015
				X		Coupe VS demi et finale / Halbfinal und Final Walliser Mannschafts-Cup, <i>Châble-Croix</i>	23.08.2015
X	X			X		Bezirksschiessen Visp	27. + 28. + 29.08.2015
X						Bezirksschiessen Brig	28. + 29.08.15
				X		PC / KK - Match Romand, <i>Vaud</i>	29.08.2015
X						Tir annuel du Groupement des 4 Districts du Centre et 25ème anniversaire du Mourty ((org. Association du stand du Mourty))	28. + 29. + 30.08.2015

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	Septembre - September	
			X			Finale du C été-10 / Final SoM-10	01.09. - 15.09.2015
X						Tir annuel du Groupement des 4 Districts du Centre et 25ème anniversaire du Mourty ((org. Association du stand du Mourty))	04. + 05.09.2015
		X				Finale du CSGP-25, <i>Thoune</i> / Final SPGM-25, <i>Thun</i>	05.09.2015
X						Finale CSG / Final SGM, <i>Zürich</i>	05.09.2015
X		X				Finale Cible Campagne (Ccamp) / Final Feldstich, <i>Möhl</i>	06.09.2015
X	X	X		X		Championnats suisses (CS) aux disciplines ISSF et FST, <i>Thoune</i> Schweizermeisterschaften (SM) in den Disziplinen ISSF und SSV, <i>Thun</i>	06.09. - 13.09.2015

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	2014 Septembre - September 2014	
X	X			X		Tir de la fédération 2015, Nouvelle Cible de Port-Valais, Stand de tir du Clos Roi, Les Evouettes	11. + 12. + 13.09.2015
	X					Finale du CI-PL / Final FP-EM, <i>Lausanne</i>	12.09.2015
				X		Relève finale CVAR, Viège / Nachwuchs Final WNJM, Visp	12.09.2015
					X	Délai pour médailles tireurs sportifs (DTS C-10/50) Frist für Medaillen Sportschützenmedaillen (SA G-10/50)	15.09.2015
X	X	X				Match Romand, (300 - 50 - 25m), <i>Bassecourt - Bure - Delémont / JU</i>	19.09.2015
				X		Finale concours individuel / Final Einzel-Jahresmeisterschaft, Châble-Croix	19.09.2015
X	X			X		19e Cup LZ Finale, <i>Buchs</i>	19.09.2015
X	X			X		Tir de la fédération 2015, Nouvelle Cible de Port-Valais, Stand de tir du Clos Roi, Les Evouettes	19. + 20. + 21.09.2015
	X	X				Championnat valaisan individuel / Walliser Einzelmeisterschaft	25. + 26.09.2015
X	X					JT-AD / JS-JJ / CSG Finale - - SGM Final, Emmen	26.09.2015
X						Championnat valaisan individuel Viège / Walliser Einzelmeisterschaft Visp	26.09.2015
				X		Finale régionale ouest - centre - est	26.09.2015
				X		Finale du CSE C-50 / Final SMM G-50, <i>Schwadernau</i>	27.09.2015
				X		Match Champ. VS individuel Elite-Vétérans + Juniors Walliser Einzelmeisterschaft Elite-Vet.+Jun., Châble-Croix	27.09.2015
X	X	X	X	X	X	Délai pour médailles de maîtrise en campagne Frist für Feldmeisterschaftsmedaillen	30.09.2015

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	Octobre - Oktober	
				X		Match inter-fédérations élite C-50 / Verbandsmatch Elite G-50, <i>Zürich</i>	03.10.2015
	X					Finale du CSGP-50 / Final SPGM-50, <i>Buchs AG</i>	03.10.2015
				X		Match inter-fédérations Juniors C-50 / Verbandsmatch Junioren G-50, <i>Zürich</i>	04.10.2015
X						Finale individuelle, Groupement de tir des 4 Districts du Centre, Stand du Mourty	04.10.2015
X		X				Tir des comités Romands (Organisation Valais) Stand du Mt-Brun, Le Châble	10.10.2015
X						JT-AD / JS-JJ Championnat Romand / Westschweizer Final, Bure / JU	10.10.2015
		X		X		Journée des adolescents C 50M + P 25M / Tag der Jungenliche G 50M + P 25M	10.10.2015
X						Cours répétition chef JT, <i>Lausanne</i> Cdt du cours Lt col Chardonens (<i>Inscription chez Col EMG Défayes</i>)	10.10.2015
X						Cours répétition IV, <i>Lausanne</i> Cdt du cours Col Grisoni (<i>Inscription chez Col EMG Défayes</i>)	10.10.2015
X						Cours moniteurs JT - en français, <i>Payerne caserne</i> (<i>Inscription chez SAT</i>)	13. - 15.10.2015
X						Ausbildungskurse für Jungschützenleiter, <i>Bern Kaserne</i>	14.10. - 16.10.2015
			X			Délai d'inscription aux championnats suisses de groupes 10m	15.10.2015
X						Rapport annuel des JT (organisation Valais)	17.10.2015
X						11e Tir de Clôture, (tir saucisses) Nouvelle Cible de Port-Valais, Stand de tir du Clos Roi, Les Evouettes	23. + 24.10.2015
X		X				Finale JU + VE <i>Thoune</i> / Final JU + VE, <i>Thun</i>	24.10.2015
X	X	X				Finale CSS <i>Thoune</i> - Final SSM <i>Thun</i>	25.10.2015
X						AG, Groupement de tir des 4 Districts du Centre / GV der 4 Mittelwalliser Bezirke, Hérémence	30.10.2015

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	Novembre - November	
			X		X	Tir de Novembre, Stand du Mt-Brun, Bagnes	

F / G 300M	P50M	P25M	P10M	F / G 50M	F / G 10M	Décembre - Dezember	
X						Ausbildungskurse für Jungschützenleiter, <i>Bern Kaserne</i>	16.12. - 18.12.2015
X	X	X	X	X	X	Début des mutations sur l'administration des sections FST Beginn der Mutationen auf der Verbandsadministration SSV	01.12.2015

Tir en campagne							Feldschiessen
2016							27.05 - 29.05.2016
2017							09.06 - 11.06.2017

✍ M é m o ✍

LA GAZETTE DE LA CAISSE KASSA - NACHRICHTEN

(Parution annuelle, édition 2015 - erscheint einmal jährlich, Ausgabe 2015)

2014, année de l'équilibre... Ce qui est vrai pour notre comptabilité ne l'est sans doute pas pour le reste du monde, à regrets.

En effet et comme vous pourrez le constater, nos comptes bouclent avec un léger excédent d'environ CHF 2'600.00 et ce après une augmentation de provisions de CHF 4'000.00

La légère embellie des cotisations provient de l'encaissement de retards de paiements au début 2014. Nous pensons qu'elles vont retomber en 2015 au niveau de 2013.

Avec l'introduction du nouveau règlement valaisan sur le du Fonds du Sport, nos revenus ont diminué de quelques milliers de francs. Une bonne maîtrise des charges ainsi que certaines dépenses budgétisées non réalisées (notamment au match et à l'équipe valaisanne) nous ont permis de ne pas trop ressentir cette diminution. A satisfaction, nous avons pu investir ce qui était prévu pour notre relève à toutes les distances. Dans le futur, nous espérons pouvoir toujours le faire et ce, grâce à l'active collaboration des divers acteurs impliqués dans la formation. A relever que certains comités ou coach ne réclament pas ce qui pourrait leur être versé. Dommage pour eux...

Pour 2015, le comité prévoit un net accroissement des dépenses, la plupart étant liées à la Fête Fédérale de Tir Valais 2015. Le déficit sera exceptionnel. Heureusement, nous avons des provisions dévolues à cette Fête qui seront dissoutes en fin d'exercice. En outre, la bonne santé financière n'est pas mise en péril et les fonds à disposition suffiront à garantir un fonctionnement financier serein à la FSVT.

Pour clore ces quelques lignes, il me reste à remercier tous ceux que j'ai côtoyé durant l'année écoulée pour leur aide, leurs conseils et leur amitié. Un merci spécial à Pierre-Alain Schers pour son activité liée aux cartes-couronne, aux membres de la commission de gestion et à mes collègues du comité qui s'investissent tout au long de l'année au bénéfice de tous.

C'est de tout cœur que je vous souhaite une nouvelle année en santé, pleine de succès, de nouveaux défis et de réussites.

2014, Jahr des Gleichgewichts....was für unsere Kasse stimmt, stimmt leider zweifelsohne nicht für den Rest der Welt.

Tatsächlich und wie Sie feststellen werden schliesst unsere Rechnung mit einem leichten Überschuss von ungefähr CHF 2600.00 ab und dies nach einer Erhöhung von Provisionen von CHF 4000.00

Die leichte Aufheiterung bei den Beiträgen rührt vom Inkasso verspäteter Zahlungen anfangs 2014 her. Wir denken dass sie 2015 auf der Höhe von 2013 zurückgehen werden.

Mit der Einführung des neuen Walliser Reglements über den Sportfond sind unsere Einnahmen um einige Tausend Franken zurückgegangen. Eine gute Beherrschung der Kosten sowie bestimmte budgetierte und nicht benötigte Ausgaben (namentlich beim Match und der Walliser Mannschaft) haben es uns erlaubt, diesen Rückgang nicht zu sehr zu verspüren. Zu unserer Genugtuung haben wir für unsern Nachwuchs für alle Distanzen das Vorgehene investieren können. Dank der aktiven Mitarbeit der verschiedenen im Nachwuchsbereich beschäftigten Beteiligten hoffen wir, dies in Zukunft immer machen zu können. Festzustellen ist, dass gewisse Vorstände und Coachs nicht verlangen, was ihnen zustehen würde. Schade für sie.....

Für 2015 sieht der Vorstand eine klare Erhöhung der Ausgaben vor, das Meiste davon im Zusammenhang mit dem Eidg. Schützenfest Wallis 2015. Das Defizit wird aussergewöhnlich sein. Glücklicherweise haben wir für dieses Fest vorgesehene Vorräte angelegt, welche am Ende des Geschäftsjahres aufgelöst werden. Überdies ist die gute finanzielle Gesundheit nicht gefährdet und die verfügbaren Fonds genügen um einen ruhigen finanziellen Betrieb des WSSV zu garantieren.

Als Abschluss dieser paar Zeilen bleibt mir nur noch allen, die ich im vergangenen Jahr getroffen habe, für ihre Hilfe, Vorschläge und Freundschaft zu danken. Ein besonderer Dank an Pierre-Alain Schers für seine Arbeit mit den Kranzkarten, den Mitgliedern der GPK und meinen Vorstandskollegen, welche sich das ganze Jahr hindurch zum Wohle aller einsetzen.

Von ganzem Herzen wünsche ich Ihnen ein neues und gesundes Jahr, erfüllt von Erfolg und neuen Herausforderungen.

Caissier

Jean-Philippe Christinat

Kassier

Avec le généreux soutien de
Mit der grosszügigen Unterstützung der



COMPTABILITÉ 2014 ET BUDGET 2015

BUCHHALTUNG 2014 UND BUDGET 2015

BILAN AU 31.12.2014 - BILANZ AM 31.12.2014						
Compte	Désignation	2013		2014		Bezeichnung
1	ACTIFS					AKTIVEN
100	Liquidités	0,00		0,00		Bargeld
101	Avoirs CCP	161 957,36		162 165,90		Guthaben PC
102	Avoirs Raiffeisen et Crédit Suisse	281 569,16		281 842,36		Guthaben Raiffeisen / Credit Suisse
103	Avoirs BCVs	75 910,60		75 968,40		Guthaben WKB
104	Avoirs UBS (cartes couronne)	38 134,65		44 354,31		Guthaben UBS (Krankkarten)
105	Débiteurs	2 971,25		2 765,80		Debitoren
106	Stocks	3 513,50		3 470,50		Vorräte
107	Matériels	14 006,00		14 006,00		Materialien
108	Impôts anticipés	237,23		111,95		Verrechnungssteuern
109	Transitoires	1 322,00		500,00		Transitorische Aktiven
140	Investissements financiers	54 597,20		57 097,20		Finanzielle Investitionen
180	Fondation Musée Suisse des Tireurs	1,00		1,00		Stiftung Schweizer Schützenmuseum
	T O T A L	634 219,95		642 283,42		T O T A L
2	PASSIFS					PASSIVEN
20	CAPITAUX DE TIERS A COURT TERME	182 798,00		184 239,20		KURZFRIST. KAPITALIEN VON DRITTEN
200	Dettes fournisseurs / Engagements	220,00		808,20		Lieferantenschulden / Verpflichtungen
210	Cartes couronne (à rembourser)	182 578,00		183 431,00		Krankkarten (zum Rückerstatten)
26	PROVISIONS	100 000,00		104 000,00		PROVISIONEN
28	FONDS PROPRES	342 005,93		351 421,95		EIGENKAPITAL
	Résultat au 31 décembre	9 416,02		2 622,27		Ergebnis am 31. Dezember
	T O T A L	634 219,95		642 283,42		T O T A L
COMPTES D'EXPLOITATION - BETRIEBSKONTEN						
REVENUS / EINNAHMEN						
Compte	Désignation	31.12.2013	Budget 2014	31.12.2014	Budget 2015	Bezeichnung
30	PRODUIT OPERATIONNEL					GESCHÄFTSERTRAG
300	Cotisations	27 303,50	28 000,00	31 282,00	27 000,00	Beiträge
3000	Cotisations sections	27 303,50	27 000,00	31 672,00	27 000,00	Sektionsbeiträge
3001	Pertes sur arriérés de cotisations	0,00	1 000,00	-390,00	0,00	Verluste auf Beitragsrückstände
3002	Arriérés des cotisations sections	0,00	0,00	0,00	0,00	Rückstände Sektionsbeiträge
301	Licences	11 606,50	10 000,00	11 568,10	11 000,00	Lizenzen
302	Journal Tir Suisse	-418,00	-400,00	-418,00	-500,00	Zeitung Schiessen Schweiz
320	Autres revenus	476,00	100,00	420,00	0,00	Andere Erträge
340	Revenus des actifs	3 733,13	3 000,00	3 291,35	3 000,00	Erträge der Aktiven
360	Subsides	59 000,00	59 000,00	52 750,00	52 000,00	Subventionen
3600	Subsides fédéraux et cantonaux	0,00	0,00	0,00	0,00	Eidgenössische und kantonale Subventionen
3610	Subsides "Fonds du Sport"	59 000,00	59 000,00	52 750,00	52 000,00	Subventionen Sport-Toto
380	Tirs de société et fêtes de tir	1 686,27	1 500,00	1 694,00	1 500,00	Freie Schiessen
390	Administration cartes couronnes	-6 968,15	0,00	3 801,90	0,00	Krankkarten-Verwaltung
	T O T A L	96 419,25	101 200,00	104 389,35	94 000,00	T O T A L
CHARGES / AUSGABEN						
Compte	Désignation	31.12.2013	Budget 2014	31.12.2014	Budget 2015	Bezeichnung
40	CHARGES DE MATERIEL	3 144,45	3 000,00	783,25	2 500,00	MATERIALAUSGABEN
430	Bureau et informatique	3 539,45	3 000,00	783,25	2 000,00	Büro und Informatik
480	Stocks	-395,00	0,00	0,00	0,00	Lager
6	CHARGES DE FONCTIONNEMENT					BETRIEBSAUSGABEN
60	DIVISIONS ET COMPETITIONS	28 353,00	41 500,00	38 827,85	44 500,00	ABTEILUNGEN UND WETTKÄMPFE
6001	Match 300m	5 215,45	5 000,00	4 155,50	5 000,00	Match 300m
6002	Match pistolet	3 823,50	3 000,00	1 527,00	3 000,00	Match Pistole
6003	Match petit calibre	2 599,70	4 000,00	2 170,90	3 000,00	Match KK
6004	Match FAC	2 525,00	2 500,00	3 762,40	3 500,00	Match FAC
6005	Match PAC	1 440,00	1 000,00	553,40	1 000,00	Match PAC
601	Petit calibre 50m	652,76	1 000,00	808,65	1 000,00	Kleinkaliber 50m
602	Tirs AC	621,12	1 000,00	-375,15	500,00	Druckluft-Schiessen
603	Formation	19,10	2 000,00	2 041,00	2 000,00	Ausbildung
604	Relève	4 270,73	8 000,00	6 107,80	8 000,00	Nachwuchs
605	Jeunes tireurs	9 328,51	10 000,00	6 263,25	10 000,00	Jungschützen
606	Pistolet	100,89	500,00	2 473,80	1 500,00	Pistole
607	Tirs à 300m	-2 304,46	3 000,00	7 152,20	5 000,00	Schiessen 300m
608	Organisation des tirs militaires	-1 155,25	-1 000,00	-150,45	-1 000,00	Organisation Bundesübungen
609	Médailles de maîtrise	1 215,95	1 500,00	2 337,55	2 000,00	Meisterschaftsmedaillen
62	TIRS DIVERS	4 148,00	16 500,00	9 920,35	51 000,00	DIVERSE SCHIESSEN
6201	Tirs divers	714,50	1 000,00	0,00	1 000,00	Diverse Schiessen
6205	FFJ 2014 Bern	200,00	5 000,00	4 490,00	0,00	ESF JJ 2014 Bern
6210	Equipe valaisanne	3 161,50	10 000,00	3 357,85	10 000,00	Walliser Mannschaft
6215	FFT VS 2015	72,00	500,00	2 072,50	40 000,00	ESF VS 2015
63	FRAIS DE GESTION	29 397,70	27 800,00	21 657,53	28 000,00	GESCHÄFTSFÜHRUNGSSPESSEN
630	Assurances	1 264,00	1 300,00	1 175,70	1 300,00	Versicherungen
631	Archives, musée - Banneret	3 379,80	4 000,00	2 471,80	3 700,00	Archiv, Museum - Bannerherr
632	Charges administratives	2 667,05	2 500,00	2 204,58	2 500,00	Verwaltungsspesen
633	Dépenses publicitaires, internet	5 484,90	4 500,00	1 618,15	4 000,00	Werbeausgaben, Internet
634	Frais d'assemblées	15 360,30	14 000,00	12 415,85	15 000,00	Spesen für Versammlungen
635	Administration générale	1 241,65	1 500,00	1 771,45	1 500,00	Allgemeine Verwaltung
64	FONCTIONNEMENT COMITE	20 610,78	22 000,00	25 122,15	30 000,00	BETRIEB VORSTAND
69	AMORTISSEMENTS, IMPÔTS	1 349,30	2 000,00	5 455,95	2 000,00	AMORTISIERUNGEN UND STEUERN
691	Amortissements	0,00	0,00	0,00	0,00	Amortisierungen
692	Charges fiscales	1 349,30	2 000,00	1 455,95	2 000,00	Steuerbelastung
693	Reserves	0,00	0,00	4 000,00	0,00	Reserves
80	RESULTAT EXTRAORDINAIRE	0,00	0,00	0,00	0,00	AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS
	T O T A L	87 003,23	112 800,00	101 767,08	158 000,00	T O T A L
	Résultat	9 416,02	-11 600,00	2 622,27	-64 000,00	Ergebnis
	T O T A L	96 419,25	101 200,00	104 389,35	94 000,00	T O T A L

MOUVEMENTS DES CARTES-COURONNES BESTANDESVERÄNDERUNGEN KRANZKARTEN

CARTES – COURONNES		KRANZKARTEN	
Cartes à rembourser au 01.01.2014		144 910,00	Rückzuzahlende Karten am 01.01.2014
Cartes-couronnes vendues en 2014		38 818,00	Verkaufte Kranzkarten im Jahre 2014
Cartes-couronnes remboursées en 2014	27 820,00		Rückerstattete Kranzkarten im Jahre 2014
Ajustement de stock		-1 984,00	Anpassung der Reserve
CARTES EN CIRCULATION AU 31.12.2014	153 924,00	KARTEN IM UMLAUF AM 31.12.2014	
	181 744,00	181 744,00	

CARTES A PRIMES VARIABLES		VARIABLE PRÄMIENKARTEN	
Cartes à rembourser au 01.01.2014		34 814,00	Rückzuzahlende Karten am 01.01.2014
Cartes émises en 2014		3 957,00	Ausgestellte Karten im Jahre 2014
Cartes remboursées en 2014	8 878,00		Rückerstattete Karten im Jahre 2014
Cartes échues / ajustement de stock	386,00		Verfallene Karten / Anpassung der Reserve
CARTES EN CIRCULATION AU 31.12.2014	29 507,00	KARTEN IM UMLAUF AM 31.12.2014	
	38 771,00	38 771,00	

Ajustement de stock			Anpassung der Reserve
---------------------	--	--	-----------------------

TOTAL DES CARTES EN CIRCULATION AU 31.12.2014	183 431,00	TOTAL DER KARTEN IM UMLAUF AM 31.12.2014	
Stocks et transitoires	01.01.2014	31.12.2014	Reserve und Transitorische
Stock cartes SSTS	164,00	0,00	Reserve SSSV-Karten
Cartes livrées et non payées		0,00	Ausgestellte und nicht bezahlte Karten
Cartes remboursées et non encaissées		0,00	Rückerstattete und nicht einkassierte Karten
TOTAL	164,00	0,00	TOTAL

La FSVT rappelle que les sociétés qui distribuent des cartes couronnes doivent impérativement y inscrire :

- ⊗ Le nom et le prénom du bénéficiaire, la date de remise, le nom de la société.
- ⊗ Les délais de demande de remboursement doivent être respectés. Le requérant doit indiquer le nombre et la valeur totale à rembourser.

En cas de non-respect du règlement, aucun remboursement ne sera effectué. Nous prions les sociétés d'informer leurs membres sur la validité des cartes, spécialement les cartes à primes variables.

Attention aux délais des cartes des autres associations suisses.

Der WSSV erinnert die Vereine, die Kranzkarten abgeben, die Karten zwingend wie folgt auszufüllen:

- ⊗ Namen des Empfängers, Abgabedatum und Vereinsname.
- ⊗ Der Termin für einen Rückvergütungsantrag muss respektiert werden. Der Gesuchsteller muss die Anzahl der Karten und den Gesamtwert angeben. Bei Missachtung des Reglements erfolgt keine Auszahlung.

Wir bitten die Vereinsvorstände, ihre Mitglieder über die Gültigkeitsdauer der Kranzkarten und insbesondere der Prämienkarten zu informieren.

Achtung auf die Fristen der Karten der andern Schweizerverbände.

<http://www.fsvt.ch/reglementsformulaires/finances/>
 - Règlement des cartes-couronnes 9.18.00_wfd_09
<http://www.fsvt.ch/reglementsformulaires/finances/>
 - Kranzkartenreglement 9.18.00_wfd_09

L'administrateur

Pierre-Alain Schers

Der Kranzkartenverwalter

RAPPORT DE LA COMMISSION DE GESTION BERICHT DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION

En vertu du mandat qui nous a été confié par l'assemblée des délégués du 9 mars 2014 à Charrat, nous avons procédé à la vérification des comptes de la FSVT pour l'année 2014.

L'examen par sondage des différentes pièces (caisse, comptes bancaires et postaux, fonds spéciaux, titres et cartes couronnes) qui nous ont été spontanément présentées nous a démontré l'exactitude des comptes annuels.

Conformément à l'article 18 des statuts, un rapport écrit est établi à l'attention du comité cantonal.

Les comptes sont présentés avec un excédent de recettes de CHF 2'622.27.
La fortune de la FSVT au 31 décembre 2014 s'élève à CHF 642'283.42.

Sur la base de nos contrôles, nous proposons à l'Assemblée des délégués :

- ⊙ d'accepter les comptes 2014.
- ⊙ de donner décharge au caissier ainsi qu'aux différents organes responsables.
- ⊙ de remercier les personnes concernées et plus particulièrement le caissier et l'administrateur des cartes-couronnes pour leur excellent travail et leur disponibilité.

In Ausübung des Mandates, welches uns anlässlich der Delegiertenversammlung vom 9. März 2014 in Charrat übertragen wurde, haben wir die Revision der Jahresrechnung 2014 des WSSV vorgenommen.

Stichprobenweise haben wir die verschiedenen Belege (Kassa, Bank- und Postkonten, Spezialfonds, Wertschriften und Kranzkarten) welche uns spontan vorgelegt wurden, überprüft und wir können die Richtigkeit der Jahresrechnung bestätigen.

Gemäss Artikel 18 der Statuten wird ein schriftlicher Bericht an das Kantonskomitee übermittelt.

Die Jahresrechnung schliesst mit einem Einnahmenüberschuss von CHF 2'622.27 ab.
Der WSSV weist am 31.12.2014 ein Reinvermögen von CHF 642'283.42 auf.

Aufgrund der von uns durchgeführten Revision, unterbreiten wir der Delegiertenversammlung folgende Anträge:

- ⊙ Die Jahresrechnung 2014 zu genehmigen.
- ⊙ Dem Kassier, sowie allen verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.
- ⊙ All den verschiedenen Personen und Speziell dem Kassier sowie dem Kranzkartenverwalter für die ausgezeichnete Arbeit zu danken.

Uvrier, le 17 janvier 2015 / Uvrier, den 17. Januar 2015.

La Commission de Gestion

Die Geschäftsprüfungskommission

David Bonvin, Vernayaz - président
Anton Summermatter, Zeneggen
Stéphane Meyer, Muraz / Collombey

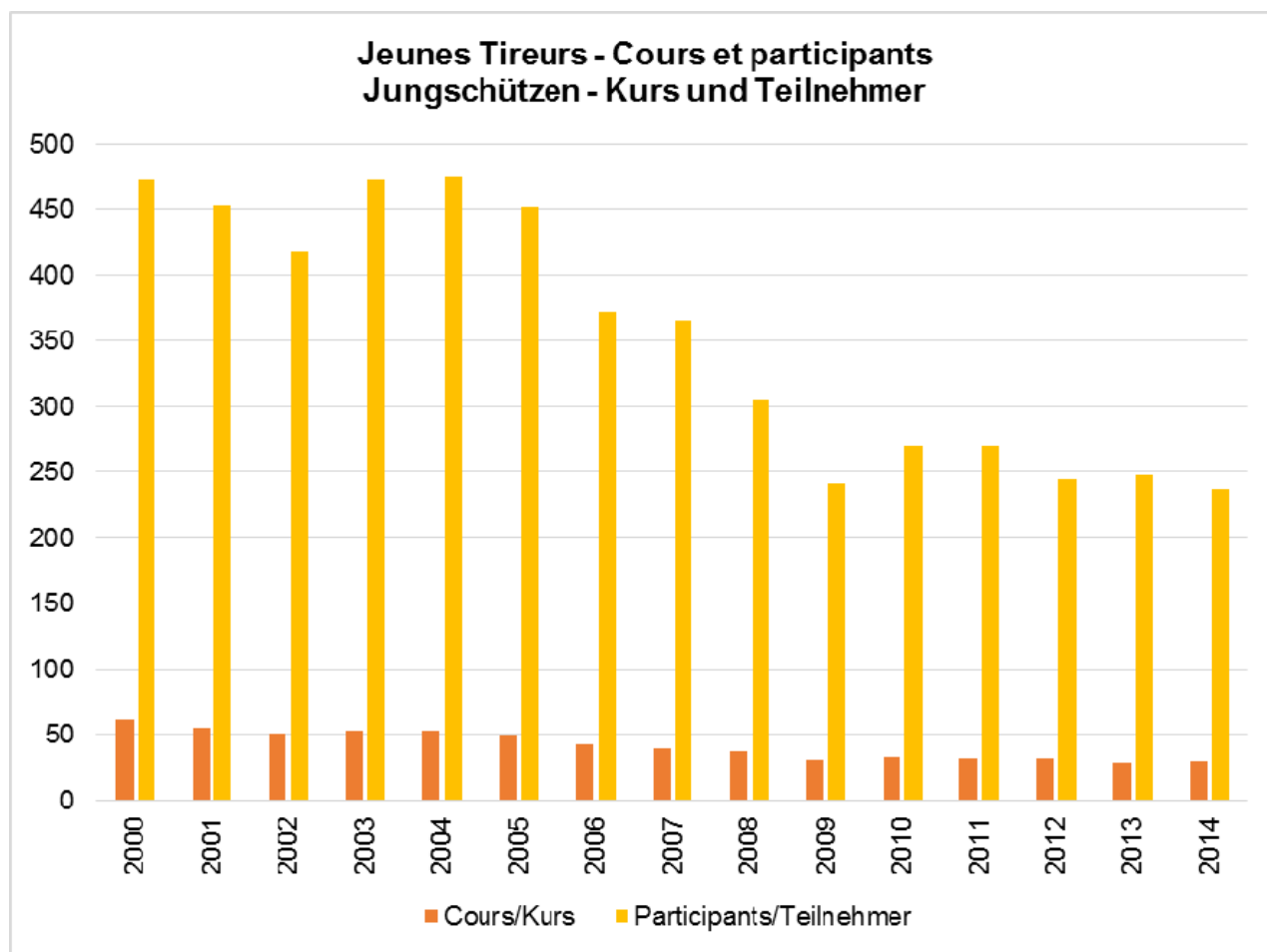
Hôtel des Vignes ****
Rue du Pont 9
1958 Uvrier
027 203 16 71

www.hoteldesvignes.ch
hotel@desvignes.ch



Vêtement homme – Place Centrale Martigny

INSTRUCTION JEUNES TIREURS JUNGSCHÜTZENAUSBILDUNG



Finale cantonale 300m Jeunes Tireurs
Kantonalfinal 300m Jungschützen
1. Kuonen Désirée

- Bramois 2014 -

Principaux résultats obtenus à la finale cantonale par l'équipe valaisanne JT
Hauptsächliche Resultate der Walliser JS-Mannschaft am Kantonalfinal

1. Kuonen Désirée, Baltschieder	F - 96	7. Coupez Sébastien, Fully	82
2. Maître Pierre-Antoine, Saint-Martin	F - 88	8. Pitteloud Joshua, Bramois	81
3. Launaz Vincent, Châble-Croix	F - 83	9. Gsponer Pascal, Turtmann	80
4. Henzen Silvan, Turtmann	F - 81	10. Crettaz Olivier, Bramois	80
5. Perraudin Patrice, Bramois	F - 79	11. Wachenheim Anna, Baltschieder	80
6. Valvona Guillaume, Châble-Croix	F - 64	12. Theler Mattheo, Baltschieder	79

Principaux résultats obtenus à la finale cantonale par l'équipe valaisanne AD
Hauptsächliche Resultate der Walliser JJ-Mannschaft am Kantonalfinal

1. Gurnari Michel, Baltschieder	88	4. Summermatter Leon, Turtmann	82
2. Follonier Guillaume, St-Martin	86	5. Jossi Emilie, Châble-Croix	80
3. Morand Baptiste, St-Martin	83	6. Lenoir Dylan, Monthey	67

Rencontre romande des jeunes tireurs / adolescents
Westschweizer Treffen der Jungschützen / Jugendlichen

La 44^{ème} rencontre romande s'est déroulée au canton de Fribourg et plus précisément au stand de Payerne.

Notre équipe s'est très bien comportée en obtenant les 4^{èmes} rangs JT et 3^{ème} rang AD en équipe et en classant 1 JT et 1 AD en individuel dans les 10 meilleurs de Suisse romande.

En 2015, la 45^{ème} rencontre romande aura lieu au Jura et nous nous réjouissons déjà de pouvoir retrouver les meilleurs jeunes des 7 délégations.

Das 44. Westschweizer Jungschützentreffen fand im Kanton Freiburg auf der Schiessanlage von Payerne statt.

Mit dem 4. JS-Rang und 3. JJ-Rang im Mannschaftsklassement und 1 JS und 1 JJ unter den ersten 10 im Einzelklassement hat sich unsere Delegation einmal mehr sehr gut geschlagen.

2015 wird das 45. Westschweizer Jungschützentreffen in Jura stattfinden. Wir freuen uns bereits heute auf dieses Treffen mit den besten Jungschützen der 7 Delegationen.



Palmarès des cantons JT / AD Rangliste der Kantone JS / JJ			
---	--	--	--

1. Vaud JT	1332	5. Neuchâtel JT	1264
2. Jura JT	1315	6. Jura Bernois JT	1259
3. Fribourg JT	1308	7. Genève JT	1230
4. Valais JT	1295		
1. Fribourg AD	668	5. Jura Bernois AD	610
2. Vaud AD	667	6. Neuchâtel AD	610
3. Valais AD	643	7. Jura AD	581
4. Genève AD	633		

Palmarès individuel des jeunes tireurs valaisans Einzel-Rangliste der Walliser Jungschützen			
--	--	--	--

1.	Kuonen	Désirée	142-96-238
11.	Maître	Pierre-Antoine	135
18.	Theler	Matteo	133
26.	Henzen	Silvan	131
29.	Gsponer	Pascal	131
38.	Wachenheim	Anna	129
43.	Perraudin	Patrice	128
45.	Coupez	Sébastien	127
57.	Launaz	Vincent	123
74.	Valvona	Guillaume	116
81.	Crettaz	Olivier	102
83.	Pitteloud	Joshua	97

Palmarès individuel des adolescents valaisans Einzel-Rangliste der Walliser Jugendlichen			
---	--	--	--

5.	Follonier	Guillaume	137-83-220
13.	Gurnari	Michel	129
15.	Morand	Baptiste	128
22.	Jossi	Emilie	125
23.	Lenoir	Dylan	124
34.	Summermatter	Leon	117

Tir de sélection des groupes jeunes tireurs / Adolescents Gruppenausscheidung der Jungschützen / Jugendlichen	
--	--

Groupes qualifiés pour la finale suisse / Für den Schweizerfinal qualifizierte Gruppen:

1.	MSV Baltschieder	693
----	------------------	-----

Finale cantonale des groupes jeunes tireurs / Adolescents Kantonaler Gruppenfinal der Jungschützen / Jugendlichen			
--	--	--	--

1. MSV Baltschieder JS 347	3. Châble-Croix 2 JT 319
2. Châble-Croix 1 JT 325	4. MSV Sankt-Niklaus JS 312

1. Baltschieder 1 JJ 506
2. Baltschieder 2 JJ 493

Finale du championnat suisse de groupes JT / AD à Emmen Final der Schweiz. Gruppenmeisterschaft JS / JJ in Emmen		
---	--	--

MSV Baltschieder JS	36. Rang	690
----------------------------	-----------------	------------

Challenge Werner Ritler Wanderpreis Werner Ritler	
--	--

Ce challenge est attribué pour une année au meilleur jeune tireur à l'addition des trois tirs ci-après :

- ⊙ Tir de sélection individuelle
- ⊙ Finale cantonale 3^{ème} tour
- ⊙ Finale romande 1^{er} tour

Dieser Wanderpreis wird für ein Jahr aufgrund des Totals der 3 nachstehenden Passen dem besten Jungschützen übergeben:

- ⊙ Einzelausscheidungsschiessen
- ⊙ Kantonalfinal 3. Runde
- ⊙ Westschweizer Final 1. Runde

1. Kuonen Désirée	Baltschieder	87 96 142	=	325
2. Maître Pierre-Antoine	Saint-Martin	83 88 135	=	306
3. Henzen Silvan	Turtmann	87 81 131	=	299

Concours de la montre en Or FST	Wettkampf der goldenen Uhr SSV
--	---------------------------------------

Palmarès des jeunes valaisans récompensés (au niveau Suisse)
Rangliste der ausgezeichneten jungen Walliser (auf nationaler Ebene)

1. Kuonen Désirée, Baltschieder – 384 pts / Punkte 3. Gsponer Pascal, Turtmann – 382 pts/Punkte 59. Heinzmann Milena, Baltschieder – 370 pts/Punkte 61. Gsponer Jasmin, Turtmann – 370 pts/Punkte 75. Hanselmann Simon, SSZ Chalchofen - 369

Challenge Markus Eyholzer	Wanderpreis Markus Eyholzer
----------------------------------	------------------------------------

Ce challenge est attribué pour une année au meilleur groupe jeunes tireurs classé au tir de sélection sur le plan cantonal en vue de la Finale Suisse.

Dieser Wanderpreis geht für ein Jahr an die am kantonalen Ausscheidungsschiessen für den Schweizerischen Final bestrangierte JS-Gruppe.

MSV Baltschieder - 693 pts / Punkte
--

Félicitations pour vos magnifiques résultats. Gratulation zum glanzvollen Erfolg.
--

ATTRIBUTION DES CHALLENGES EXERCICES FÉDÉRAUX ABGABE DER WANDERPREISE BUNDESÜBUNGEN

Le challenge François Bétrisey

Est attribué en 2014 au tireur ayant réalisé le plus haut résultat à l'addition des points obtenus au tir obligatoire et au concours de sections en campagne à 300m, soit :

Der Wanderpreis François Bétrisey

Wird 2014 dem Schützen mit dem höchsten Resultat nach Addition der Punkte im Obligatorisch- und Feldschiessen 300M überreicht, nämlich:

Bachmann Toni, Sion – 154 pts / Punkte

Le challenge l'Union Fully

Est attribué en 2014 au tireur ayant réalisé le plus haut résultat à l'addition des points obtenus au tir obligatoire et au concours de sections en campagne à 25m, soit :

Der Wanderpreis l'Union Fully

Wird 2014 dem Schützen mit dem höchsten Resultat nach Addition der Punkte im Obligatorisch- und Feldschiessen 25M überreicht, nämlich:

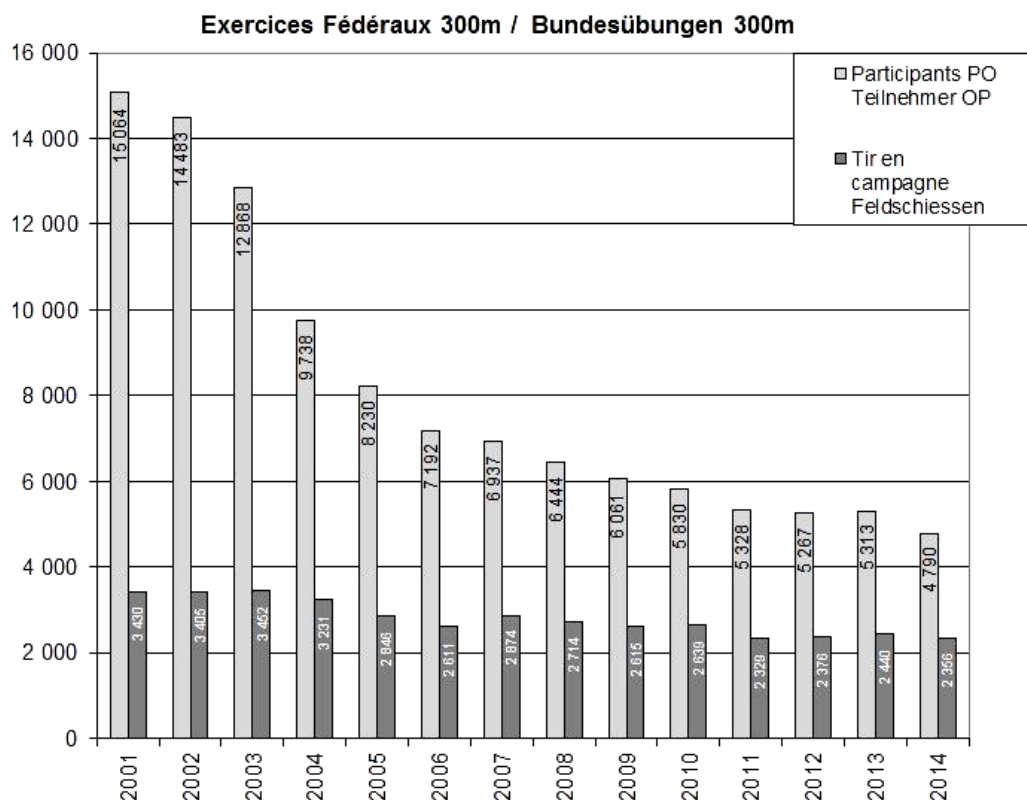
Bonnevie Christophe, Monthey – 380 pts / Punkte



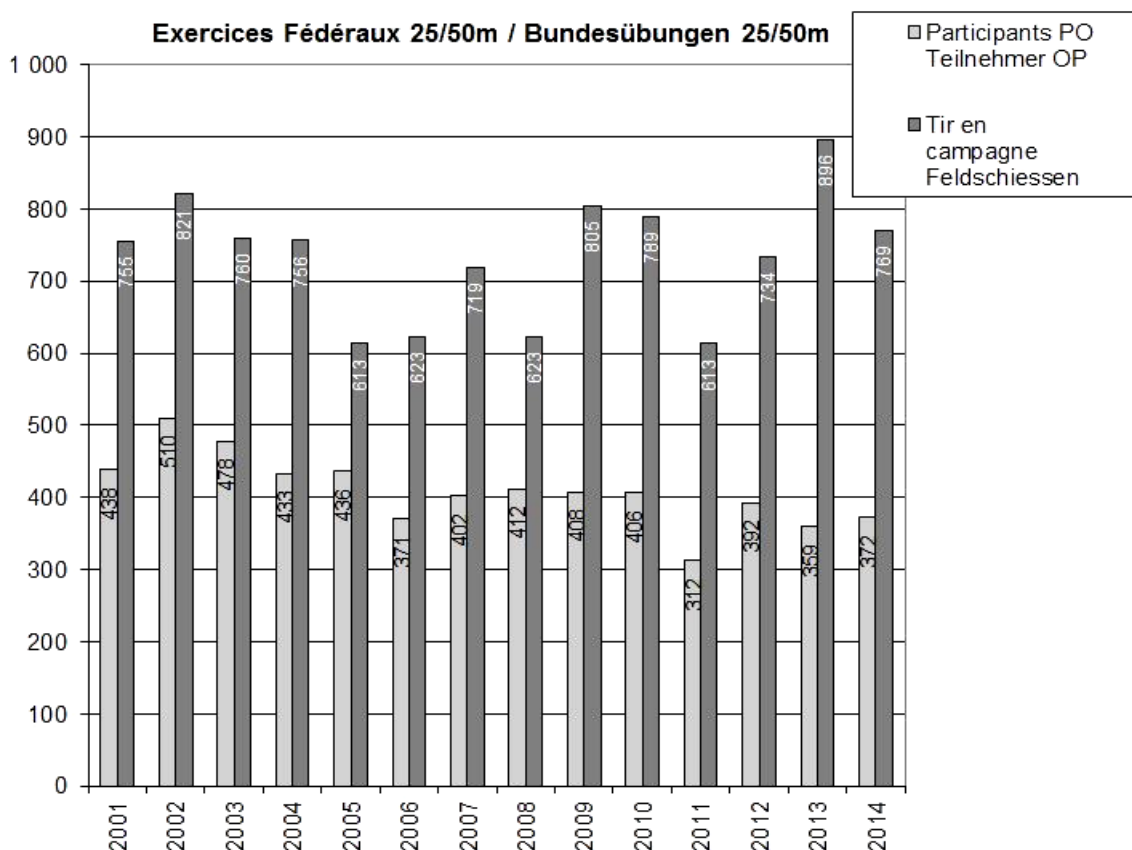
Remise des challenges / Abgabe der Wanderpreise
Bonnevie Christophe, Monthey

- Charrat 2014 -

EXERCICES FÉDÉRAUX 300M - BUNDESÜBUNGEN 300M



EXERCICES FÉDÉRAUX 25/50M - BUNDESÜBUNGEN 25/50M



TIR OBLIGATOIRE - OBLIGATORISCHE SCHIESSEN

Résultats individuels / Einzel-Resultate					
Fusil / Gewehr 300m					
Abgottspon	Kilian	Staldenried	1989	A	85
Bachmann	Anton	Sion	1948	V	84
Clausen	Leo	Binn	1950	V	84
Beytrison	Roger	Saint-Martin	1951	V	84
Besse	Jean-Pierre	Bagnes	1968	A	84
Pistolet / Pistole 50m					
Hauswirth	Joël	Monthey	1973	A	85
Fanelli	Gaëtan	Sierre	1945	V	83
Pistolet / Pistole 25m					
Ritz	Franz-Xaver	Visp-Eyholz	1956	A	200
Bonnevie	Christophe	Monthey	1958	A	200
Jossi	Romain	Saint-Maurice	1988	A	199
Formaz	Joseph	Sion	1962	A	197
Balet	Bertrand	Sion	1964	A	197
Hess	Mattia	Monthey	1987	A	197

TIR EN CAMPAGNE- FELDSCHIESSEN

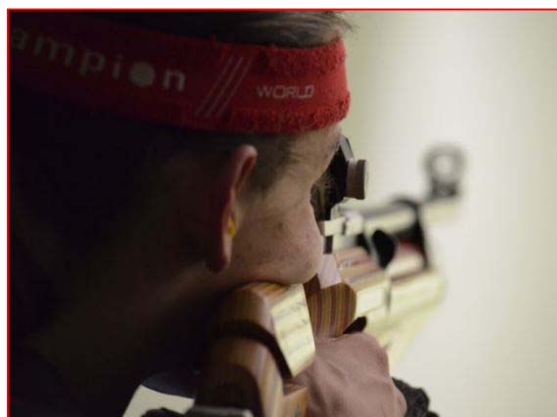
Résultats individuels / Einzel-Resultate					
Fusil / Gewehr 300m					
Zentriegen	Romeo	Chalchofen	1965	A	72
Wyder	Norbert	Chalchofen	1948	V	71
Lochmutter	Robert	Täsch	1949	V	71
Zermatten	Bernard	Saint-Maurice	1943	SV	70
Bachmann	Anton	Sion	1948	V	70
Frachebourg	Paul	Chalchofen	1949	V	70
Kalbermatten	Anton	Baltschieder	1951	A	70
Breggy	Mario	Chalchofen	1952	V	70
Favre	Claude	Leytron	1954	V	70
Favre	Patric	Sembrancher	1957	A	70
Schöni	Ruedi	RSV Saas Alpina	1957	A	70
Summermatter	Anton	Visp-Eyholz	1960	A	70
Besse	Pierre-Yves	Bagnes	1966	A	70
Varone	Roland	Savièse	1967	A	70
Gottspöner	Jörg	Visperterminen	1982	A	70
Pistolet / Pistole 50m					
Imboden	Françoise	Sierre	1973	A	80
Fanelli	Gaëtan	Sierre	1945	V	79
Buffart	Xavier	Monthey	1970	A	79
Hauswirth	Joël	Monthey	1973	A	79
Pistolet / Pistole 25m					
Bonnevie	Christophe	Monthey	1958	A	180
Formaz	Joseph	Sion	1962	A	179
Carruzzo	Marcel	Saint-Maurice	1964	A	179
Cramer	Paolo	Saint-Maurice	1968	A	179
Puippe	Stéphane	Sembrancher	1974	A	179
Ritz	Franz-Xaver	Visp-Eyholz	1956	A	178

Chef JT / Exercices fédéraux VR

300m

Chef JS / Bundesübungen OW

Norbert Mariaux / Erich Marty





RELEVÉ NACHWUCHS



CHAMPIONNAT VALAISAN DES ADOLESCENTS ET DE LA RELEVÉ WALLISER NACHWUCHS JAHRESMEISTERSCHAFT FINALE - 10M - FINAL

Pistolet cat. 1 / Pistole Kat. 1					
Rang	NOM NAME	Prénom Vorname	Année Jahrgang	Société Verein	Résultat / Resultat Finale / Final
1	Petrillo	Kylian	2002	Martigny	250,7
2	Monso Novo	Christiano	2002	Martigny	225,2
3	Grange	Antoine	2005	Martigny	215,2

Catégorie 1 Fusil 10 / Kategorie 1 Gewehr 10 Sur appui / mit Hilfe					
Rang	NOM NAME	Prénom Vorname	Année Jahrgang	Société Verein	Résultat / Resultat Finale / Final
1	Richard	Kilian	2002	Orsières	263,6
2	Maret	Loïs	2003	Bagnes	261,9
3	Kaczmarek	Przemek	2002	Orsières	247,4

Catégorie 2 fusil 10 / Kategorie 2 Gewehr 10 Debout avec support mobile / Stehend auf mobil Auflage					
Rang	NOM NAME	Prénom Vorname	Année Jahrgang	Société Verein	Résultat / Resultat Finale / Final
1	Voutaz	Inès	2002	Orsières	259,1
2	Jäggi	Matteo	2001	Staldenried	256,2
3	Rausis	Jonas	2002	Orsières	253,5

Catégorie 3 fusil 10 / Kategorie 3 Gewehr 10 Debout libre / Stehend frei					
Rang	NOM NAME	Prénom Vorname	Année Jahrgang	Société Verein	Résultat / Resultat Finale / Final
1	Stoffel	Enrico	2000	Visp-Eyholz	268,6
2	Schnyder	Lucil	2001	Briglina	251,6
3	Trita-Desarzens	José	2000	Val-d'Illiez	246,7

Catégorie 4 fusil 10 / Kategorie 4 Gewehr 10 Debout libre / Stehend frei					
Rang	NOM NAME	Prénom Vorname	Année Jahrgang	Société Verein	Résultat / Resultat Finale / Final
1	Maumary	Quentin	1998	Fully	465,7
2	Dondainaz	Grégoire	1998	Bagnes	453,1
3	Righini	Cyrielle	1999	St-Léonard	443,3

Catégorie 5 fusil 10 / Kategorie 5 Gewehr 10 Debout libre / Stehend frei					
Rang	NOM NAME	Prénom Vorname	Année Jahrgang	Société Verein	Résultat / Resultat Finale / Final
1	Jeitziner	Manuel	1994	Visp-Eyholz	496,0
2	Lengen	Alexandra	1995	Visp-Eyholz	485,5
3	Kuonen	Desiree	1994	Briglina	469,7

CHAMPIONNAT VALAISAN DES ADOLESCENTS ET DE LA RELEVÉ WALLISER NACHWUCHS JAHRESMEISTERSCHAFT FINALE - 50M - FINAL

Catégorie 1 / Kategorie 1, U10, U14 couché avec appui / Liegend aufgelegt					
Rang	NOM NAME	Prénom Vorname	Année Jahrgang	Société Verein	Résultat / Resultat Finale / Final
1	Brunner	Cyril	2000	Briglina	287,2
2	Nicolet	Xenja	2002	Briglina	285,8
3	Zurbriggen	Kevin	2000	Staldenried	282,6
Catégorie 2 / Kategorie 2, U10, U14 Couché bras franc / Liegend frei					
Rang	NOM NAME	Prénom Vorname	Année Jahrgang	Société Verein	Résultat / Resultat Finale / Final
1	Schnyder	Lucil	2002	Briglina	292,3
2	Stoffel	Enrico	2000	Visp-Eyholz	282,6
3	Regazzoni	Matteo	2000	St-Léonard	279,8
Catégorie 3 / Kategorie 3, U16 Couché bras franc / Liegend frei					
Rang	NOM NAME	Prénom Vorname	Année Jahrgang	Société Verein	Résultat / Resultat Finale / Final
1	Beney	Pierre	1998	Savièse	284,5
2	Regotz	Simon	1998	Staldenried	283,5
3	Udry	Damien	1999	Savièse	283,2
Catégorie 4 / Kategorie 4, U18, U20 Couché bras franc / Liegend frei					
Rang	NOM NAME	Prénom Vorname	Année Jahrgang	Société Verein	Résultat / Resultat Finale / Final
1	Lengen	Alexandra	1995	Visp-Eyholz	299,8
2	Pilloud	Léonard	1995	Bagnes	295,5
3	Abgottspon	Gerold	1996	Staldenried	292,5
Championnat Valaisan 28 septembre 2014 à Brigue Wallisermeisterschaft 28. September 2014 in Brig Juniors Match couché - Junioren Liegendmatch					
Rang	NOM NAME	Prénom Vorname	Qualification Qualifikation	Resultats finale Finalresultat	TOTAL
1	Lengen	Alexandra	583	100,4	683,4
2	Troger	Carol Livia	580	101,2	681,2
3	Jeitziner	Manuel	577	98,9	675,9
4	Pilloud	Léonard	571	102,0	673,0
5	Pannetier	Karl	563	96,6	659,6

CHAMPIONNAT SUISSE DE GROUPES SCHWEIZERISCHE GRUPPENMEISTERSCHAFT - 300M -

1. tour éliminatoire - 1. Ausscheidungsrunde

Jahr/Année	Oberwallis		Mittelwallis		Unterwallis		Total A	Total D	Total A D	
Feld	A	D	A	D	A	D	A	D		
2010	23	43	21	41	10	25	54	109	163	-17,80%
2011	22	41	21	54	14	31	57	126	183	12,26%
2012	20	39	20	37	11	28	51	104	155	-15,30%
2013	21	39	22	49	11	35	54	123	177	14,19%
2014	18	35	20	46	9	30	47	111	158	-10,73%

A la suite du 1. et 2. tour éliminatoire, les groupes suivants se sont qualifiés
pour la finale cantonale à Châble-Croix

Nach der 1. und 2. Ausscheidungsrunde haben sich folgende Gruppen
für den Kantonalfinal in Châble-Croix qualifiziert.

Finale cantonale CSG / Kantonal Final SGM

Concours A - Feld A - - 36 groupes - Gruppen				
Rang	Section	1 tour / Runde	2 tour / Runde	Finale / Final
1.	Ried Brig Glis SSZ Chalchofen 2	966	947	969
2.	Ried Brig Glis SSZ Chalchofen 1	956	955	962
3.	St-Martin l'Intrépide 1	951	949	936
4.	Betten Bettmeralp SV 1	954	947	932
5.	Châble-Croix Tir Sportif 1	949	946	
6.	Le Beulet Tir Sportif 1	947	943	
7.	Visperterminen SV 1	956	941	
8.	Lötschental SV 1	951	940	
9.	Bürchen SV Eintracht 1	938	939	
10.	Betten Bettmeralp SV 2	933	938	
11.	Visp-Eyholz Sportschützen 1	957	938	
12.	St-Maurice NJC 1	959	936	
13.	Sion La Cible 1	934	934	
14.	Miège Tir Militaire 1	944	934	
15.	Staldenried FS 1	934	932	
16.	Feschel-Guttet MSV 1	953	931	
17.	Savièse Les Carabiniers 1	935	931	
18.	St-Maurice NJC 2	943	913	
19.	Nouvelle Cible Port-Valais 1	932		
20.	Lens Société de tir 2	931		
21.	Visp-Eyholz Sportschützen 2	931		
22.	Sion La Cible 2	930		
23.	Chamoson Nouvelle Cible 1	930		
24.	Ried Brig Glis SSZ Chalchofen 3	930		
25.	Binn SG	929		
26.	Visperterminen SV 2	920		
27.	Le Beulet Tir Sportif 3	909		
28.	St-Maurice NJC 3	904		
29.	Le Beulet Tir Sportif 2	898		
30.	Agarn MSV	895		
31.	Nouvelle Cible Port-Valais 2	891		
32.	St-Martin l'Intrépide 2	881		
33.	Lens Société de tir 1	877		
34.	Chamoson Nouvelle Cible 2	868		
35.	Miège Tir Militaire 2	861		
36.	Bagnes Le Pleureur	751		

Champion valaisan 2014 - Walliser Gruppenmeister 2014
Ried Brig Glis SSZ Chalchofen 2 - 969 Points / Punkte

Concours D - Feld D - - 36 groupes - Gruppen				
Rang	Section	1 tour / Runde	2 tour / Runde	Finale / Final
1.	Baltschieder MSV 2	667	677	681
2.	Baltschieder MSV 1	673	683	679
3.	Ried Brig Glis SSZ Chalchofen 1	669	673	658
4.	Val d'Illiez Les Carabiniers 1	669	679	642
5.	Turtmann MSV 1	662	672	
6.	Staldenried FS 1	666	670	
7.	Lens Société de tir 1	652	668	
8.	Châble-Croix Tir Sportif	681	661	
9.	Saas Balen RSV Alpina 1	666	659	
10.	Embd MSV 1	662	658	
11.	Visp-Eyholz Sport 1	651	658	
12.	Lötschental SV 1	651	655	
13.	Nendaz Le Chamois	650	652	
14.	Staldenried FS 2	654	649	
15.	Martigny Société de tir 2	653	647	
16.	St-Martin L'Intrépide	662	638	
17.	Le Beulet Tir Sportif 1	667	635	
18.	Monthey Les Carabiniers 2	661	623	
19.	Chamoson Nouvelle Cible	650		
20.	Vex Le Grütli	649		
21.	Eisten SV Balfrin 1	648		
22.	Staldenried FS 3	646		
23.	Fully L'Union 1	645		
24.	Ried Brig Glis SSZ Chalchofen 2	644		
25.	Leytron l'Espérance	639		
26.	Martigny Société de tir 1	638		
27.	Orsières l'Eclair 1	635		
28.	Sion La Cible	633		
29.	Anniviers l'Union	629		
30.	Sembranacher La Cible 1	626		
31.	Ried Brig Glis SSZ Chalchofen 3	622		
32.	Champéry Le Progrès 1	593		
33.	Randogne Tir Militaire 1	588		
34.	Sion Sous-Officiers 1	0		
35.	Evolène La Cible 1	0		
36.	Bramois Tireurs de la Borgne 1	0		

**Fehlt Lizenz - Manque licence*

Champion valaisan 2014 - Walliser Gruppenmeister 2014
Baltschieder MSV 2 - 681 Points / Punkte



Finale Cantonale CSG / Kantonal Final SGM
3. Saint-Martin Intrépide 1
 Concours / Feld A - 300m

Châble-Croix 2014

Tours principaux / Hauptrunden

A la suite de la finale cantonale ont eu lieu les tirs principaux pour les groupes suivants:
 Nach dem Kantonalfinal haben die Hauptrunden für die folgenden Gruppen stattgefunden:

Catégorie A - Feld A	1.	2.	3.	
	Tour / Runde	Tour / Runde	Tour / Runde	
Visp-Eyholz Sportschützen 1	950	950	979	Q
Ried Brig Glis SSZ Chalchofen 1	971	971	973	Q
Visperterminen SV 1	960	974	954	
Ried Brig Glis SSZ Chalchofen 2	970	969	950	
St-Martin l'Intrépide 1	960	961		
Le Beulet Tir Sportif 1	961	956		
St-Maurice NJC 1	959	948		
Staldenried FS 1	949	934		
Châble-Croix Tir Sportif 1	952	923		
Lötschental SV 1	955			
Sion La Cible 1	950			
Betten Bettmeralp SV 1	948			
Miège Tir Militaire 1	948			
Bürchen SV Eintracht 1	933			
Betten Bettmeralp SV 2	927			

Catégorie D - Feld D	1.	2.	3.	
	Tour / Runde	Tour / Runde	Tour / Runde	
Turtmann MSV 1	687	691	686	
Staldenried FS 1	681	685	684	
Ried Brig Glis SSZ Chalchofen 1	683	681		
Saas Balen RSV Alpina 1	680	675		
Visp-Eyholz Sport 1	690	674		
Baltschieder MSV 2	674	671		
Embd MSV 1	679	670		
Lötschental SV 1	687	665		
Lens Société de tir 1	671	661		
Monthey Les Carabiniers 2	667	642		
Baltschieder MSV 1	674			
Le Beulet Tir Sportif 1	670			
Châble-Croix Tir Sportif	666			
Val d'Ille Les Carabiniers 1	665			
Eisten SV Balfrin 1	660			
Staldenried FS 3	651			
Staldenried FS 2	650			
Nendaz Le Chamois	644			
Chamoson Nouvelle Cible	640			
St-Martin L'Intrépide	632			
Martigny Société de tir 2	611			
Vex Le Grütli	566			

Avec le généreux soutien de
 Mit der grosszügigen Unterstützung von



Finale du Championnat de groupes 300m FST à Zürich Gruppenmeisterschaftsfinal 300m SSV in Zürich				
Rang	Cat. A - Feld A	1. Tour / Runde	2. Tour / Runde	Finale / Final
1.	Tafers FSG 1 FR	968	971	977
8.	Visp-Eyholz Sportschützen 1	961	953	
13.	Ried Brig Glis SSZ Chalchhofen 1	951		

Rang	Cat. D - Feld D	1. Tour / Runde	2. Tour / Runde	Finale / Final
1.	Flühli-Sörenberg FSG LU	699	691	695
	Aucun groupe valaisan qualifié			
	Keine Walliser Gruppen qualifiziert			

Les concours individuels 2014 se sont déroulés en même temps que le 1. tour du championnat suisse de groupes. Le tableau ci-après renseigne quant au nombre de participants et au nombre de distinctions délivrées.

Das Einzelwettschiessen 2014 wurde mit dem 1. Ausscheidungsschiessen der schweizerischen Gruppenmeisterschaft verbunden. Die nachstehende Tabelle gibt über die Zahl der Teilnehmer und über die abgegebenen Auszeichnungen Aufschluss.

	300m			25/50m		
Année Jahr	Concours A/D Feld A/D			Pistolet 50/25 Pistole 50/25		
	Part. Teil.	Dist. Kranz.	%	Part. Teil.	Dist. Kranz.	%
2010	963	599	62,20%	107	66	61,68%
2011	891	555	61,72%	90	56	62,22%
2012	870	507	58,27%	116	72	62,06%
2013	830	495	59,63%	97	68	70,10%
2014	782	474	60,61%	58	39	67,24%

Finale du Championnat suisse de sections 300m FST Schweizer Sektionsmeisterschaft 300m SSV Thoune - 2014 - Thun				
---	--	--	--	--

300m NLA		Sport		
Rang	Résultat	Canton	Section-Sektion	Part/Teiln
1.	2698	ZH	Höri Schiessverein	14
7.	2618	VS	St-Maurice Noble Jeu de Cible	14

300m NLA		Ordonnanz		
Rang	Résultat	Canton	Section-Sektion	Part/Teiln
1.	2610	BE	Zweisimmen Schützen	14

300m NLB		Sport		
Rang	Résultat	Canton	Section-Sektion	Part/Teiln
1.	1835	VS	Châble-Croix Tir Sportif	10

300m NLB		Ordonnanz		
Rang	Résultat	Canton	Section-Sektion	Part/Teiln
1.	1863	FR	La Roche Société des Carabiniers	10





Finale Championnat suisse de sections / Schweizer Sektionsmeisterschaft
300m NLB Ordonnance
2. Tomils Schützenverein - 1. **Châble-Croix Tir Sportif** - 3. Wiesen Militärschützenverein

Thoune – 2014 - Thun

CATÉGORIES CONCOURS DE SECTIONS – KATEGORIE SEKTIONSWETTKAMPF 300 – 50 – 25 – 10m

Règlement de la compétition des sociétés de tir
fusil 300m (**CompS-300**).

Consulter le règlement n° 3.20.01.

Reglemente für die Vereinskonzurrenz Gewehr
300M (**VereinsK-300**).

Reglemente nach schlagen Nr. 3.20.01.

Règlement du championnat suisse de section
(**CSS**).

Consulter le règlement n° 3.30.01.

Reglemente für die Schweizer Sektions-
meisterschaft (**SMM**).

Reglemente nach schlagen Nr. 3.30.01.

Vous trouvez votre catégorie en consultant le site :
Ihre Kategorie finden Sie auf den Website:
Règlement n° / Reglemente Nr. 3.20.05

www.swissshooting.ch



CARABINE - GEWEHR 50M

FINALE CANTONALE DE GROUPES - WALLISER GRUPPENFINAL ELITE

Rg.	Société Verein	1er tour 1. Runde	2ème tour 2. Runde	Total
1	Briglina 1	956	955	1911
2	Visp-Eyholz	948	939	1887
3	Fiesch Unnergoms	940	933	1873
4	St-Maurice NJC	932	938	1870
5	Zermatt	950	915	1865
6	St-Léonard 1	932	931	1863
7	Leukergrund KK 1	934	923	1857
8	Châble-Croix	919	932	1851
9	Mischabel-M	918	932	1850
10	Savièse	910	909	1819

**Finale Cantonale de groupes
Elite – Walliser Gruppenfinal**
De gauche à droite / von links nach rechts
Visp-Eyholz – Briglina – Fiesch Unnergoms

- 2014 – Châble – Croix



Meilleurs résultats couché / Höchste Einzelresultat liegend

Wyder Norbert	<i>Briglina</i>	392
Zumstein Fabian	<i>Briglina</i>	392
Inderschmitt Rafel	<i>Fiesch Unnergoms</i>	387

Meilleurs résultats à genou / Höchste Einzelresultat kniend

Imhof Martin	<i>Briglina</i>	380
Dorsaz Daniel	<i>Zermatt</i>	377
Güntert Marc	<i>St-Léonard</i>	377

Les résultats détaillés sont disponibles sur le site internet de la FSVT, www.fsvt.ch
Die vollständigen Resultate sind auf der Website www.fsvt.ch verfügbar.

CONCOURS INDIVIDUEL VALAISAN WALLISER-EINZEL-WETTKAMPF

Catégorie / Kategorie Elite						
Rang	Nom – prénom Name – Vorname	Société / Verein	Tour / Runde 1	Tour Runde 2	Finale Final	Total
1	Mazzoti-D Sandra	Visp-Eyholz	197	200	103.7	500.7
2	Zurbriggen Nicole	Leukergrund	196	195	102.0	493.0
3	Zumstein Fabian	Briglina	198	192	101.0	491.0
4	Abgottspon Noé	Staldenried	195	195	99.5	489.5
5	Brugger-Jean-Luc	Port-Valais	191	197	100.6	488.6

De gauche à droite / von links nach rechts
2. Zurbriggen Nicole – 1. Mazzoti-D Sandra
– 3. Zumstein Fabian

– Brigue / Brig 2014 –



Catégorie Vétérán / Kategorie Veteranen						
Rang	Nom – prénom Name – Vorname	Société / Verein	Tour / Runde 1	Tour Runde 2	Finale Final	Total
1	Heiz Willy	Zermatt	198	196	98.5	492.5
2	Bregy Mario	Briglina	192	195	99.5	486.5
3	Abgottspon Beat	Staldenried	192	193	99.6	484.6
4	Dillier Antoine	Sion la Cible	189	193	102.4	484.4
5	Emery Willy	Sion la Cible	191	195	97.3	483.3



De gauche à droite / von links nach rechts
2. Bregy Mario – 1. Heiz Willy – 3. Abgottspon Beat

– Brigue / Brig 2014 –

Les résultats détaillés des qualifications et de la finale sont disponibles sur le site internet de la FSVT, www.fsvt.ch
 Die vollständigen Resultate der Qualifikation und des Finals sind auf der Website www.fsvt.ch verfügbar.

COUPE VALAISANNE PAR ÉQUIPES WALLISER MANNSCHAFTS-CUP

Classement Finale Brigue / Rangliste Final Brig		
<i>Rang</i>	<i>Société / Verein</i>	<i>Résultats Resultat</i>
1.	Briglina 2	1152
2	Leukergrund 2	1152
3.	Visp-Eyholz 1	1149
4.	Briglina 3	1127



Finale Coupe valaisanne par équipes / Final Walliser Mannschafts-Cup

Brigue - 2014 - Brig

Sieger / Vainqueur 2001-2004		
<i>Année Jahr</i>	<i>Société Verein</i>	<i>Résultats Resultat</i>
2001	Visp Sportschützen	1149
2002	Zermatt Sportschützen	1140
2003	Savièse Les Carabiniers	1143
2004	Fiesch KK	1148
2005	Zermatt Sportschützen	1153
2006	Savièse Les Carabiniers	1154
2007	SS Briglina 1	1158
2008	SS Briglina 4	1168
2009	SS Briglina 1	1162
2010	Visp-Eyholz 1	1154
2011	SS Briglina 3	1166
2012	SS Briglina 2	1149
2013	SS Briglina 2	1162
2014	SS Briglina 2	1152

Les résultats détaillés sont disponibles sur le site internet de la FSVT, www.fsvt.ch
Die vollständigen Resultate sind auf der Website www.fsvt.ch verfügbar.

TIR ÉTENDARD VERBANDSSCHIESSEN

Statistiques / Statistiken		
Année Jahr	Participants couché Teilnehmer liegend	Participants à genou Teilnehmer kniend
2010	71.34%	5.86 %
2011	74.84 %	5.81 %
2012	71.10 %	5.84 %
2013	70.70 %	6.06 %
2014	67.62 %	6.40 %

Les résultats détaillés sont disponibles sur le site internet de la FSVT, www.fsvt.ch
Die vollständigen Resultate sind auf der Website www.fsvt.ch verfügbar.

CONCOURS DE SOCIÉTÉS VEREINSWETTSCHIESSEN

Statistiques / Statistiken		
Année Jahr	Participants Teilnehmer	Cartes Couronnes Kranzkarten
2010	67.28 %	95.87 %
2011	63.48 %	98.96 %
2012	61.30 %	95.96 %
2013	62.87 %	96.37 %
2014	60.39 %	97.85 %

Les résultats sont disponibles sur le site internet de la FSVT, www.fsvt.ch et les classements suisse par catégorie sur le site de la FST, www.swissshooting.ch

Die Resultate sind auf der Website www.fsvt.ch und die Schweizerranglisten je Kategorie auf der Website SSV, www.swissshooting.ch verfügbar.



Chef carabine

50m
Julien Dubuis

Chef Gewehr

CHAMPIONNAT SUISSE DE GROUPES AU PISTOLET SCHWEIZERISCHE PISTOLEN-GRUPPENMEISTERSCHAFT

50m - Tour de qualification - Qualifikationsrunde

2014	27 groupes / Gruppen
------	----------------------

Finale cantonale à Martigny - Kantonal Final in Martinach

1. Sion 1	365	points / Punkte
2. Martigny 2	359 / 94	points / Punkte
3. Stalden 1	359 / 91	points / Punkte
4. Stalden 2	358	points / Punkte



Finale cantonale / Kantonal Final 50m
1. Sion 1 - 2. Martigny 2 - 3. Stalden 1

- Martigny 2014 -

Finale suisse à Buchs - Final in Buchs

13.	Stalden 1	368 pts
24.	Stalden 2	341 pts



25m - Tour de qualification - Qualifikationsrunde

2014

18 groupes / Gruppen

Finale cantonale à Martigny - Kantonal Final in Martinach

1. Martigny 1	1'092	points / Punkte
2. Visp-Eyholz 1	1'086	points / Punkte
3. Sion 1	1'077	points / Punkte
4. Monthey 1	1'042	points / Punkte
5. St-Maurice 1	1'006	points / Punkte



Finale cantonale / Kantonal Final 25m
1. Martigny 1 - 2. Visp-Eyholz 1 - 3. Sion 1

- Martigny 2014 -

Finale suisse à Thoune - Final in Thun

Pas de groupes valaisans / Keine Wallisergruppen

10m PAC élite - Tirs éliminatoires - 10m LP Elite - Ausscheidungsschiessen

<u>Année / Jahr</u>	<u>Sections / Sektionen</u>	<u>Groupes / Gruppen</u>
2010	10 + 1	29 + 2
2011	10	27 – 2
2012	10	28 + 1
2013	10	22 – 6
2014	9 - 1	25 + 3

Finale cantonale à Bagnes - Kantonal Final in Bagnes

1. Sion 1	1'454	points / Punkte
2. Stalden 2	1'437	points / Punkte
3. Stalden 1	1'436	points / Punkte
4. Martigny	1'419	points / Punkte
5. Bagnes 1	1'416	points / Punkte
6. Sion 3	1'377	points / Punkte



Elite Finale suisse à Wil - Elite Final in Wil

13. Stalden 1	1'466	points / Punkte
---------------	-------	-----------------

10m PAC Juniors Tirs éliminatoires - 10m LP Junioren Ausscheidungsschiessen

Année / Jahr	Sections / Sektionen	Groupes / Gruppen
2009	2	3
2010	1	2
2011	2	2
2012	2	2
2013	3 + 1	4 + 2
2014	1 - 2	1 - 3

Finale suisse à Wil - Final in Wil

Pas de groupes valaisans / Keine Wallisergruppen

Championnat individuel pistolet libre CI – PL - 50 Freipistolen - Einzelmeisterschaft FP – EM – 50

15 participants lors des différents tours éliminatoires. 15 Teilnehmer an den verschiedenen Ausscheidungsrunden.		4 tireurs ont pris part à la finale à Lausanne. 4 Schützen haben am Final in Lausanne teilgenommen.	
Cat. Kat. U16 - U20	0	Cat. Kat. U16 - U20	0
Cat. / Kat. Elite	3	Cat. Kat. Elite	1
Cat. Kat. Seniors	5	Cat. / Kat. Seniors	1
Cat. / Kat Veterans	7	Cat. / Kat. Veterans	2

1/2 Finale cat. / Kat. U16 – U20

Pas de tireurs Valaisans / Keine Walliser Schützen

1/2 Finale cat. / Kat. Elite

4.	Parreira Paulo	520 points / Punkte
----	----------------	---------------------

1/2 Finale cat. / Kat. Séniors

2.	Grand Philippe	521 points / Punkte
9.	Grange Laurent	478 points / Punkte

1/2 Finale cat. / Kat. Vétérans

4.	Schütz Jean - Luc	479 points / Punkte
----	-------------------	---------------------

Finale cat / Kat. U16 – U20*Pas de tireurs Valaisans / Keine Walliser Schützen***Finale cat. / Kat. Elite**

6.	Parreira Paulo	97.4	Points / Punkte
----	----------------	------	-----------------

Finale cat / Kat. Séniors

1.	Grand Philippe	175.2 points / Punkte - Médaille d'or / Goldmedaille
-----------	-----------------------	---

Finale cat / Kat. Vétérans

3.	Schütz Jean - Luc	144.9 points / Punkte - Médaille de bronze / Bronzemedaille
-----------	--------------------------	--

Championnat Suisse de sections Schweizerische Sektionsmeisterschaft
--

25m Concours / Wettkampf A1. Tour / Runde

14.	Visp-Eyholz	147.186 points Punkte
-----	-------------	-----------------------

2. Tour / Runde

16.	Visp-Eyholz	147.700 points Punkte
-----	-------------	-----------------------

Finale*Pas de section valaisanne / Keine Walliser Sektion**1. Schützen Malters - 1168 points / Punkte***25m Concours / Wettkampf B**1. Tour / Runde / 2. Tour / Runde*Pas de section valaisanne / Keine Walliser Sektion*Finale*Pas de section valaisanne / Keine Walliser Sektion**1. Pistolensektion Hoffeld Mogelsberg - 712 points Punkte***50m Concours / Wettkampf C**1. Tour / Runde

13.	Stalden	94.001 points / Punkte
20.	Sierre	92.575 points / Punkte
	Bagnes	pas classé

2. Tour / Runde

17.	Stalden	92.081 points / Punkte
-----	---------	------------------------

Finale*Pas de section valaisanne / Keine Walliser Sektion**1. Schützengesellschaft der stad Zürich - 93 points / Punkte***50m Concours / Wettkampf D**1. Tour / Runde

5.	Sembracher	86.361 points / Punkte
----	------------	------------------------

2. Tour / Runde*Pas de section valaisanne / Keine Walliser Sektion*Finale*1. Sté de tir au Pistolet Villeneuve - 86.50 Points / Punkte*

Chef pistolet	10/25/50m	Chef Pistolet
	Hilaire Besse	

ATTRIBUTION DES PRIX – VERGABE DER PREISE

Challenge FSVT – fusil 50m Junior / Junior	Wanderpreis WSSV – Gewehr 50m
---	-------------------------------

Alexandra Lengen

Challenge FSVT – fusil 50m Élite / Elite	Wanderpreis WSSV – Gewehr 50m
---	-------------------------------

Martin Abgottspon

Challenge FSVT – fusil 50m Vétérán / Veteran	Wanderpreis WSSV – Gewehr 50m
---	-------------------------------

Mario Bregy

Challenge FSVT – fusil 10m Junior / Junior	Wanderpreis WSSV – Gewehr 10m
---	-------------------------------

Léonard Pilloud

Challenge FSVT – fusil 10m Élite / Elite	Wanderpreis WSSV – Gewehr 10m
---	-------------------------------

David Schers

Pas attribué en 2014 – Im Jahre 2014 nicht überreicht

Challenge FSVT – fusil 10m Vétérán / Veteran	Wanderpreis WSSV – Gewehr 10m
---	-------------------------------

Challenge FSVT – pistolet libre 50m	Wanderpreis WSSV – Frei Pistole 50m
-------------------------------------	-------------------------------------

Challenge FSVT – pistolet 10m Élite / Elite	Wanderpreis WSSV Pistole 10m
--	------------------------------

Challenge FSVT – pistolet 10m Vétérán / Veteran	Wanderpreis WSSV Pistole 10m
--	------------------------------



Remise des prix – Vergabe der Preise
Visp-Eyholz Sportschützen 2

- Charrat 2014 -



CARABINE ET MATCH LUFTGEWEHR UND MATCH 10M



Championnat de Groupes

Gruppenmeisterschaft

Tours principaux

Haupttrunden

	Elite	1 - 2 - 3	Total
1.	Briglina 1	1527-1527-1529	4583
2.	Orsières 1	1511-1533-1530	4574
3.	Visp-Eyholz	1473-1496-1499	4468
4.	Orsières 2	1449-1438-1458	4345
5.	St-Léonard	1385-1397-1337	4119

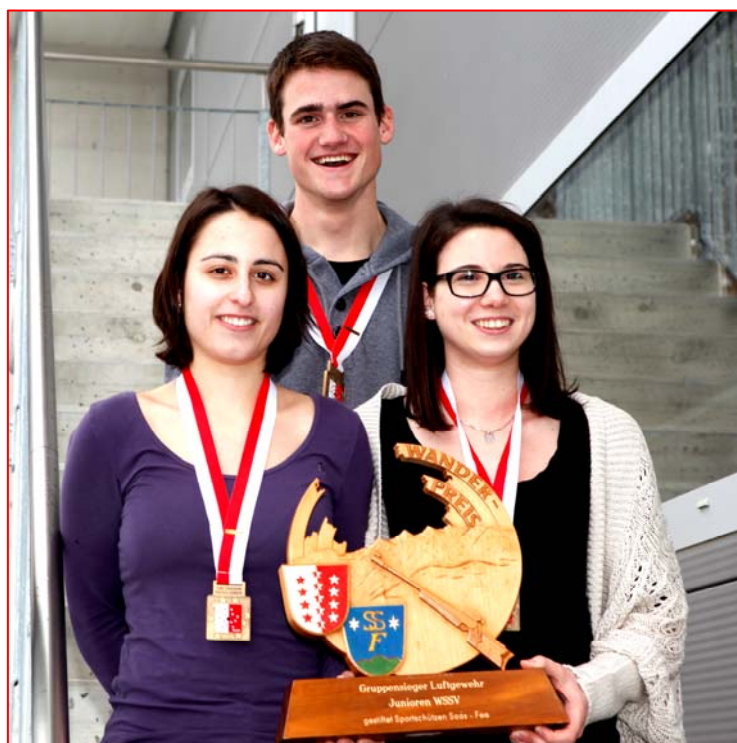
	Juniors - Junioren	1 - 2 - 3	Total
1.	Visp-Eyholz	1165-1154-1168	3487
2.	Orsières 1	1061-1088-1093	3242
3.	Briglina	1044-1049-1042	3135
4.	Orsières 2	973-1001-958	2932

Jeunesse – Jugend			
1.	St-Léonard	485-441-489	1415

Finale cantonale

Viège / Visp

Kantonalfinal



Finale FSVT à Viège / Walliser Meister

Visp-Eyholz 1156 pts / Punkte

Lengen Alexandra
379 pts/Punkte

Jeitziner Manuel
386 pts/Punkte

Troger Carole-Livia
391 pts/Punkte

Finale FST à Bern / Final SSV in Bern Visp-Eyholz R 2

Vize-Schweizer Meister 1155 pts / Punkte

381 pts/Punkte

382 pts/ Punkte

392 pts/Punkte

Elite			
1.	Orsières 1	386-385-378-369	1518
2.	Briglina	376-374-374-373	1497
3.	Visp-Eyholz	383-375-365-355	1478
4.	Orsières 2	373-366-364-363	1466
5.	St-Léonard	384-382-311-290	1367

Juniors - Junioren			
1.	Visp-Eyholz	391-386-379	1156
2.	Orsières 1	358-353-333	1044
3.	Briglina	365-357-315	1037
4.	Orsières 2	343-331-323	997
5.	St-Léonard	338-338-315	991

Finale FSVT à Bern Orsières R 30, 1524

Martinal Michaël 379 pts/Punkte
 Prétôt Fabien 386 pts/Punkte
 Bagnoud Roland 374 pts/Punkte
 Schers David 385 pts/Punkte



Tirs valaisans Walliser Schiessen

Concours de Section Sektionswettschiessen

Extrait du classement – Auszug aus der Rangliste

1.	Orsières L'Eclair	182.580
2.	Briglina	180.560

Tir Étendard Verbandsschiessen

Extrait du classement – Auszug aus der Rangliste

1.	Schers David	Orsières	383
2.	Martinal Michaël	Orsières	382
3.	Prétôt Fabien	Orsières	380
4.	Zurbriggen Lothar	Briglina	376
5.	Décaillet Corentin	Orsières	375

Statistiques - Statistik

Sections / Vereine	2 (-1)
Tireurs / Schützen	17 (-4)
Cartes-Couronnes / Kranzkarten	16

Maîtrise Meisterschaft

Extrait du classement – Auszug aus der Rangliste

Elite			
1.	Martinal Michaël	Orsières	389
2.	Mösching Thomas	Reg. Thunersee	389
3.	Keller Mario	Eien-Kleindöttin.	386
4.	Schers David	Orsières	385
5.	Neuenschwander Marc	Bätterkinden	382

Juniors – Junioren		
1.	Rosselet Raphaël	Palézieux 382
2.	Darbellay Michaël	Orsières 369
3.	Pilloud Léonard	Orsières 368

Vétérans – Veteranen		
1.	Sarbach Erich	Thunersee 371
2.	Tercier Michel	Giffers-Tentl. 363
3.	Gschwind Georges	Höfstetten-Fl. 352

Rapport de match FAC / Matchbericht LG

Match Romand Elite

3.Rg	Valais / Wallis 1	1'738	8.Rg	Valais / Wallis 2	1668
	Dayer Diane	584		Zurbriggen Lothar	564
	Martinal Michaël	580		Imhof Martin	557
	Prétôt Fabien	574		Farquet Johnny	547

Match Romand JU

1.Rg	Valais / Wallis 1	1'763	6.Rg	Valais / Wallis 2	1'668
	Troger Carole-Livia	Visp-Eyholz 594		Dauphin Alan-Darcel	559
	Jeitziner Manuel	Visp-Eyholz 588		Lovey Johnny	555
	Lengen Alexandra	Visp-Eyholz 581		Pilloud Léonard	554

10.Rg.	Valais / Wallis 3	1'648
11.Rg.	Valais / Wallis 4	1'548

Match Inter-Fédérations Elite / Verbandsmatch Elite

11.Rg		Valais / Wallis		567.429	
	Güntert Marc	586		Imhof Martin	561
	Martinal Michaël	580		Zurbriggen Lothar	555
	Dayer Diane	577		Farquet Johnny	544
	Prétôt Fabien	569			

Match Inter-fédérations JU / Verbandsmatch JU

13.Rg	Valais / Wallis			549.727	
2.Rg	Troger Carole-Livia	587		Maumary Quentin	542
6.Rg	Jeitziner Manuel	582		Schalbetter Samuel	540
	Lengen Alexandra	571		Coppey Alan	532
	Kuonen Desirée	568		Dauphin Alan-Darcel	529
	Pilloud Léonard	558		Darbellay Michaël	492
	Lovey Johnny	546			

Championnats suisse / Schweizermeisterschaft

Herren / Hommes			Damen / Dames		
24.Rg	Güntert Marc	610.2	24.Rg	Dayer Diane	402.3
29.Rg	Prétôt Fabien	608.5	55.Rg	Voutaz Nathalie	377.0
36.Rg	Martinal Michaël	605.2	57.Rg	Mettan Adeline	376.5
Senioren / Seniorinnen					
21.Rg	Zurbriggen Lothar	390.5	Juniorinnen		
Junioren / Juniors			20.Rg	Troger Carole-Livia	402.5
15.Rg	Jeitziner Manuel	601.4	30.Rg	Lengen Alexandra	498.7
46.Rg	Pilloud Léonard	580.2			
Jugend U16			Jugend U14		
41.Rg	Dondainaz Grégoire	379.6	32.Rg	Stoffel Enrico	396.0

CVAR Qualification / WNJM Qualifikation						
	Cat. A				Kat. A	
1.Rg	Richard Kilian	Orsières	653	6.Rg	Tornay Célien	Orsières 609
2.Rg	Kaczmarek Przemek	Orsières	645	7.Rg	Coppey Emma	Orsières 585
3.Rg	Maret Loïs	Bagnes	642	8.Rg	Joris Célia	Orsières 583
4.Rg	Défago Malorie	Val-d'Illiez	623	9.Rg	Gay Lucien	Orsières 580
5.Rg	Burnier Yanis	Val-d'Illiez	618	10.Rg	Terettaz Mathis	Orsières 579
	Cat. B				Kat. B	
1.Rg	Jäggi Matteo	Staldenried	717	6.Rg	Trombert Maxime	Val-d'Illiez 612
2.Rg	Voutaz Inès	Orsières	676	7.Rg	Poloni Loris	Orsières 606
3.Rg	Cretton Thomas	Orsières	674	8.Rg	Davoli Enzo	Orsières 605
4.Rg	Formaz Maxime	Orsières	657	9.Rg	Es-Borrat Elise	Val-d'Illiez 604
5.Rg	Abgottspon Florian	Staldenried	643	10.Rg	Pollmann Louis	Savièse 602
	Cat. C				Kat. C	
1.Rg	Stoffel Enrico	Visp-Eyholz	665	6.Rg	Regazzoni Matteo	St-Léonard 613
2.Rg	Nicolet Sascha	Briglina	660	7.Rg	Schnyder Lucil	Briglina 610
3.Rg	Trita-Desarzens J.	Val-d'Illiez	651	8.Rg	Besse Théo	Bagnes 607
4.Rg	Zurbruggen Kevin	Staldenried	638	9.Rg	Gay André	Orsières 607
5.Rg	Sarrasin Antoine	Orsières	626	10.Rg	Boldireff Sven	Val-d'Illiez 597
	Cat. D				Kat. D	
1.Rg	Maurmary Quentin	Fully	718	6.Rg	Regotz Simon	Staldenried 652
2.Rg	Lovey Johnny	Orsières	707	7.Rg	Righini Cyrielle	St-Léonard 650
3.Rg	Dondainaz Grégoire	Bagnes	702	8.Rg	Chollet Henry	St-Léonard 642
4.Rg	Imwinkelried Andreas	Visp-Eyholz	681	9.Rg	Heynen Manuel	Briglina 631
5.Rg	Biner Hannes	Staldenried	658	10.Rg	Formaz Chloé	Orsières 625
	Cat. E				Kat. E	
1.Rg	Troger Carole-L.	Visp-Eyholz	783	6.Rg	Furger Alessandro	Visp-Eyholz 745
2.Rg	Jeitziner Manuel	Visp-Eyholz	780	7.Rg	Dauphin Alan-Darcel	Martigny 734
3.Rg	Lengen Alexandra	Visp-Eyholz	774	8.Rg	Besse Colin	Bagnes 733
4.Rg	Pilloud Léonard	Orsières	752	9.Rg	Darbellay Michaël	Orsières 730
5.Rg	Kuonen Désirée	Briglina	750	10.Rg	Schalbetter Samuel	Briglina 716
	Cat. P10A				Kat. P10A	
1.Rg	Petrillo Kylian	Martigny	611	6.Rg	Darbellay Robin	Martigny 461
2.Rg	Monso Novo Ch.	Martigny	581	7.Rg	Maillard Joël	Monthey 419
3.Rg	Meisoz Sebastien	Martigny	569	8.Rg	Palacios Matias	Monthey 309
4.Rg	Aguet Brian	Martigny	567	9.Rg	Bussien Gregory	Martigny 262
5.Rg	Grange Antoine	Martigny	565			
	Cat. P10B				Kat. P10C	
1.Rg	Allard Maël	Monthey	533	1.Rg	Roh Tiffany	St-Maurice 604
	Cat. P10D				Kat. P10D	
1.Rg	Dessimoz Guillaume	Martigny	652	2.Rg	Marti Hugues	Martigny 585
	Cat. P10E				Kat. P10E	
1.Rg	El Beblawi Quentin	Martigny	685	2.Rg	Jaccard Nathanaël	Martigny 167

Championnats Valaisans Elite / Wallisermeisterschaften Elite							
	Cat. Elite				Kat. Elite		
1.Rg	Prétôt Fabien	Orsières	681.2	6.Rg	Schers David	Orsières	660.9
2.Rg	Güntert Marc	Orsières	679.4	7.Rg	Imhof Martin	Briglina	655.6
3.Rg	Dayer Diane	St-Léonard	678.4	8.Rg	Voutaz Nathalie	Orsières	652.7
4.Rg	Martinal Michaël	Briglina	666.5	9.Rg	Mettan Adeline	Orsières	546.0
5.Rg	Zurbriggen Lothar	Briglina	665.9	10.Rg	Grange Joachim	Martigny	538.0

Championnats Valaisans JU Relève / Wallisermeisterschaften JU Nachwuchs							
	Cat. A				Kat. A		
1.Rg	Richard Kilian	Orsières	263.6	7.Rg	Défago Mallauray	Val-d'Illiez	229.6
2.Rg	Maret Loïs	Bagnes	261.9	8.Rg	Rosenthal Max	Orsières	218.8
3.Rg	Kaczmarek Przemek	Orsières	247.4	9.Rg	Gay Lucien	Orsières	143.0
4.Rg	Burnier Yanis	Val-d'Illiez	239.1	10.Rg	Taramarcas Robin	Orsières	138.0
5.Rg	Tornay Célien	Orsières	235.9	11.Rg	Terettaz Mathis	Orsières	123.0
6.Rg	Coppey Emma	Orsières	234.4	12.Rg	Joris Célia	Orsières	118.0
	Cat. B				Kat. B		
1.Rg	Voutaz Inès	Orsières	259.1	7.Rg	Pollmann Louis	Savièse	236.6
2.Rg	Jäggi Matteo	Staldenried	256.2	8.Rg	Poloni Loris	Orsières	233.0
3.Rg	Rausis Jonas	Orsières	253.5	9.Rg	Davoli Enzo	Orsières	147.0
4.Rg	Taccoz Alex	Savièse	250.8	10.Rg	Trombert Maxime	Val-d'Illiez	131.0
5.Rg	Cretton Thomas	Orsières	249.6	11.Rg	Abgottspon Florian	Staldenried	129.0
6.Rg	Formaz Maxime	Orsières	248.7	12.Rg	Métroz Johan	Orsières	118.0
	Cat. C				Kat. C		
1.Rg	Stoffel Enrico	Visp-Eyholz	268.6	4.Rg	Nicolet Sascha	Briglina	242.5
2.Rg	Schnyder Lucil	Briglina	251.6	5.Rg	Sarrasin Antoine	Orsières	241.8
3.Rg	Trita-Desarzens J.	Val-d'Illiez	246.7	6.Rg	Regazzoni Matteo	St-Léonard	239.0
				7.Rg	Zurbriggen Kevin	Staldenried	141.0
	Cat. D				Kat. D		
1.Rg	Maurmary Quentin	Fully	465.7	6.Rg	Lovey Johnny	Orsières	425.8
2.Rg	Dondainaz Grégoire	Bagnes	453.1	7.Rg	Heynen Manuel	Briglina	424.4
3.Rg	Righini Cyrielle	St-Léonard	443.3	8.Rg	Imwinkelried Andreas	Visp-Eyholz	416.5
4.Rg	Formaz Cloé	Orsières	438.4	9.Rg	Biner Hannes	Staldenried	327.0
5.Rg	Chollet Henry	St-Léonard	433.4	10.Rg	Regotz Simon	Staldenried	324.0
	Cat. E				Kat. E		
1.Rg	Jeitziner Manuel	Visp	496.0	6.Rg	Schalbetter Samuel	Briglina	457.1
2.Rg	Lengen Alexandra	Visp	485.5	7.Rg	Darbellay Michaël	Orsières	450.2
3.Rg	Kuonen Désirée	Briglina	469.7	8.Rg	Dauphin Alan-Darcel	Martigny	448.4
4.Rg	Pilloud Léonard	Orsières	468.8	9.Rg	Coppey Alan	Orsières	351.0
5.Rg	Besse Colin	Bagnes	465.1				
	Cat. P10A				Kat. P10A		
1.Rg	Petrillo Kylian	Martigny	250.7	4.Rg	Meisoz Sebastian	Martigny	202.6
2.Rg	Monso Novo Ch.	Martigny	225.2	5.Rg	Darbellay Robin	Martigny	120.0
3.Rg	Grange Antoine	Martigny	215.2				

**Maîtrise Valaisanne FAC / Wallisermeisterschaft LG
Saint-Maurice 2014**

Cat. / Kat. A

1. Richard Kilian
2. Maret Loïs
3. Kaczmarek Przemek



Cat. / Kat. B

1. Voutaz Inès
2. Jäggi Matteo
3. Rausis Jonas



Cat. / Kat. C

1. Stoffel Enrico
2. Schnyder Lucil
3. Trita-Desarzens J.

Cat. / Kat. D

1. Maumary Quentin
2. Dondainaz Grégoire
3. Righini Cyrielle



Cat. / Kat. E

1. Jeitziner Manuel
2. Lengen Alexandra
3. Kuonen Désirée



Cat. / Kat. Elite

1. Prétôt Fabien
2. Güntert Marc
3. Dayer Diane

Chef match FAC

10m
Lothar Zurbriggen

Chef Match FAC

MATCH FUSIL - MATCH GEWEHR 300M

MATCH AMICAL / FREUNDSCHAFTS-MATCH Fribourg 14.06.2014



Fusil Standard - 2 positions Equipe / Standardgewehr - 2 stellung Mannschaft

1.	Valais	1664	Hager Frédy 567-Morard Mathieu 554-Guérin Jérôme 543
2.	Vaud	1660	
3.	Fribourg	1649	

Fusil Standard - Individuel / Standardgewehr - Einzel

3.	Hager	Frédy	Valais	567
4.	Morard	Mathieu	Valais	554
6.	Guérin	Jérôme	Valais	543
10.	Liaudat	Denis	Valais	497

Arme libre - 3 positions Equipe / Gewehr - 3 stellung Mannschaft

1.	Valais 1	1621	Roh Frédéric 548-Brugger Jean-Luc 543-Mottier Laurent 543
2.	Valais 2	1562	Décaillet Corentin-535-Premand Killian-511-Etter Frédéric 503
3.	Vaud	1543	

Arme libre - 3 positions Individuel / Gewehr - 3 stellung Einzel

1.	Roh	Frédéric	Valais	548
2.	Brügger	Jean-Luc	Valais	543
3.	Mottier	Laurent	Valais	543
5.	Décaillet	Corentin	Valais	535
7.	Premand	Killian	Valais	511
8.	Etter	Frédéric	Valais	503

Fass 57-90 - 2 positions Equipe / Stgw 57-90 - 2 stellung Mannschaft

1.	Vaud	1537	
2.	Fribourg	1527	
3.	Valais	1512	Frachebourg Paul 528-Giottonini Mirko 502- Locher Rolf 482

Fass 57-90 - 2 positions Individuel / Stgw 57-90 - 2 stellung Einzel

2.	Frachebourg	Paul	Valais	528
6.	Giottonini	Mirko	Valais	502
11.	Locher	Rolf	Valais	482



**CHAMPIONNAT SUISSE INDIVIDUEL
SCHWEIZER MEISTERSCHAFTEN EINZEL
Thoune / Thun 31.08.07.09.2014**

Fass 57 & carabine Stgw 57 & kar

52.	Frachebourg	Paul	489
-----	-------------	------	-----

Arme libre 3 positions hommes / Gewehr 3 stellung männer

24.	Brügger	Jean-Luc	1074
29.	Décaillet	Corentin	1054
35.	Etter	Frédéric	1041



Standard - 2 positions senior / Standardgewehr - 2 stellung senioren

28	Hager	Frédy	568
30	Vannay	Rémy	566

Standard - 2 positions hommes / Standardgewehr - 2 stellung männer

33.	Mottier	Laurent	565
38.	Morard	Mathieu	561

Standard - 3 positions hommes / Standardgewehr - 3 stellung männer

26.	Premand	Killian	502
-----	---------	---------	-----

Standard couché hommes / Standardgewehr liegend männer

14.	Mottier	Laurent	585
-----	---------	---------	-----

**CHAMPIONNAT VALAISAN INDIVIDUEL / WALLISER EINZELMEISTERSCHAFT
Châble-Croix 27.09.2014**

Fusil Standard - 2 positions / Standardgewehr 2 stellung

1.	Bagnoud	Roland	Martigny	579	Mouches 24
2.	Mottier	Laurent	Collombey	579	Mouches 16
3.	Vannay	Rémy	Vionnaz	573	

Fass 57-90 - 2 positions / Stgw 57-90 - 2 stellung

1.	Rey	Daniel	Lens	513
2.	Giottonini	Mirko	Lens	499
3.	Brugger	Jean-Luc	Saint-Gingolph	496



Fass 57-90 Juniors - couché / Stgw 57-90 - Junioren - Liegend

1.	Giottonini	Martina	Lens	531
2.	Giottonini	Axel	Lens	521
3.	Zucchinetti	Matteo	Muraz	504

Stgw 57-90 / Fass 57-90 - Liegend - Couché

1.	Rey	Daniel	Lens	550	
2.	Bregy	Reinold	Ergisch	546	Mouches 9
3.	Schmidt	Erwin	Guttet-Feschel	546	Mouches 7



Fusil Standard Juniors + Relève - couché Standardgewehr Junioren + Nachwuchs - Liegend

1.	Jeitziner	Manuel	Visperterminen	580
2.	Premand	Killian	Troistorrents	573
3.	Maître	Pierre-Antoine	Les Haudères	569

Arme libre 3 positions / Gewehr 3 stellung - 3x20

1.	Mottier	Laurent	Collombey	559
2.	Roh	Frédéric	Saxon	544
3.	Brügger	Jean-Luc	Saint-Gingolph	529



Fusil Standard - couché - élite / Standardgewehr Elite - Liegend

1.	Maschio	Reynald	Vex	103,1
2.	Liaudat	Denis	Torgon	101,2
3.	Morard	Mathieu	Lens	99,7

Standard - couché - Senior&vétérans Standardgewehr liegend - Senioren&Veteranen

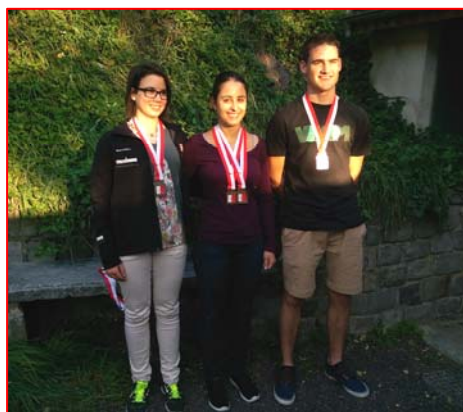
1.	Bregy	Mario	Glis	102
2.	Eyholzer	Markus	Glis	101,9
3.	Tschopp	Claude	Aproz	99,6



Match 300m
Cathy Décaillet / Jean-Louis Boichat

MATCH CARABINE - MATCH GEWEHR 50M

Championnat Valaisan couché / Wallisermeisterschaft liegend			
Juniors / Junioren			
1.	Lengen Alexandra	Visp	683.4
2.	Troger Carol Livia	Raron	681.2
3.	Jetziner Manuel	Visperterminen	675.9
4.	Pilloud Léonard	Le Levron	673.0
5.	Pannetier Karl-M	Bruson	659.6



De droite à gauche / von rechts nach links
Champ. Valaisan couché / Wallisermeisterschaft liegend
Cat. Juniors / Kat. Junioren

2. Troger Carol Livia - 1. Lengen Alexandra - 3. Jetziner Manuel

Championnat Valaisan Couché / Wallisermeisterschaft liegend							
Elite				Vétérans / Veteranen			
1.	Mazzoti-D Sandra	Visp	694.5	1.	Heiz Willy	Täsch	683.6
2.	Imhof Martin	Glis	694.0	2.	Aviolat Daniel	Ollon	681.2
3.	Zumstein Fabian	Naters	687.2	3.	Bregy Mario	Glis	680.3
4.	Roh Frédéric	Saxon	685.1	4.	Emery Willy	Ayent	675.0
5.	Abgottspon Ivo	Staldenried	684.8	5.	Baugnies William	St-Maurice	671.9



De gauche à droite / von links nach rechts
Champ. Valaisan couché / Wallisermeisterschaft liegend
Cat. Vétérans / Kat. Veteranen

3. Zumstein Fabian - 1. Mazzoti-D Sandra - 2. Imhof Martin

De gauche à droite / von links nach rechts
Champ. Valaisan couché / Wallisermeisterschaft liegend
Cat. Vétérans / Kat. Veteranen

3. Bregy Mario - 1. Heiz Willy - 2. Aviolat Daniel



Championnat Valaisan 3 positions Wallisermeisterschaft 3-Stellung			
1.	Lengen Alexandra	Visp	660.9
2.	Jetziner Manuel	Visperterminen	656.6
3.	Troger Carol Livia	Raron	654.9
4.	Roh Frédéric	Saxon	645.0
5.	Brugger Jean-Luc	St-Gingolph	635.4



De droite à gauche / von rechts nach links

Champ. Valaisan 3 pos / Wallisermeisterschaft 3-Stellung

2. Jetziner Manuel , 1. Lengen Alexandra 3. Troger Carol Livia

Match Romand Elite					
Equipe			Tireurs individuels / Einzelschützen		
4.	Valais / Wallis 1	1661	7.	Imhof Martin	562
7.	Valais / Wallis 2	1608	10.	Roh Frédéric	553
			17.	Décaillet Corentin	546
			20.	Schnidrig Roland	540
			22.	Brugger J-Luc	539
			23.	Zurbriggen Lothar	529

Championnat Suisse / Schweizermeisterschaft			
Elite couché / liegend Elite			
n.Q	Imhof Martin	Glis	609.9
Séniors couché / liegend Seniores			
5.	Roh Férdéric	Saxon	140.7
n.Q	Abgottspon Ivo	Staldenried	601.6
Vétéran couché / liegend Veteranen			
n.Q	Heiz Willy	Täsch	606.7
n.Q	Baugnies William	Abondance	604.7
n.Q	Winiger André	Vionnaz	597.8
n.Q	Schers P-Alain	Orsières	597.5
n.Q	Héritier P-Antoine	Savièse	593.7
n.Q	Aviolat Daniel	Ollon	588.6
Séniors 3x20 / 3x20 Seniores			
8.	Roh Frédéric	Saxon	374.7
n.Q	Dorsaz Daniel	Zermatt	563
n.Q	Zurbriggen Lothar	Visp	539
n.Q	Schnidrig Roland	Stalden	527
IPC Couché Elite			
1.	Luisier Olivier	Saxon	599.6
Dame couché / liegend Damen			
5.	Mazzoti-D Sandra	Visp	620.9
Séniors couché / liegend Seniores			
Juniors couché / liegend Junioren			
1.	Jeitziner Manuel	Visperterminen	205.9
n.Q	Farquet Quentin	Orsières	594.9
Juniors couché / liegend Junioren			
12.	Lengen Alexandra	Visp	606.4
31.	Troger Carol Livia	Raron	596.2
Juniors 3x40 / 3x40 Junioren			
3.	Jeitziner Manuel	Visperterminen	429.1
Juniors 3x20 / 3x20 Junioren			
8.	Lengen Alexandra	Visp	387.4

Chef match carabine	50m	Chef Match Gewehr
Julien Dubuis		

MATCH PISTOLET MATCH PISTOLE

Match Amical - 14.06.2014 Fribourg

50m Pistolet libre - Freie Pistole

1.	1487	Valais 1	Ritz Franz-Xaver - RoCHAT Néhémie - Grand Philippe
2.	1486	Fribourg 1	
3.	1451	Vaud 1	

Classement individuel :	2. Ritz Franz-Xaver 516 - 5. RoCHAT Néhémie 488 - 7. Grand Philippe 483
Einzelerangliste:	

50m Pistolet Sport B - Sportpistole B

1.	1670	Valais 1	Antonioli Philippe - Parreira Paulo - Zutter Régis
2.	1618	Vaud 1	

Classement individuel :	1. Antonioli Philippe 570 - 2. Parreira Paulo 556 - 3. Zutter Régis 544
Einzelerangliste:	

25m Pistolet à percussion annulaire PPA - Randfeuerpistole

1.	1629	Fribourg 1	
2.	1566	Vaud 1	
3.	1496	Valais 1	Roh Philippe - Roh Tania - Germanier Roger

Classement individuel :	5. Roh Philippe 549 - 7. Roh Tania 546 - 11. Germanier Roger 531
Einzelerangliste:	

Championnats suisses Thoune Schweizermeisterschaften Thun

50m Pistolet libre hommes - Freie Pistole Herren

1.	542	Grossen Dieter, Full-Reuenthal
19.	511	Grand Philippe, Bramois
39.	478	Grange Laurent, Fully

50m Pistolet Sport Programme B - Sportpistole Programme B

1.	576	Demière Steve, Peney-Le-Jorat
24.	550	Antonioli Philippe, Bramois

25m Pistolet Sport Dames - Sportpistole Damen

1.	574	Schafroth Maria, Hindelbank
5.	560	Möri Natascha, Martigny
13.	551	Roh Tania, Vétroz

25m Pistolet à percussion Central - Zentralfeuerpistole

1.	581	Gloor Paddy, Teufen
26.	541	Roh Philippe, Vétroz
27.	537	Schütz Jean-Luc, Monthey

25m Pistolet vitesse - Schnellfeuerpistole

1.	570	Schafroth David, Hindelbank
14.	507	Bumann Bernard, Martigny
15.	486	Schütz Jean-Luc, Monthey

25m CISM Pistolet vitesse Individuel - CISM Schnellfeuerpistole Individual

1.	575	Muff Guido, Rothenburg
10.	544	Schütz Jean - Luc, Monthey

25m Pistolet standard Individuel - Standardpistole Individual

1.	567	Kurmann René, Niederweningen
31.	511	Bumann Bernard, Martigny

25m Pistolet Sport Juniors - Sportpistole Junioren

1.	573	Riedener Andreas, Untereggen
18.	530	Dessimoz Guillaume, Conthey

Championnat individuel pistolet Libre 50m Einzelmeisterschaft Freie Pistole 50M

U16 - U20

1.	449 168.1	Manser Dominique
----	-----------	------------------

Pas de tireurs valaisans / Keine Walliserschützen

Elite

1.	527 / 189.2	Stritt Laurent
6.	520 / 97.4	Parreira Paulo, Lens

Seniors - Senioren

1.	521 / 175.2	Grand Philippe, Bramois	➡ médaille d'or
----	-------------	-------------------------	-----------------

Vétérans - Veteranen

1.	496 / 167.0	Pfund Ruedi	
3.	479 / 144.9	Schütz Jean-Luc, Monthey	➡ médaille de bronze

Championnats valaisans Walliser Meisterschaften

50m Pistolet libre - Freie Pistole

1.	502 / 183.4	Venetz Willy, Stalden
2.	512 / 183.3	Grand Philippe, Bramois
3.	493 / 161.4	Zutter Régis, Glis

50m Pistolet Sport Programme B - Sportpistole Programme B

1.	559	Parreira Paulo, Lens
2.	558	Berchtold Raphaël, Stalden
3.	555	Möri Natascha, Martigny



25m Pistolet Sport PPA - Sportpistole

1.	559	Berchtold Raphaël, Stalden
2.	558	Venetz Willy, Stalden
3.	556	Parreira Paulo, Lens

25m Pistolet Sport PPC - Sportpistole ZFP

Pas de tireurs / Keine Schützen

25m Pistolet standard - Standardpistole

1.	541	Venetz Willy, Stalden
2.	526	Parreira Paulo, Lens
3.	526	Arlettaz Raphaël, Bagnes



25m Pistolet Sport PPA Juniors - Sportpistole RFP Juniors

1.	533	Dessimoz Guillaume, Conthey
2.	511	Cappi Pierre-Antoine, Martigny
3.	509	El-Bebrawi Quentin, Martigny

25m Pistolet Sport PPA VO - Sportpistole RFP VO

1.	521	Bumann Bernard, Martigny
2.	517	Arlettaz Raphaël, Bagnes
3.	478	Cappi Pierre-Antoine, Martigny

Championnats valaisans individuels PAC Walliser Einzelmeisterschaften LP

10m Elite

1. **541 / 193.2** **Gay Eric, Bourg-St-Pierre**
2. 551 / 189.6 Parreira Paulo, Lens
3. 561 / 165.5 Zutter Régis, Glis

10m Séniors

1. **371 / 194.2** **Grand Philippe, Bramois**
2. 370 / 192.4 Ritz Franz-Xaver, Glis
3. 361 / 163.6 Balet Bertrand, Grimsuat

10m Dames - Damen

1. **376** **Möri Natascha, Martigny**
2. 356 Formaz Myriam, Choëx
3. 353 Roh Tania, Vétroz

10m Vétérans - Veteranen

1. **349** **Terrettaz Paul, Sembrancher**
2. 346 Maranca Klaus, Mex
3. 345 Mottiez Marc, St-Maurice

10m U20

1. **513** **Cappi Pierre-Antoine, Martigny**
2. 501 Roh Alexandre, Vétroz
3. 486 El Beblawi Quentin, Martigny

10m U16

1. **330** **Roh Tiffany, Vétroz**
2. 312 Dessimoz Guillaume, Conthey
3. 289 Aguet Brian, Muraz

10m U14

1. **300** **Rion Nicolas**
2. 290 Staub Nathan
3. 242 Meizoz Sébastien

10m U12

1. **335** **Petrillo Kylian, Martigny**
2. 305 Mayoraz Julien
3. 290 Grange Antoine, Fully



Championnats suisses PAC Schweizer Meisterschaften LP

10m Elite Pistolet hommes - Pistole Herren

1. **576** **Scheuber Patrick, Dallenwil**
41. 545 Parreira Paulo, Lens

10m Seniors Pistolet hommes - Pistole Herren

1. **376** **Kurmann René, Niederweningen**
11. 365 Grand Philippe, Bramois
20. 359 Arlettaz Blaise, Martigny
25. 357 Antonioli Philippe, Bramois

10m Pistolet Juniors - Pistolet Junioren

1.	575	Liesch Simon, Zürich
----	-----	----------------------

Pas de tireurs valaisans / Keine Walliserschützen

10m Pistolet dames - Pistolet Damen

1.	377	Diethelm Gerber Heidi, Märstetten
----	-----	-----------------------------------

5.	370 / 128.2	Möri Natascha, Martigny
----	-------------	-------------------------

24.	355	Roh Tania, Vétroz
-----	-----	-------------------

Match Romand Chaux-de-Fonds- 25.01.2014

10m Elite Pistolet - Pistolet

1.	1692	Fribourg 1
----	------	------------

2.	1668	Valais 1 : Ritz Franz-Xaver - Grand Philippe - Zuter Régis
----	------	--

3.	1658	Vaud 1
----	------	--------

4.	1652	Neuchâtel 1
----	------	-------------

5.	1627	Fribourg 2
----	------	------------

6.	1616	Valais 2 : Parreira Paulo, Rochat Néhémie, Antonioli Philippe
----	------	---

7.	1599	Neuchâtel 2
----	------	-------------

8.	1594	Vaud 2
----	------	--------

9.	1571	Jura
----	------	------

10.	1517	Jura bernois
-----	------	--------------

Classement individuel : Einzelrangliste:	3. Zutter Régis 564 - 4. Parreira Paulo 560 - 7. Grand Philippe 557 15. Ritz Franz-Xaver 547 - 19. Rochat Néhémie 539 - 26. Antonioli Philippe 517
---	---

10m Juniors Pistolet - Pistolet Junioren

1.	1097	Fribourg 1
----	------	------------

2.	1044	Fribourg 3
----	------	------------

3.	1032	Neuchatel 1
----	------	-------------

4.	1023	Fribourg 2
----	------	------------

5.	1014	Valais 1
----	------	----------

6.	968	Fribourg 4
----	-----	------------

7.	949	Valais 2
----	-----	----------

8.	801	Valais 3
----	-----	----------

Classement individuel : Einzelrangliste:	9. El Beblawi Quentin 346 - 13. Dessimoz Guillaume 335 - 14. Cappi P.-Antoine 333 16. Roh Alexandre 330 - 17. Heinzmann Milena 330 - 23. Roh Tiffany 289 24. Marty Hugues 285 - 25. Auget Brian 260 - 26. Allard Mael 256
---	---

Chef match pistolet	10/25/50m Hilaire Besse	Matchchef Pistolet
---------------------	-----------------------------------	--------------------

ASSOCIATION SPORTIVE VALAISANNE DES TIREURS VÉTÉRANS WALLISER SPORTVERBAND DER SCHÜTZENVETERANEN

Les pensées du Président - Die präsidialen Gedanken

Chers amis tireuses et tireurs vétérans,

Merci au Comité des Tireurs Vétérans qui a eu une année chargée. Notre assemblée à Bramois fut une réussite, avec quelques tous petits accrocs sans conséquence. Nous approchons de la Fête Fédérale de Tir Valais 2015. Je me fais un peu de souci comment cela va se passer. Il serait temps que les Valaisannes et Valaisans du Bas et du Haut se solidarisent pour cette grande fête. Solidaire ne veut pas dire solitaire, surtout pas politique de clocher où tout le monde sera perdant.

Le 1^{er} mars 2014, le Conseil des Vétérans (petit calibre) a tenu son assemblée, qui a été organisée par notre comité, à Martigny. Merci à Christophe Darbellay pour son allocution et pour avoir présenté le Valais et notre futur Tir Fédéral. Tout le monde a été ravi de cette belle journée et tous sont rentrés accompagnés de quelques produits de notre terroir. Le 12 avril, pompeuse assemblée des délégués vétérans suisse à Montreux avec leurs arquebusiers. Notre ami Werner Ritler est venu présenter le Tir Fédéral Valais 2015.

Les 16 et 17 mai, notre tir annuel 300 – 50m à Sion fut très intéressant et les résultats m'ont fait plaisir ; merci à tous les tireuses et tireurs vétérans. Au tir annuel 50m à Savièse le 9 juin, les tireuses et tireurs furent nombreux et les résultats tiennent bien la route.

Le Tir Fédéral des Vétérans à Frauenfeld a mis le comité à contribution pour l'organisation de la Journée officielle Valaisanne, vu que les vétérans sont très occupés. Nous n'arrivons pas à aller tous le même jour. Pour la Journée officielle du 21 août, notre banneret René Nydegger était flanqué de deux belles Haut-Valaisannes en costume, avec deux membres du comité en plus pour mieux représenter le Valais en vue du Tir Fédéral.

Les 27 et 28 août, le comité s'est déplacé à Frauenfeld pour accueillir nos tireuses et tireurs. Le 30 août, pour le Match Intercantonal à Frauenfeld, nous avons eu de la peine à trouver des tireuses et tireurs pour se déplacer là-bas. Si les Sociétés Suisses de Tir ne communiquent pas entre elles, il y a automatiquement des conflits de dates, ce qui nous a mis dans une mauvaise situation, vu que nos meilleurs tireurs au 300m sont allés le même jour tirer la finale du Championnat suisse de groupes à Zurich et, de ce fait, les résultats n'ont pas été brillants du tout.

Liebe Schützenveteraninnen und Schützenveteranen

Vielen Dank dem Vorstand der Schützenveteranen, der ein arbeitsreiches Jahr hatte. Unsere Versammlung in Bramois war ein Erfolg, abgesehen von ein paar kleinen Schwierigkeiten, die ohne Folgen blieben. Wir nähern uns dem Eidgenössischen Schützenfest Wallis 2015. Ich mache mir diesbezüglich ein wenig Sorgen. Es ist höchste Zeit, dass Walliserinnen und Walliser von Oben und Unten sich für dieses grosse Fest solidarisieren. Solidarisch sein heisst, keine Kirchturmpolitik zu betreiben, welche schliesslich allen nur schaden kann.

Der Schützenrat (Kleinkaliber) hielt am 1. März 2014 in Martigny seine Versammlung ab, welche von unserm Vorstand organisiert wurde. Vielen Dank an Christophe Darbellay für seine Ansprache und die Vorstellung des Kantons und künftigen Eidgenössischen Schützenfestes. Jedermann freute sich über diesen schönen Tag und alle fuhren nach Hause begleitet von einigen Produkten aus unserer Region. Am 12. April bombastische Versammlung in Montreux. Freund Werner Ritler hat dort das Eidgenössische Schützenfest Wallis 2015 vorgestellt.

Unser Jahresschiessen 300 – 50m am 16. und 17. Mai in Sitten war sehr interessant und die Resultate haben mich gefreut; danke allen Veteraninnen und Veteranen. Am Jahresschiessen 50m vom 9. Juni in Savièse waren die Schützinnen und Schützen zahlreich, und die Resultate halten sich gut.

Die Organisation des offiziellen Wallisertages am Eidgenössischen Veteranenschützenfest in Frauenfeld hat den Vorstand gefordert, denn Veteranen sind sehr beschäftigt. Es gelingt uns nicht, gemeinsam am gleichen Tag aufzutreten. Für den offiziellen Tag vom 21. August war unser Fähnrich René Nydegger von zwei schönen Oberwalliser Trachtendamen begleitet, zusammen mit zwei zusätzlichen Vorstandsmitgliedern, um für das Eidgenössische Schützenfest zu werben.

Am 27. und 28. August war der Vorstand in Frauenfeld anwesend um unsere Schützinnen und Schützen zu empfangen. Es war schwierig, für den Ständematch vom 30. August in Frauenfeld Schützinnen und Schützen zu finden. Wenn die Schützenvereine untereinander nicht kommunizieren wird es automatisch zu Datumkollisionen kommen. Dies hat uns in eine schlechte Lage versetzt, da die besten 300m-Schützen gleichentags in Zürich am Final der Schweizerischen Gruppenmeisterschaft weilten. Dementsprechend fielen die Resultate sehr bescheiden aus.

Le tir des Comités Romands s'est déroulé à Viège le 4 septembre. Près de 80 tireuses et tireurs ont pris part à cette belle journée. Le comité valaisan s'est donné beaucoup de peine pour organiser cette rencontre. Merci à la commune de Viège pour son accueil et à son représentant Elmar Furrer qui a présenté le stand, la commune et le futur Tir Fédéral Valais 2015.

Merci au cantinier qui a servi dans une bonne ambiance un très bon repas.

Le 3 novembre, conférence des présidents 50m à Schwadernau, où je suis allé avec Walter Hasler pour faire de la publicité pour notre Tir Fédéral. Le président Jacques Desmontet se fait un peu de souci de la façon comme se développe la situation à la Fédération Suisse de Tir. Ils veulent toujours plus de compétences et bien entendu plus d'argent. Pour nous tireurs vétérans cela devient aussi difficile à gérer. Finalement, c'est Walter Hasler, que je remercie de tout cœur, qui m'a remplacé à la conférence des présidents de l'ASTV.

Ne pensez pas à l'avenir, il vient tout seul, mais pensez fortement au Tir Fédéral ; soyez nombreux à tirer, et si le temps suffit, à aider, car nous avons besoin de tout le monde pour que le soleil valaisan continue à briller.

Soyons fier d'être Valaisans et unissons-nous pour que ces joutes se passent très bien et ne ternissent pas l'image de notre beau canton, qui souffre déjà suffisamment depuis quelques temps de certaines débâcles.

Merci à toutes et à tous.

Das Schiessen der Westschweizer Vorstände fand am 4. September in Visp statt. Gegen 80 Schützinnen und Schützen nahmen an dieser schönen Tagung teil. Der Walliser Vorstand gab sich viel Mühe um diesen Anlass zu organisieren. Dank an die Gemeinde Visp für den Empfang und an seinem Vertreter Elmar Furrer, der uns den Stand, die Gemeinde und das kommende Eidgenössische Schützenfest vorgestellt hat. Besten Dank dem Standwirt, der uns bei bester Stimmung ein sehr gutes Mahl serviert hat.

Präsidentenkonferenz 50m in Schwadernau am 3. November, die ich mit Walter Hasler besucht habe um für unser Eidgenössisches Schützenfest zu werben. Präsident Jacques Desmontet macht sich ein wenig Sorgen wie sich die Lage beim Schweizerischen Schiesssportverband entwickelt. Sie wollen dort immer mehr Kompetenzen und natürlich auch mehr Geld. Für uns Schützenveteranen wird es immer schwieriger. Schliesslich hat mich Walter Hasler, wofür ich ihm herzlich danke, an der Präsidentenkonferenz des VSSV vertreten.

Denkt nicht an die Zukunft, die kommt von selber, aber stark an das Eidgenössische Schützenfest; seid zahlreich am Schiessen und, wenn es die Zeit erlaubt, am Helfen, denn wir benötigen jedermann und jedefrau, damit die Walliser Sonne weiter strahlen kann.

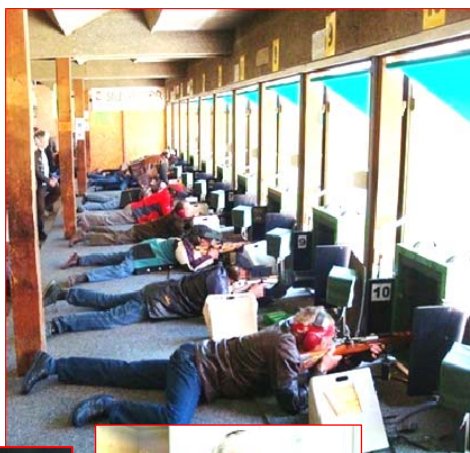
Seid stolz Walliser zu sein und schiessen wir uns zusammen, damit dieses Fest sehr gut über die Bühne geht und nicht den Glanz unseres schönen Kantons trübt, der schon genügend unter Debakeln leidet.

Herzlichen Dank an alle und allen.

Président cantonal

Pierre Geiger

Kantonalpräsident



**Tir annuel
Jahresschiessen**

Sion - 2014 - Sitten



LISTE DES SECTIONS ET RECAPITULATIONS
30.11.2014
SEKTIONSVERZEICHNIS UND ABRECHNUNG
30.11.2014

N° FST/SSV Sociétés / Verband
 FSVT/WSSV 30.11.2013

+/-

N° FST/SSV	Sociétés / Verband	Licences / Lizenz						Tirs Obligatoires 14						Tir en campagne 14						JT/JS 14		
		A +/- 20			B +/- 20			Participants / Teilnehmer						Participants / Teilnehmer						Cours		
		Fusil			Pistolet			FST / SSV						SAT						FST		
85	85	300	50	10	50	25	10	300	ADP	50	ADP	25	ADP	300	ADP	50	ADP	25	ADP	300	300	300
Membres	Membres	M	M	M	M	M	M	M	EL	M	EL	M	EL	M	EL	M	EL	M	EL	M	M	M
Mitglieder	Mitglieder	1540	394	218	420	399	289	5126	4189	68	11	291	139	2440	191	705	2344	2287	159	157	609	604
3848	3848	-59	25	-2	4	0	6	-274	-226	-16	-4	29	21	-85	52	-179	-78	-91	12	14	-90	-91
24	24	1481	419	216	424	399	295	4852	3963	52	7	320	160	2355	243	526	2266	2196	171	171	519	513
3872	3872																					
1.23	FSVT/WSSV 30.11.2014																					
1.23.0.01	Goms Bezirksschützenverband																					
1.23.0.01.004	Fiesch, Sportschützen Unnergoms	23																				
1.23.0.01.007	Blitzingen-Grafschaft Schützenverein	41	2											24			24	20				
1.23.0.01.008	Binn Schützengesellschaft	23	19											20			18	13				
1.23.0.01.024	Reckingen Kleinkaliberschützen	26																				
1.23.0.01.049	Naters-Mund Militärschützen-Gesellschaft	13	12											12			13	13				
1.23.0.02	Brig Bezirksschützenverband																					
1.23.0.02.005	Brig, Schiesssportverein Briglina	69																				
1.23.0.02.028	Ried-Brig-Glis, SSZ Chaltshofen	94	49											83			84	67			6	6
1.23.0.02.029	Brig - Glis Pistolklub	21			7														24	24		
1.23.0.02.032	Gondo-Zwischbergen Schiessverein Goldminen	40	5											34			35	35				
1.23.0.02.068	Simplon-Dorf Schiessverein	42	1											38			38	38			3	3
1.23.0.03	Raron-Leuk Bezirksschützenverband																					
1.23.0.03.001	Agarn Militärschiessverein	15	14											20			20	20				
1.23.0.03.006	Betten-Bettmeralp Schiessverein	35	21											12			12	8			5	5
1.23.0.03.013	Bürchen Kleinkaliberschützen	7		5																		
1.23.0.03.014	Bürchen Schiessverein Eintracht	19	10											38			48	48				
1.23.0.03.015	Leukergrund Kleinkaliberschützen	22		21																		
1.23.0.03.016	Eischoll Schiessverein	14	8														24	14				
1.23.0.03.024	Feschel-Gutlet Militärschiessverein	35	34											56			56	56				
1.23.0.03.027	Gampel Militärschiessverein	14	14											24			23	23				
1.23.0.03.044	Leukergrund Militärschiessverein	16	10											12			12	12				
1.23.0.03.057	Raron Schiessverein Asperlin																					
1.23.0.03.060	Ried-Mörel Militärschiessverein Terpetsch	22	5											2			2	2				
1.23.0.03.067	Salgesch Militär- und Dorfschützen	22	11	11																		
1.23.0.03.074	Turtmann Militärschiessverein	40	32											37			36	36			7	7
1.23.0.03.078	Varen Militärschiessverein	13	5																			
1.23.0.03.082	Lötschental Schiessverein	23	18											29			28	28				

LISTE DES SECTIONS ET RECAPITULATIONS
30.11.2014
SEKTIONSVERZEICHNIS UND ABRECHNUNG
30.11.2014

N° FST/SSV Sociétés / Verband
 FSVT/WSSV 30.11.2013
 +/-

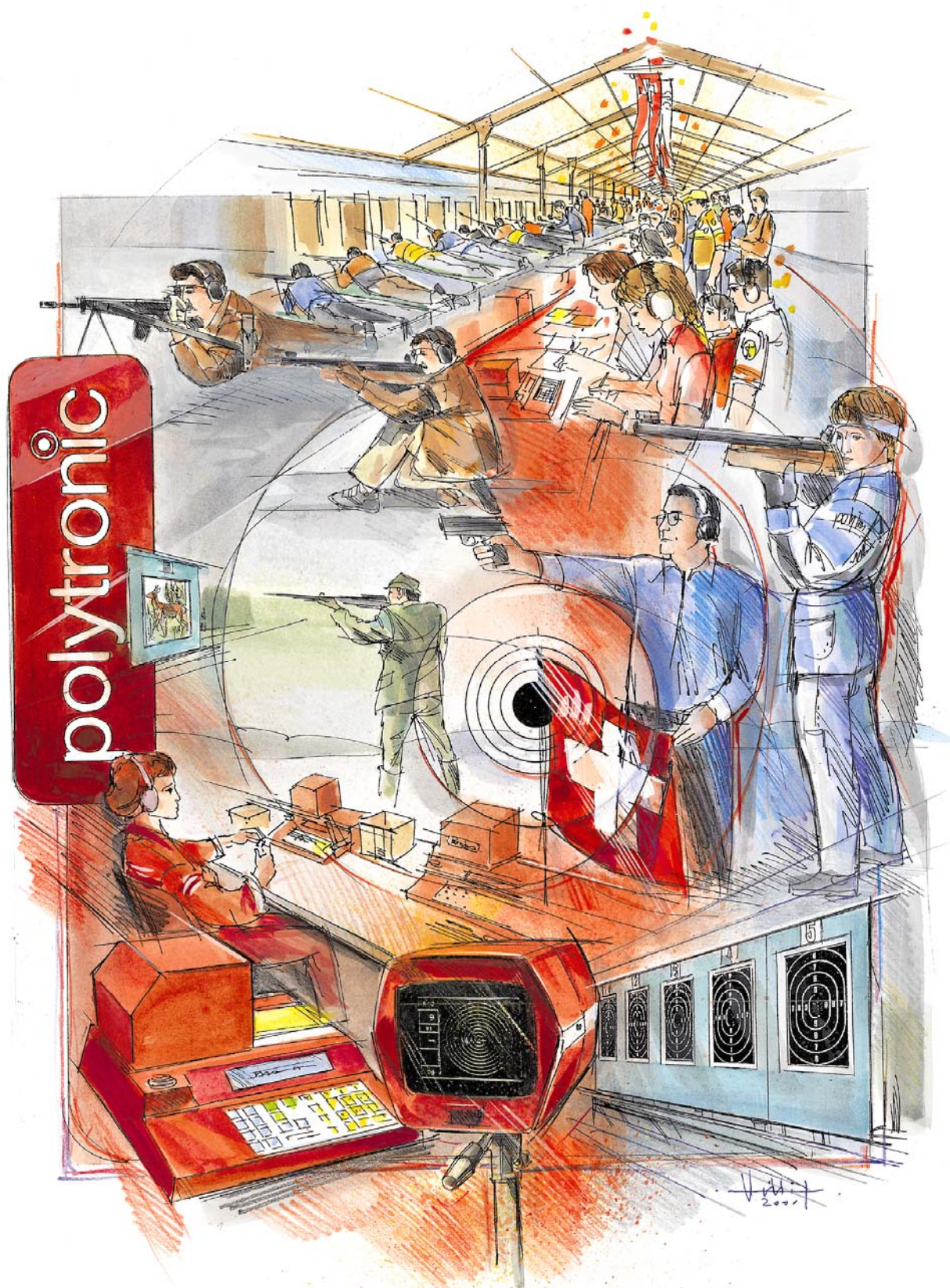
N° FST/SSV	Sociétés / Verband	Licences / Lizenz						Tirs Obligatoires 14						Tir en campagne 14						JT/JS 14		
		A +/- 20			B +/- 20			Participants / Teilnehmer						Participants / Teilnehmer						Cours		
		Fusil			Pistolet			FST / SSV			SAT			FST / SSV			SAT			FST		
	85	300	50	10	50	25	10	300	50	25	ADP	25	ADP	300	50	25	ADP	25	ADP	300	300	300
	Membres	M	M	M	M	M	M	M	M	M	EL	M	EL	M	M	M	EL	M	EL	M	M	M
	Mitglieder																					
	3848	1540	394	218	420	399	289	5126	4189	68	11	291	139	2440	191	705	2344	2287	159	157	609	604
	24	-59	25	-2	4	0	6	-274	-226	-16	-4	29	21	-85	52	-179	-78	-91	12	14	-90	-91
	3872	1481	419	216	424	399	295	4852	3963	52	7	320	160	2355	243	526	2266	2196	171	171	519	513
1.23	FSVT/WSSV 30.11.2014																					
1.23.0.04	Visp Bezirksschützenverband																					
1.23.0.04.004	Baltschieder Militärschiessverein	32	27					37	28					28			24	24				
1.23.0.04.017	Eisten Schiessverein Balfrin	53	17					36	17					42			41	41				
1.23.0.04.018	Embd Militärschiessverein	19	13					23	12					20			22	20				
1.23.0.04.025	Mischabel-Matterhorn Sportschützen	12		12																		
1.23.0.04.033	Grächen Schützenverein	12																				
1.23.0.04.034	Herbruggen SSV Turnig	11		10																		
1.23.0.04.040	Lalden Schiessverein	14	3					64	61					3			3	3				
1.23.0.04.062	St.Niklaus Militär- und Sportschützen	21	5					63	55					39			37	37				
1.23.0.04.064	Saas-Balen Regionalschiessverein Alpina	60	16					101	72					57			58	58				
1.23.0.04.070	Staldenried Feldschützen	76	34	25	6	1	1	66	35					44			42	42				
1.23.0.04.073	Töbel Schiessverein	14	7					30	23					13			17	17				
1.23.0.04.079	Visp Militärschiessverein	12	7					204	196					10			9	9				
1.23.0.04.080	Visp-Eyholz Sportschützen	92	59	42	27	25	31	137	118			57	29	69	61		63	63		59	59	
1.23.0.04.081	Visperterminen Schiessverein	20	18					17	17					21			12	6				
1.23.0.04.084	Zermatt Sport-Schiessverein	12	9	10	7			15	15					10			8	6				
1.23.0.04.103	Stalden VS, Schützenverein	36	2		30	26	32															

LISTE DES SECTIONS ET RECAPITULATIONS
30.11.2014
SEKTIONSVERZEICHNIS UND ABRECHNUNG
30.11.2014

N° FST/SSV	Sociétés / Verband	Licences / Lizenz												Tirs Obligatoires 14												Tir en campagne 14												JT/JS 14	
		A +/- 20						B +/- 20						Participants / Teilnehmer						Participants / Teilnehmer						Cours						FST							
		Fusil						Pistolet						FST / SSV						SAT						FST						FST							
		Membres Mitglieder						Membres Mitglieder						Membres Mitglieder						Membres Mitglieder						Membres Mitglieder						Membres Mitglieder							
		300	50	10	50	25	10	300	50	25	300	ADP	50	ADP	50	ADP	25	ADP	300	300																			
1,23	FSVT/WSSV 30.11.2013	3848	1540	394	218	420	399	289	5126	4189	68	11	291	139	2440	191	705	2344	2287	159	157	609	604	248	212														
		24	-59	25	-2	4	0	6	-274	-226	-16	-4	29	21	-85	52	-179	-78	-91	12	14	-90	-91	-11	4														
		3872	1481	419	216	424	399	295	4852	3963	52	7	320	160	2355	243	526	2266	2196	171	171	519	513	237	216														
1,23.1	Fédération des Sociétés de Tir District de Sierre																																						
1.23.1.01.017	Chermignon Les Frondeurs	29	2	19		1	1	1																															
1.23.1.01.029	Granges-Noës Crête d'Or	23	16											60				57	57				8	7															
1.23.1.01.030	Anniviers Société de tir	28	26	1										21				23	23				8	8															
1.23.1.01.038	Lens Société de tir	81	29		28	30	28					11	7	48		28	43	43			25	25																	
1.23.1.01.047	Miège Tir Militaire	21	19																																				
1.23.1.01.049	Montana Société de tir	28	13		6									12				11	11																				
1.23.1.01.052	Muraz/Sierre Société de tir L'Avenir	73																																					
1.23.1.01.058	Randogne Tir Militaire	14	12											13				14	14																				
1.23.1.01.063	Saint-Léonard La Villageoise	73		18	17																																		
1.23.1.01.064	Beulet Tir Sportif	144	95						199	132	4			167	67		163	163	63	63																			
1.23.1.01.080	Sierre Société de tir Le Stand	35				1	1					13	1		22				20	20																			
1.23.1.01.088	Venthône Société de Tir Sportif	46							33	29				17			17	17					7																
1,23.2	Fédération des quatre Districts du Centre																																						
1,23.2.01	District Conthey																																						
1.23.2.01.014	Chamoson Sté de tir Nouvelle Cible	35	26	15										42				39	39																				
1.23.2.01.034	Société de tir Le Chamois Nendaz	49	22											40				32	31				7	6															
1.23.2.01.053	Nendaz Sté de tir Petit calibre et Pistolet	11																																					
1,23.2.02	District Hérens																																						
1.23.2.02.025	Evolène Société de tir La Cible	26	18	8		5	3							18	17		18	18	16	16		4	4																
1.23.2.02.035	Société de tir Le Grütli Héremence	36	30											35			36	34				10	7																
1.23.2.02.065	Saint-Martin Société de tir L'Intrepide	90	40											24			21	21				3	3																
1.23.2.02.089	Nax Société de tir Emyléa	5	1																																				
1.23.2.02.093	Vex Société de tir Le Grütli	45	27											12			12	12				3																	
1,23.2.03	District Martigny																																						
1.23.2.03.037	Isérables Sté de tir Les Armes Réunies	21	18											26			29	29				13	13																
1.23.2.03.040	Leytron Société de tir L'Espérance	20	8											44			44	44																					
1.23.2.03.067	Saillon Société de tir Le Muveran	30	26											42			42	42				11	11																

LISTE DES SECTIONS ET RECAPITULATIONS
30.11.2014
SEKTIONSVERZEICHNIS UND ABRECHNUNG
30.11.2014

N° FST/SSV	Sociétés / Verband	Licences / Lizenz										Tirs Obligatoires 14										Tir en campagne 14										JT/JS 14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
		A +/- 20					B +/- 20					Participants / Teilnehmer					Participants / Teilnehmer					Cours					FST																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
		Fusil					Pistolet					FST / SSV					SAT					FST					FST																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
		Membres					Membres					Membres					Membres					Membres					Membres																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
		Mitglieder	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M	M



POLYTRONIC INTERNATIONAL SA
5630 MURI
Tel. 056 675 99 11
Fax. 056 675 99 12
info@polytronic.ch



FÊTE FÉDÉRALE DE TIR
VALAIS 2015
11 juin–12 juillet Rarogne | Viège

De tout coeur!



EIDGENÖSSISCHES SCHÜTZENFEST
WALLIS 2015
11. Juni–12. Juli Raron | Visp

Mit Hand & Härre!

